

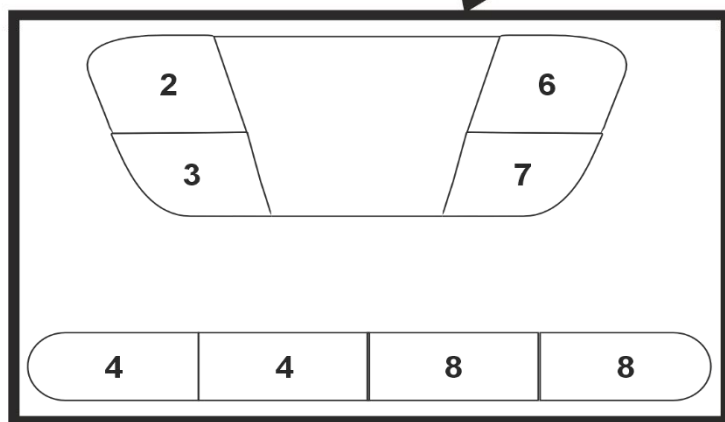
# ADLER

EUROPE



## AD 1181

|    |                          |    |    |                         |    |
|----|--------------------------|----|----|-------------------------|----|
| EN | User Manual              | 3  | PL | Instrukcja obsługi      | 49 |
| DE | Bedienungsanleitung      | 5  | IT | Manuale d'uso           | 52 |
| FR | Mode d'emploi            | 8  | SV | Bruksanvisning          | 55 |
| ES | Manual de usuario        | 11 | BG | Ръководство за употреба | 58 |
| PT | Manual de Instruções     | 14 | DA | Brugsanvisning          | 61 |
| LT | Naudojimo instrukcija    | 17 | SK | Používateľská príručka  | 64 |
| LV | Lietošanas instrukcija   | 20 | BS | Korisnički priručnik    | 67 |
| ET | Kasutusjuhend            | 23 | MK | Упатство за употреба    | 70 |
| HU | Használati útmutató      | 26 | HR | Korisnički priručnik    | 73 |
| RO | Manual de utilizare      | 29 | UK | Керівництво користувача | 75 |
| CS | Návod k použití          | 32 | SR | Упутство за употребу    | 78 |
| RU | Руководство пользователя | 34 | AR | دليل المستخدم           | 81 |
| EL | Εγχειρίδιο χρήσης        | 38 | AZ | İstifadəçi təlimatı     | 83 |
| NL | Gebruikershandleiding    | 41 | SQ | Manuali i përdorimit    | 86 |
| SL | Navodila za uporabo      | 44 | KA | ინსტრუქცია              | 89 |
| FI | Käyttöohje               | 46 |    |                         |    |



SAFETY CONDITIONS IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFE USE PLEASE  
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Warranty terms and conditions vary if the device is used for commercial purposes.

1. Before using the product, please read carefully and always follow the instructions below. The manufacturer is not responsible for damages resulting from improper use.
2. The product can only be used indoors. Do not use the product for purposes incompatible with its use.
3. use voltage 220-240 V ~ 50 /60 Hz. For safety reasons, it is not appropriate to connect multiple devices to a single electrical outlet.
4. Be careful when using near children. Do not let children play with the product. Do not allow children or people who do not know the device to use it without supervision.
5. WARNING: This device may be used by children over 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental abilities, or persons without experience or knowledge of the device, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they have been instructed in the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its operation. Children should not play with the device. Children should not clean or maintain the device unless they are at least 8 years old and these activities are performed under supervision.
6. When you have finished using the product, always remember to gently remove the plug from the electrical outlet by holding it with your hand. Never pull on the cord !!!
7. Never put the power cord, plug or the whole device into water. Never expose the product to weather conditions such as direct sunlight, rain, etc. Never use the product in wet conditions.
8. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, refer the product to a professional service center for replacement to avoid dangerous situations.
9. Never use the product with a damaged power cord if it has been dropped or otherwise damaged, or if it is not working properly. Do not attempt to repair a damaged product yourself, as this may result in electric shock. Always reroute a damaged device to a professional service center for repair. All repairs must be performed only by authorized service technicians. Improperly performed repairs can cause dangerous situations for the user.
10. Never place the product on hot or warm surfaces or kitchen appliances, such as an electric oven or gas burner.

11. Never use the product near flammable materials.
12. Do not let the cord hang from the edge of the meter or touch hot surfaces.
13. Never leave the product connected to a power source unattended. Even if use is interrupted for a short time, unplug it from the mains, disconnect the power supply.
14. For additional protection, it is recommended to install a residual current device (RCD) with a rated residual current of no more than 30 mA in the power circuit. Contact a professional electrician on this matter.
15. Avoid getting the device wet.
16. Wipe the device only with a dry cloth. Do not use water or cleaning fluids.
17. The device should be stored in a dry room.

BoomBox device description:

- |                           |                     |                   |                                          |
|---------------------------|---------------------|-------------------|------------------------------------------|
| 1. Opening/Closing the CD | 2. Turn on / off    | 3. Stop / repeat  | 4. Mute / Report                         |
| 5. Headphone output       | 6. Mode / Equalizer | 7. Play / Pause   | 8. Previous / Next track tuner up / down |
| 9. AUX In                 | 10. USB In          | 11. AC power plug |                                          |

Device Usage:

Configuring the device:

Step 1 Plug the power cord into a standard electrical outlet.

1A. Battery power:

Requires 4 C batteries, not included. Open the battery compartment at the bottom of the device and insert 4 pieces of size C batteries as shown in the battery compartment.

Step 2: Press the power button (2). The device will start up.

Step 3: Press the Mode / EQ button (6) to select the desired mode for use.

FM Mode:

Step 1: Set the function button and select the FM mode.

(Unfold the FM antenna to improve FM radio reception).

Step 2: Briefly press PREV (8) or NEXT (8) to go to the previous or next available station.

CD playback:

Step 1: Open the CD door (1) and insert a CD or CD-R / RW into the PLAYER.

Step 2: Set the function to CD mode (6).

Step 3: Press the Play / Pause button (7) to start playing the loaded CD.

Using the auxiliary input audio source (AUX) (5)

Required connector 3.5 mm mini jack cable (not supplied)

Step 1: Connect the 3.5 mm Mini Jack cable to the auxiliary input (AUX) (5) on the unit and the audio output on the MP3 player.

Step 2: Set the function to AUX IN mode (6). The sound played by the connected MP3 player will now be heard through the unit.

Control panel definitions

1. POWER (2) Standby mode, press briefly to turn the unit on, and press briefly again to turn the unit off. Default setting in FM when first turned on.

2. STOP / REPEAT (3) In FM mode: Briefly press once to read the stored stations, a maximum of 20 stations can be stored.

In CD / USB mode: in playback mode, one short press to repeat the song, (Note: if the Record in the file shows "FILE", there is no sound in the file, it will show "ALL", third short press to repeat all recordings, fourth short press to cancel the function; long press to stop playback. In AUX mode: the button does not work.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) In FM mode: One short press, the frequency moves to or back. Long press Search FM station

- in the direction to or backward. In CD / USB mode: One short press Go to previous or next program; Long press Fast rewind and fast forward. In BT mode: Briefly press up or down to switch tracks. In AUX mode: This button does not work;
4. MODE / EQ (6) Long press the EQ key to change the modulator settings : FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ; In operation mode: press briefly to change the mode to radio / CD / USB / AUX.
5. HEADPHONE OUTPUT (9)
6. OPEN / CLOSE DISC FEEDER (1)
7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) In FM mode: a single short press displays the frequency whose memory; a long press for 2 seconds automatically scans the FM frequency. In CD / USB / BT mode: first short press to pause, short press again to play; In AUX mode: key does not work;
8. STOP / REP / MEM (7) In FM mode: a single short press is used to memorize frequencies, maximum can memorize 20 frequencies. In CD / USB mode: in playback mode, press once to repeat one song, press again to repeat all programs, a single short press delete this function and a long press seconds stop playback. In AUX / BT mode: Key without function.
9. VOL + / VOL- (4) One short press to increase or decrease the volume by one step, long press to increase or decrease the volume by two or more steps. The maximum volume is 32.
10. AUX (5) Use the auxiliary input to connect an external audio source (MP3 player) to the unit.
11. USB (10) Press the Mode button on the unit or remote control to select USB mode and connect the USB.
12. AC power input (11) Use the AC power input to connect the unit to an AC power source.

#### Technical details:

Input voltage:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Batteries: 6 V 4x1.5 V R14

Power output:

12 W.

Maximum power:

26 W.

FM: 87.5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordonia 2a, 01-237 Warsaw, Poland hereby declares that the AD 1181 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the declaration of conformity EU is available at the following internet address:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**For the sake of the environment.** Dispose of cardboard packaging and polyethylene (PE) bags in the appropriate containers for separate collection of municipal waste according to their description. If there are batteries in the device, remove them and separately return them to the collection and storage facility. Return the used device to a suitable collection and storage facility, as the hazardous substances in it may pose a health and environmental hazard. The marking on the product indicates that the device should not be disposed of in the container with municipal waste. Waste electrical equipment, is waste that contains substances harmful to humans, animals and the environment. These substances can lead to contamination of the soil, water or air, and through this they can get into the human body and lead to numerous health ailments, such as: vision, hearing, speech disorders, they can also lead to kidney, liver and heart damage, and cause skin diseases. Harmful substances can also have adverse effects on the respiratory and reproductive systems and lead to cancerous changes. Consumption of plants growing on the complained of soils, and products made from them may risk the above-mentioned health effects. **Do not dispose of the device in the municipal waste container!!!**



**Service** If you wish to purchase spare parts or report any complaints, please contact directly with the seller who issued the receipt.

DE

## SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE ANWEISUNGEN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERE ANGABEN AUFBEWAHREN

Die Garantiebedingungen variieren, wenn das Gerät für kommerzielle Zwecke verwendet wird.

1. Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die nachstehenden Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie sie stets. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die

durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

2. Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden. Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke, die mit seiner Bestimmung unvereinbar sind.

3. Spannung 220-240 V ~ 50 /60 Hz verwenden. Aus Sicherheitsgründen ist es nicht sinnvoll, mehrere Geräte an eine einzige Steckdose anzuschließen.

4. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern verwenden.

Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind, es nicht unbeaufsichtigt zu benutzen.

5. **WARNUNG:** Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person benutzt werden oder wenn sie in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb des Geräts verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten das Gerät nicht reinigen oder warten, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und führen diese Tätigkeiten unter Aufsicht aus.

6. Wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen, ziehen Sie immer vorsichtig den Stecker aus der Steckdose, indem Sie ihn mit der Hand festhalten. Niemals am Kabel ziehen !!!

7. Legen Sie niemals das Netzkabel, den Stecker oder das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Gerät niemals Witterungseinflüssen wie direkter Sonneneinstrahlung, Regen usw. aus. Benutzen Sie das Gerät niemals in nasser Umgebung.

8. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, lassen Sie es von einem professionellen Servicecenter austauschen, um gefährliche Situationen zu vermeiden.

9. Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Netzkabel, wenn es heruntergefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, ein beschädigtes Produkt selbst zu reparieren, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Lassen Sie ein beschädigtes Gerät immer von einem professionellen Servicecenter reparieren. Alle Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicetechnikern durchgeführt werden. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können zu gefährlichen Situationen für den Benutzer führen.

10. Stellen Sie das Gerät niemals auf heiße oder warme Oberflächen oder auf Kochgeräte wie einen Elektroofen oder Gasbrenner.

11. Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren Materialien.

12. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand des Messgeräts hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen.

13. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt an eine Stromquelle angeschlossen. Auch bei einer kurzen Unterbrechung der Benutzung ziehen Sie den Stecker aus der

Steckdose und trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.

14. Zum zusätzlichen Schutz wird empfohlen, einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA in den Stromkreis einzuschalten.

Wenden Sie sich diesbezüglich an einen professionellen Elektriker.

15. Vermeiden Sie, dass das Gerät nass wird.

16. Wischen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch ab. Verwenden Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel.

17. Das Gerät sollte in einem trockenen Raum gelagert werden.

Beschreibung der BoomBox:

- |                              |                              |                           |                                             |
|------------------------------|------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Öffnen / Schließen der CD | 2. Einschalten / Ausschalten | 3. Anhalten / Wiederholen | 4. Stummschaltung / Wiederholung            |
| 5. Kopfhörerausgang          | 6. Modus / Equalizer         | 7. Wiedergabe / Pause     | 8. Vorheriger / nächster Titel Tuner auf/ab |
| 9. AUX-Eingang               | 10. USB-Eingang              | 11.AC-Netzstecker         |                                             |

Verwendung des Geräts:

Konfigurieren des Geräts:

Schritt 1 Schließen Sie das Netzkabel an eine normale Steckdose an.

1A. Batteriebetrieb:

Benötigt 4 C-Batterien, nicht im Lieferumfang enthalten. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite des Geräts und legen Sie 4 Stück Batterien der Größe C wie abgebildet in das Batteriefach ein.

Schritt 2: Drücken Sie die Einschalttaste (2). Das Gerät schaltet sich ein.

Schritt 3: Drücken Sie die Taste Mode / EQ (6), um den gewünschten Modus für die Verwendung auszuwählen.

FM-Modus:

Schritt 1: Stellen Sie die Funktionstaste ein und wählen Sie den FM-Modus.

(Klappen Sie die FM-Antenne aus, um den FM-Radioempfang zu verbessern).

Schritt 2: Drücken Sie kurz PREV (8) oder NEXT (8), um zum vorherigen oder nächsten verfügbaren Sender zu wechseln.

CD-Wiedergabe:

Schritt 1: Öffnen Sie die CD-Klappe (1) und legen Sie eine CD oder CD-R / RW in den PLAYER ein.

Schritt 2: Stellen Sie die Funktion auf CD-Betrieb (6).

Schritt 3: Drücken Sie die Taste Play / Pause (7), um die Wiedergabe der eingelegten CD zu starten.

Verwendung der zusätzlichen Audioeingangsquelle (AUX) (5)

Erforderlicher Anschluss 3,5 mm Miniklinkenkabel (nicht mitgeliefert)

Schritt 1: Schließen Sie das 3,5-mm-Miniklinkenkabel an den AUX-Eingang (5) des Geräts und an den Audioausgang des MP3-Players an.

Schritt 2: Stellen Sie die Funktion auf AUX IN-Modus (6). Der Ton des angeschlossenen MP3-Players wird nun über das Gerät wiedergegeben.

Definitionen auf dem Bedienfeld

1. POWER (2) Standby-Modus, kurz drücken, um das Gerät einzuschalten, erneut kurz drücken, um das Gerät auszuschalten. Standardeinstellung in FM beim ersten Einschalten.

2. STOP / REPEAT (3) Im FM-Betrieb: Einmal kurz drücken, um gespeicherte Sender zu lesen, es können maximal 20 Sender gespeichert werden.

Im CD-/USB-Betrieb: Im Wiedergabemodus einmal kurz drücken, um einen Titel zu wiederholen, (Hinweis: Wenn Record in file "FILE" angezeigt, gibt es keinen Ton in der Datei, es wird "ALL" angezeigt, drittes kurzes Drücken, um alle Aufnahmen zu wiederholen, viertes kurzes Drücken, um die Funktion abubrechen; langes Drücken, um die Wiedergabe zu stoppen. Im AUX-Modus: Die Taste hat keine Funktion.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) Im FM-Betrieb: Einmal kurz drücken, Frequenz springt vor oder zurück. Langes Drücken Sucht den UKW-Sender in der Richtung nach oder rückwärts. Im CD-/USB-Betrieb: Einmal kurz drücken Zum vorherigen oder nächsten Programm wechseln; lang drücken Schneller Rücklauf und schneller Vorlauf. Im BT-Betrieb: Kurz nach oben oder unten drücken, um den Titel zu wechseln. In der Betriebsart AUX: Diese Taste hat keine Funktion;
4. MODE / EQ (6) Langer Druck auf die EQ-Taste zum Ändern der Modulareinstellungen: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP

; Im Betriebsmodus: kurz drücken, um den Modus auf Radio / CD / USB / AUX zu ändern.

5. KOPFHÖRERAUSGANG (9)

6. DISC-FACH ÖFFNEN/SCHLIESSEN (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) Im UKW-Betrieb: ein einmaliges kurzes Drücken zeigt die gespeicherte Frequenz an; ein langes Drücken von 2 Sekunden sucht automatisch die UKW-Frequenz ab. Im CD- / USB- / BT-Betrieb: erstes kurzes Drücken zum Anhalten, erneutes kurzes Drücken zum Abspielen; im AUX-Betrieb: Taste hat keine Wirkung;

8. STOP / REP / MEM (7) Im UKW-Betrieb: ein einziger kurzer Tastendruck dient zum Speichern von Frequenzen, maximal können 20 Frequenzen gespeichert werden. Im CD-/USB-Betrieb: im Wiedergabemodus einmal drücken, um einen Titel zu wiederholen, erneut drücken, um alle Programme zu wiederholen, ein einmaliges kurzes Drücken löscht diese Funktion und ein langes Drücken stoppt die Wiedergabe für Sekunden. Im AUX/BT-Betrieb: Taste ohne Funktion.

9. VOL + / VOL- (4) Ein kurzer Druck erhöht oder verringert die Lautstärke um eine Stufe, ein langer Druck erhöht oder verringert die Lautstärke um zwei oder mehr Stufen. Die maximale Lautstärke beträgt 32.

10. AUX (5) Verwenden Sie den AUX-Eingang, um eine externe Audioquelle (MP3-Player) an das Gerät anzuschließen.

11. USB (10) Drücken Sie die Modustaste am Gerät oder auf der Fernbedienung, um den USB-Modus auszuwählen und das USB-Gerät anzuschließen.

12. AC-Netzeingang (11) Verwenden Sie den AC-Netzeingang, um das Gerät an eine Netzstromquelle anzuschließen.

Technische Details:

Eingangsspannung:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Batterien: 6 V 4x1,5 V R14

Leistungsabgabe:

12 W.

Maximale Leistung:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polen erklärt hiermit, dass das AD 1181 mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der Konformitätserklärung EU ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Der Umwelt zuliebe.** Kartonverpackungen und Polyethylen (PE)-Beutel müssen in die entsprechenden Behälter für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen entsprechend ihrer Beschreibung gegeben werden. Wenn sich Batterien im Gerät befinden, müssen diese entfernt und separat in einer Sammelstelle entsorgt werden. Das Altgerät muss zu einer geeigneten Sammel- und Lagerstelle gebracht werden, da die darin enthaltenen gefährlichen Stoffe eine Gefahr für die Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Die Kennzeichnung auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Gerät nicht über die Hausmülltonne entsorgt werden darf. Elektroaltgeräte sind Abfälle, die Stoffe enthalten, die für Menschen, Tiere und die Umwelt schädlich sind. Diese Stoffe können den Boden, das Wasser oder die Luft verunreinigen und dadurch in den menschlichen Körper gelangen und zu einer Reihe von Gesundheitsproblemen führen, wie z. B. Seh-, Hör- und Sprachstörungen, Nieren-, Leber- und Herzschäden sowie Hautkrankheiten. Die Schadstoffe können sich auch negativ auf die Atemwege und das Fortpflanzungssystem auswirken und zu krebsartigen Veränderungen führen. Der Verzehr von Pflanzen, die auf den betroffenen Böden wachsen, und von Produkten, die daraus hergestellt werden, kann zu den oben genannten gesundheitlichen Auswirkungen führen. **Entsorgen Sie das Gerät nicht über die Hausmülltonne!**

**Kundendienst** Wenn Sie Ersatzteile kaufen möchten oder Beschwerden haben, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, der die Quittung ausgestellt hat.

FR

## CONDITIONS DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

Les conditions de garantie varient si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

1. Avant d'utiliser le produit, lisez attentivement et suivez toujours les instructions ci-



dessous. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte.

2. Le produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. Ne pas utiliser le produit à des fins incompatibles avec l'usage auquel il est destiné.

3. tension d'utilisation 220-240 V ~ 50 /60 Hz. Pour des raisons de sécurité, il n'est pas approprié de brancher plusieurs appareils sur une même prise électrique.

4. Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil à proximité d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants ou toute personne ne connaissant pas l'appareil l'utiliser sans surveillance.

5.AVERTISSEMENT : Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou des personnes sans expérience ou connaissance de l'appareil, que sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer ou entretenir l'appareil, sauf s'ils sont âgés d'au moins 8 ans et que ces activités sont effectuées sous surveillance.

6.Lorsque vous avez fini d'utiliser l'appareil, n'oubliez pas de retirer délicatement la fiche de la prise électrique en la tenant avec la main. Ne jamais tirer sur le câble ! !!

7.Ne mettez jamais le câble d'alimentation, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau. N'exposez jamais le produit à des conditions météorologiques telles que la lumière directe du soleil, la pluie, etc. Ne jamais utiliser l'appareil dans des conditions humides.

8. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, confiez l'appareil à un centre de service professionnel pour qu'il soit remplacé afin d'éviter toute situation dangereuse.

9.N'utilisez jamais le produit avec un câble d'alimentation endommagé s'il est tombé ou s'il a été endommagé d'une autre manière, ou s'il ne fonctionne pas correctement.

N'essayez pas de réparer vous-même un produit endommagé, car vous risqueriez de vous électrocuter. Confiez toujours un appareil endommagé à un centre de service professionnel pour qu'il soit réparé. Toutes les réparations doivent être effectuées par des techniciens agréés. Des réparations mal effectuées peuvent entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur.

10.Ne placez jamais l'appareil sur des surfaces chaudes ou des appareils de cuisson tels qu'un four électrique ou un brûleur à gaz.

11.Ne jamais utiliser le produit à proximité de matériaux inflammables.

12. Ne laissez pas le cordon pendre du bord de l'appareil ou toucher des surfaces chaudes.

13. Ne laissez jamais le produit connecté à une source d'alimentation sans surveillance. Même si l'utilisation est interrompue pendant une courte période, débranchez-le du secteur, coupez l'alimentation électrique.

14. Pour une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer sur le circuit d'alimentation un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) dont le courant résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA. Contactez un électricien professionnel à ce sujet.

15. Évitez de mouiller l'appareil.

16. N'essuyez l'appareil qu'avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau ou de produits de nettoyage.

17. L'appareil doit être stocké dans une pièce sèche.

Description de la BoomBox :

- |                        |                       |                             |                                                 |
|------------------------|-----------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------|
| 1. Ouvrir/fermer le CD | 2. Allumer / éteindre | 3. Arrêter / répéter        | 4. Sourdine / Répétition                        |
| 5. Sortie casque       | 6. Mode / Egaliseur   | 7. Lecture / Pause          | 8. Piste précédente / suivante Tuner haut / bas |
| 9. Entrée AUX          | 10. Entrée USB        | 11. Prise d'alimentation AC |                                                 |

Utilisation de l'appareil :

Configuration de l'appareil :

Étape 1 Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique standard.

1A. Alimentation par batterie :

Nécessite 4 piles C, non incluses. Ouvrez le compartiment à piles situé en bas de l'appareil et insérez 4 piles de taille C comme indiqué dans le compartiment à piles.

Étape 2 : Appuyez sur le bouton d'alimentation (2). L'appareil démarre.

Étape 3 : Appuyez sur le bouton Mode / EQ (6) pour sélectionner le mode d'utilisation souhaité.

Mode FM :

Étape 1 : Réglez le bouton de fonction et sélectionnez le mode FM.

(Déployez l'antenne FM pour améliorer la réception de la radio FM).

Étape 2 : Appuyez brièvement sur PREV (8) ou NEXT (8) pour passer à la station disponible précédente ou suivante.

Lecture de CD :

Étape 1 : Ouvrez la porte CD (1) et insérez un CD ou un CD-R / RW dans le LECTEUR.

Étape 2 : Réglez la fonction sur le mode CD (6).

Étape 3 : Appuyez sur la touche Play / Pause (7) pour commencer la lecture du CD chargé.

Utilisation de la source d'entrée audio auxiliaire (AUX) (5)

Connecteur requis Câble mini-jack 3,5 mm (non fourni)

Étape 1 : Connectez le câble mini-jack 3,5 mm à l'entrée auxiliaire (AUX) (5) de l'appareil et à la sortie audio du lecteur MP3.

Étape 2 : Réglez la fonction sur le mode AUX IN (6). Le son joué par le lecteur MP3 connecté sera alors entendu par l'appareil.

Définitions du panneau de commande

1. POWER (2) Mode veille, appuyez brièvement sur cette touche pour allumer l'appareil et appuyez à nouveau brièvement sur cette touche pour éteindre l'appareil. Réglage par défaut en FM lors de la première mise en marche.

2. STOP / REPEAT (3) En mode FM : Appuyez brièvement une fois pour lire les stations mémorisées, un maximum de 20 stations peut être mémorisé.

En mode CD / USB : en mode lecture, une pression brève pour répéter une piste, (Note : si Record in file affiche "FILE", il n'y a pas de son dans le fichier, il affiche "ALL", troisième pression brève pour répéter tous les enregistrements, quatrième pression brève pour annuler la fonction ; pression longue pour arrêter la lecture. En mode AUX : la touche n'a aucune fonction.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) En mode FM : Une pression courte permet d'avancer ou de reculer dans la fréquence. Une pression longue permet de rechercher une station FM vers ou en arrière. En mode CD / USB : Une pression courte permet d'aller au programme précédent ou suivant ; une pression longue permet d'effectuer un retour ou une avance rapide. En mode BT : Une brève pression vers le haut ou vers le bas permet de changer de piste. En mode AUX : Cette touche n'a aucune fonction ;
4. MODE / EQ (6) Une pression longue sur la touche EQ permet de modifier les réglages du modulateur : FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;
- En mode de fonctionnement : appuyez brièvement sur cette touche pour changer de mode : radio / CD / USB / AUX.
5. SORTIE CASQUE (9)
6. OUVRIR / FERMER LE PLATEAU DE DISQUE (1)
7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) En mode FM : une simple pression courte permet d'afficher la fréquence dont vous avez la mémoire ; une pression longue de 2 secondes permet de balayer automatiquement la fréquence FM. En mode CD / USB / BT : première pression brève pour mettre en pause, nouvelle pression brève pour lire ; En mode AUX : la touche n'a pas d'effet ;
8. STOP / REP / MEM (7) En mode FM : une pression courte permet de mémoriser les fréquences, 20 fréquences au maximum peuvent être mémorisées. En mode CD / USB : en mode lecture, appuyez une fois pour répéter une chanson, appuyez à nouveau pour répéter tous les programmes, une simple pression courte efface cette fonction et une pression longue arrête la lecture. En mode AUX / BT : Touche sans fonction.
9. VOL + / VOL- (4) Une pression courte permet d'augmenter ou de diminuer le volume d'un cran, une pression longue permet d'augmenter ou de diminuer le volume de deux crans ou plus. Le volume maximum est de 32.
10. AUX (5) Utilisez l'entrée auxiliaire pour connecter une source audio externe (lecteur MP3) à l'appareil.
11. USB (10) Appuyez sur la touche Mode de l'appareil ou de la télécommande pour sélectionner le mode USB et connecter la clé USB.
12. Entrée d'alimentation CA (11) Utilisez l'entrée d'alimentation CA pour connecter l'appareil à une source d'alimentation CA.

Détails techniques :

Tension d'entrée :

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Piles : 6 V 4x1,5 V R14

Puissance de sortie :

12 W.

Puissance maximale :

26 W.

FM : 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varsovie, Pologne déclare par la présente que l'AD 1181 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse internet suivante :

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Pour le bien de l'environnement.** Les emballages en carton et les sacs en polyéthylène (PE) doivent être placés dans les conteneurs appropriés pour la collecte sélective des déchets municipaux, conformément à leur description. Si l'appareil contient des piles, celles-ci doivent être retirées et éliminées séparément dans un centre de collecte et de stockage. L'appareil usagé doit être déposé dans un centre de collecte et de stockage approprié, car les substances dangereuses qu'il contient peuvent présenter un risque pour la santé et l'environnement. Le marquage sur le produit indique que l'appareil ne doit pas être jeté dans la poubelle municipale. Les déchets d'équipements électriques sont des déchets qui contiennent des substances nocives pour l'homme, les animaux et l'environnement. Ces substances peuvent contaminer le sol, l'eau ou l'air et, par ce biais, pénétrer dans le corps humain et entraîner un certain nombre de problèmes de santé, tels que des troubles de la vision, de l'audition et de l'élocution, ainsi que des lésions des reins, du foie et du cœur, et des maladies de la peau. Les substances nocives peuvent également avoir des effets néfastes sur les systèmes respiratoire et reproductif et entraîner des changements cancéreux. La consommation de plantes poussant sur les sols affectés et de produits fabriqués à partir de ces sols peut entraîner les effets susmentionnés sur la santé. **Ne pas jeter l'appareil dans la poubelle municipale !**

**Service après-vente** Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou si vous avez des réclamations à formuler, veuillez vous adresser directement au revendeur qui vous a délivré le ticket de caisse s'adresser directement au revendeur qui a délivré le ticket de caisse.

ES

## CONDICIONES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA UN USO SEGURO LÉALAS ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

Las condiciones de garantía varían si el aparato se utiliza con fines comerciales.

1. Antes de utilizar el producto, lea atentamente y siga siempre las siguientes

instrucciones. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de un uso inadecuado.

2. El producto sólo puede utilizarse en interiores. No utilice el producto para fines incompatibles con su uso previsto.

3. utilice una tensión de 220-240 V ~ 50 /60 Hz. Por razones de seguridad, no es conveniente conectar varios aparatos a una misma toma de corriente.

4. Tenga cuidado cuando lo utilice cerca de niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas no familiarizadas con el aparato lo utilicen sin supervisión.

5.AVERTENCIA: Este aparato sólo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o personas sin experiencia o conocimiento del aparato, bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han sido instruidas en el uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros asociados a su funcionamiento. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni mantener el aparato a menos que tengan al menos 8 años y estas actividades se lleven a cabo bajo supervisión.

6.Cuando haya terminado de utilizar el producto, recuerde siempre retirar suavemente el enchufe de la toma de corriente sujetándolo con la mano. No tire nunca del cable

7.No introduzca nunca el cable de alimentación, el enchufe o todo el aparato en agua. No exponga nunca el producto a la intemperie, como la luz solar directa, la lluvia, etc. Nunca utilice el producto en condiciones de humedad.

8. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, envíe el producto a un centro de servicio profesional para su sustitución, a fin de evitar situaciones peligrosas.

9.No utilice nunca el producto con un cable de alimentación dañado si se ha caído o se ha dañado de cualquier otra forma, o si no funciona correctamente. No intente reparar usted mismo un producto dañado, ya que podría sufrir una descarga eléctrica. Remita siempre la unidad dañada a un centro de servicio profesional para su reparación.

Todas las reparaciones deben ser realizadas únicamente por técnicos de servicio autorizados. Las reparaciones realizadas incorrectamente pueden dar lugar a situaciones peligrosas para el usuario.

10.No coloque nunca el producto sobre superficies calientes o aparatos de cocina, como un horno eléctrico o un quemador de gas.

11.Nunca utilice el producto cerca de materiales inflamables.

12. No deje que el cable cuelgue del borde del medidor ni que toque superficies calientes.

13.No deje nunca el producto conectado a una fuente de alimentación sin vigilancia.

Aunque se interrumpa su uso durante un breve espacio de tiempo, desenchúfelo de la

red y desconecte la fuente de alimentación.

14. Para mayor protección, se recomienda instalar en el circuito de alimentación un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal no superior a 30 mA. Para ello, póngase en contacto con un electricista profesional.

15. Evite que el aparato se moje.

16. Limpie el aparato sólo con un paño seco. No utilice agua ni líquidos de limpieza.

17. El aparato debe guardarse en un lugar seco.

#### Descripción del BoomBox:

|                          |                       |                                |                                                           |
|--------------------------|-----------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. Abrir / cerrar el CD  | 2. Encender / apagar  | 3. Parar / repetir             | 4. Silenciar / Repetir                                    |
| 5. Salida de auriculares | 6. Modo / Ecuilizador | 7. Reproducir / Pausa          | 8. Pista anterior / siguiente Sintonizador arriba / abajo |
| 9. Entrada AUX           | 10. Entrada USB       | 11. Enchufe de alimentación CA |                                                           |

#### Uso del dispositivo:

##### Configuración del dispositivo:

Paso 1 Enchufe el cable de alimentación a una toma eléctrica estándar.

1A. Alimentación por batería:

Requiere 4 pilas C, no incluidas. Abra el compartimento de las pilas situado en la parte inferior de la unidad e inserte 4 pilas de tamaño C como se muestra en el compartimento de las pilas.

Paso 2: Pulse el botón de encendido (2). La unidad se pondrá en marcha.

Paso 3: Pulse el botón Mode / EQ (6) para seleccionar el modo de uso deseado.

#### Modo FM:

Paso 1: Ajuste el botón de función y seleccione el modo FM.

(Despliegue la antena FM para mejorar la recepción de radio FM).

Paso 2: Pulse brevemente PREV (8) o NEXT (8) para ir a la emisora anterior o siguiente disponible.

#### Reproducción de CD:

Paso 1: Abra la puerta del CD (1) e inserte un CD o CD-R / RW en el REPRODUCTOR.

Paso 2: Ajuste la función al modo CD (6).

Paso 3: Pulse el botón Reproducir / Pausa (7) para iniciar la reproducción del CD cargado.

#### Uso de la fuente de entrada de audio auxiliar (AUX) (5)

Conector necesario Cable minijack de 3,5 mm (no suministrado)

Paso 1: Conecte el cable minijack de 3,5 mm a la entrada auxiliar (AUX) (5) de la unidad y a la salida de audio del reproductor MP3.

Paso 2: Ajuste la función al modo AUX IN (6). El sonido reproducido por el reproductor MP3 conectado se escuchará ahora a través de la unidad.

#### Definiciones del panel de control

1. POWER (2) Modo de espera, pulse brevemente para encender la unidad y vuelva a pulsar brevemente para apagarla. Ajuste por defecto en FM cuando se enciende por primera vez.

2. STOP / REPEAT (3) En modo FM: Pulse brevemente una vez para leer las emisoras almacenadas, se puede almacenar un máximo de 20 emisoras.

En modo CD / USB: en modo reproducción, una pulsación corta para repetir una pista, (Nota: si Record in file muestra "FILE", no hay sonido en el archivo, muestra "ALL", tercera pulsación corta para repetir todas las grabaciones, cuarta pulsación corta para cancelar la función; pulsación larga para detener la reproducción. En modo AUX: el botón no tiene función.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) En modo FM: Una pulsación corta, la frecuencia se desplaza hacia o hacia atrás. Pulsación

- larga Búsqueda de emisora FM en dirección hacia o hacia atrás. En modo CD / USB: Una pulsación corta Pasa al programa anterior o siguiente; Pulsación larga Rebobinado rápido y avance rápido. En modo BT: Pulse brevemente arriba o abajo para cambiar de pista. En modo AUX: Este botón no tiene ninguna función;
4. MODE / EQ (6) Pulsación larga de la tecla EQ para cambiar los ajustes del modulador : FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ; En modo de funcionamiento: pulse brevemente para cambiar el modo a radio / CD / USB / AUX.
5. SALIDA DE AURICULARES (9)
6. ABRIR / CERRAR BANDEJA DE DISCOS (1)
7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) En modo FM: una sola pulsación corta muestra la frecuencia de la que tiene memoria; una pulsación larga durante 2 segundos escanea automáticamente la frecuencia FM. En modo CD / USB / BT: primera pulsación corta para pausar, pulsación corta de nuevo para reproducir; En modo AUX: la tecla no tiene efecto;
8. STOP / REP / MEM (7) En modo FM: una sola pulsación corta sirve para memorizar frecuencias, como máximo se pueden memorizar 20 frecuencias. En modo CD / USB: en modo reproducción, pulse una vez para repetir una canción, pulse de nuevo para repetir todos los programas, una sola pulsación corta borra esta función y una pulsación larga detiene la reproducción en segundos. En modo AUX / BT: Tecla sin función.
9. VOL + / VOL- (4) Una pulsación corta para subir o bajar el volumen en un paso, una pulsación larga para subir o bajar el volumen en dos o más pasos. El volumen máximo es 32.
10. AUX (5) Utilice la entrada auxiliar para conectar una fuente de audio externa (reproductor MP3) a la unidad.
11. USB (10) Pulse el botón Mode de la unidad o del mando a distancia para seleccionar el modo USB y conectar el USB.
12. Entrada de alimentación de CA (11) Utilice la entrada de alimentación de CA para conectar la unidad a una fuente de alimentación de CA.

Detalles técnicos:

Tensión de entrada:

100-240 V ~ 50/60 Hz

Pilas: 6 V 4x1,5 V R14

Potencia de salida:

12 W.

Potencia máxima:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordonia 2a, 01-237 Varsovia, Polonia, declara por la presente que el AD 1181 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Por el bien del medio ambiente** Los envases de cartón y las bolsas de polietileno (PE) deben depositarse en los contenedores adecuados para la recogida selectiva de residuos urbanos según su descripción. Si hay pilas en el aparato, deben retirarse y eliminarse por separado en un centro de recogida y almacenamiento. El aparato usado debe llevarse a un centro de recogida y almacenamiento adecuado, ya que las sustancias peligrosas que contiene pueden suponer un riesgo para la salud y el medio ambiente. El marcado del producto indica que el aparato no debe desecharse en el contenedor municipal de residuos. Los residuos de aparatos eléctricos son residuos que contienen sustancias nocivas para las personas, los animales y el medio ambiente. Estas sustancias pueden contaminar el suelo, el agua o el aire, y a través de ello pueden entrar en el cuerpo humano y provocar una serie de problemas de salud, como problemas de visión, audición, habla, también pueden dañar los riñones, el hígado y el corazón, y causar enfermedades de la piel. Las sustancias nocivas también pueden tener efectos adversos en los sistemas respiratorio y reproductor y provocar cambios cancerígenos. El consumo de plantas que crecen en los suelos afectados, y de productos elaborados a partir de ellas, puede provocar los efectos mencionados sobre la salud. **No deseches el equipo en el contenedor de basura municipal**

**Servicio técnico** Si desea adquirir piezas de repuesto o tiene alguna reclamación, diríjase póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo.

PT

## CONDIÇÕES DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia variam se o aparelho for utilizado para fins comerciais.

1. Antes de utilizar o produto, leia atentamente e siga sempre as instruções que se seguem. O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes de uma utilização

incorrecta.

2. O produto só pode ser utilizado em espaços interiores. Não utilizar o produto para fins incompatíveis com a sua utilização prevista.

3. tensão de utilização 220-240 V ~ 50 /60 Hz. Por razões de segurança, não é adequado ligar vários aparelhos a uma única tomada eléctrica.

4. Tenha cuidado quando o utilizar perto de crianças. Não permita que as crianças brinquem com o produto. Não permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com o aparelho o utilizem sem supervisão.

5.AVISO: Este aparelho só pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do aparelho, sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e estiverem conscientes dos perigos associados ao seu funcionamento. As crianças não devem brincar com o aparelho. As crianças não devem proceder à limpeza nem à manutenção do aparelho, exceto se tiverem pelo menos 8 anos de idade e se estas actividades forem realizadas sob supervisão.

6.Quando terminar de utilizar o produto, lembre-se sempre de retirar cuidadosamente a ficha da tomada eléctrica, segurando-a com a mão. Nunca puxar pelo cabo !!!

7.Nunca colocar o cabo de alimentação, a ficha ou todo o aparelho na água. Nunca exponha o produto a condições climáticas tais como luz solar direta, chuva, etc. Nunca utilizar o produto em condições de humidade.

8. Verifique periodicamente o estado do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, encaminhe o produto para um centro de assistência técnica profissional para substituição, de modo a evitar situações perigosas.

9.Nunca utilize o produto com um cabo de alimentação danificado, se este tiver caído ou sofrido outros danos, ou se não estiver a funcionar corretamente. Não tente reparar um produto danificado, pois isso pode provocar um choque eléctrico. Remeta sempre uma unidade danificada para um centro de assistência técnica profissional para reparação. Todas as reparações só devem ser efectuadas por técnicos de assistência autorizados. As reparações incorretamente efectuadas podem resultar em situações perigosas para o utilizador.

10.Nunca coloque o produto em cima de superfícies quentes ou quentes ou de aparelhos de cozinha, como um forno eléctrico ou um fogão a gás.

11.Nunca utilizar o produto perto de materiais inflamáveis.

12. Não deixe o cabo pendurado na extremidade do medidor nem toque em superfícies quentes.

13.Nunca deixar o produto ligado a uma fonte de alimentação sem vigilância. Mesmo que a utilização seja interrompida por um curto período de tempo, desligue-o da rede

eléctrica, desligue a fonte de alimentação.

14. Para proteção adicional, recomenda-se a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente residual nominal não superior a 30 mA no circuito de alimentação. Contacte um eletricista profissional para este efeito.

15. Evitar molhar o aparelho.

16. Limpe o aparelho apenas com um pano seco. Não utilizar água ou líquidos de limpeza.

17. O aparelho deve ser guardado num local seco.

Descrição da BoomBox:

|                           |                       |                            |                                                                |
|---------------------------|-----------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1. Abrir/fechar CD        | 2. Ligar / desligar   | 3. Parar / repetir         | 4. Silenciar / Repetir                                         |
| 5. Saída de auscultadores | 6. Modo / Equalizador | 7. Reproduzir / Pausa      | 8. Faixa anterior / seguinte Sintonizador para cima/para baixo |
| 9. Entrada AUX            | 10. Entrada USB       | 11.Ficha de alimentação AC |                                                                |

Utilização do aparelho:

Configuração do aparelho:

Passo 1 Ligue o cabo de alimentação a uma tomada eléctrica normal.

1A. Alimentação por bateria:

Necessita de 4 pilhas C, não incluídas. Abra o compartimento das pilhas na parte inferior da unidade e insira 4 pilhas de tamanho C, conforme indicado no compartimento das pilhas.

Passo 2: Prima o botão de alimentação (2). A unidade arranca.

Passo 3: Prima o botão Modo / EQ (6) para seleccionar o modo pretendido para utilização.

Modo FM:

Passo 1: Ajuste o botão de função e seleccione o modo FM.

(Desdobrar a antena FM para melhorar a receção de rádio FM).

Passo 2: Premir brevemente PREV (8) ou NEXT (8) para ir para a estação anterior ou seguinte disponível.

Reprodução de CD:

Passo 1: Abra a porta do CD (1) e introduza um CD ou CD-R / RW no PLAYER.

Passo 2: Colocar a função no modo CD (6).

Passo 3: Prima o botão Play / Pause (7) para iniciar a reprodução do CD carregado.

Utilização da fonte de entrada de áudio auxiliar (AUX) (5)

Conector necessário Cabo mini jack de 3,5 mm (não fornecido)

Passo 1: Ligue o cabo mini jack de 3,5 mm à entrada auxiliar (AUX) (5) da unidade e à saída de áudio do leitor de MP3.

Passo 2: Coloque a função no modo AUX IN (6). O som reproduzido pelo leitor de MP3 ligado será agora ouvido através da unidade.

Definições do painel de controlo

1. POWER (2) Modo de espera, prima brevemente para ligar a unidade e volte a premir brevemente para desligar a unidade.

Definição predefinida em FM quando é ligado pela primeira vez.

2. STOP / REPEAT (3) No modo FM: Premir brevemente uma vez para ler as estações armazenadas, podendo ser armazenado um máximo de 20 estações.

No modo CD / USB: no modo de reprodução, uma pressão breve para repetir uma faixa, (Nota: se Record in file mostrar "FILE", não há som no ficheiro, mostra "ALL", terceira pressão breve para repetir todas as gravações, quarta pressão breve para cancelar a função; pressão longa para parar a reprodução. No modo AUX: o botão não tem função.



3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) No modo FM: Uma pressão breve, a frequência move-se para a frente ou para trás. Pressão prolongada Procurar estação FM na direção para ou para trás. No modo CD / USB: Premir brevemente Ir para o programa anterior ou seguinte; Premir demoradamente Rebobinar rápido e avançar rápido. No modo BT: Premir brevemente para cima ou para baixo para mudar de faixa. No modo AUX: Este botão não tem qualquer função;
4. MODE / EQ (6) Premir longamente a tecla EQ para alterar as definições do modulador: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ; No modo de funcionamento: premir brevemente para mudar o modo para rádio / CD / USB / AUX.
5. SAÍDA DE AUSCULTADORES (9)
6. ABRIR / FECHAR O TABULEIRO DO DISCO (1)
7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) No modo FM: uma pressão breve e única permite visualizar a frequência de que tem memória; uma pressão prolongada durante 2 segundos permite procurar automaticamente a frequência FM. No modo CD / USB / BT: premir brevemente primeiro para fazer pausa, premir brevemente de novo para reproduzir; No modo AUX: a tecla não tem efeito;
8. STOP / REP / MEM (7) No modo FM: premir brevemente uma vez para memorizar frequências, podendo memorizar no máximo 20 frequências. No modo CD / USB: no modo de reprodução, premir uma vez para repetir uma canção, premir novamente para repetir todos os programas, uma única pressão breve apaga esta função e uma pressão longa interrompe a reprodução. No modo AUX / BT: Tecla sem função.
9. VOL + / VOL- (4) Uma pressão breve para aumentar ou diminuir o volume num passo, uma pressão longa para aumentar ou diminuir o volume em dois ou mais passos. O volume máximo é 32.
10. AUX (5) Utilize a entrada auxiliar para ligar uma fonte de áudio externa (leitor de MP3) à unidade.
11. USB (10) Prima o botão Modo na unidade ou no controlo remoto para seleccionar o modo USB e ligar o USB.
12. Entrada de alimentação CA (11) Utilize a entrada de alimentação CA para ligar a unidade a uma fonte de alimentação CA.

Detalhes técnicos:

Tensão de entrada:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Pilhas: 6 V 4x1,5 V R14

Saída de potência:

12 W.

Potência máxima:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Orłowska 2a, 01-237 Warszawa, Polónia declara que o AD 1181 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade EU está disponível no seguinte endereço de Internet:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**A bem do ambiente.** As embalagens de cartão e os sacos de polietileno (PE) devem ser colocados nos contentores adequados para a recolha selectiva de resíduos urbanos, de acordo com a sua descrição. Se o aparelho contiver pilhas, estas devem ser retiradas e eliminadas separadamente num centro de recolha e armazenamento. O aparelho usado deve ser levado para um local de recolha e armazenamento adequado, uma vez que as substâncias perigosas que contém podem constituir um risco para a saúde e para o ambiente. A marcação no produto indica que o aparelho não deve ser deixado no contentor do lixo municipal. Os resíduos de equipamentos eléctricos são resíduos que contêm substâncias nocivas para o homem, os animais e o ambiente. Estas substâncias podem contaminar o solo, a água ou o ar e, através disso, podem entrar no corpo humano e provocar uma série de problemas de saúde, tais como perturbações da visão, da audição e da fala, podendo também danificar os rins, o fígado e o coração e provocar doenças de pele. As substâncias nocivas podem também ter efeitos adversos nos sistemas respiratório e reprodutivo e provocar alterações cancerígenas. O consumo de plantas que crescem nos solos afectados e de produtos fabricados a partir deles pode provocar os efeitos na saúde acima referidos. **Não deitar o equipamento no contentor do lixo municipal!**

**Assistência técnica** Se desejar adquirir peças sobresselentes ou se tiver alguma reclamação a fazer, contacte directamente o revendedor que emitiu o recibo.

LT

## SAUGOS SĄLYGOS SVARBIOS SAUGAUS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ATEITYJE

Garantijos sąlygos skiriasi, jei prietaisas naudojamas komerciniais tikslais.

1. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite ir visada laikykitės toliau pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.
2. Gaminį galima naudoti tik patalpose. Nenaudokite gaminio tikslams,

nesuderinamiems su jo paskirtimi.

3. naudojimo [tampa 220-240 V ~ 50 / 60 Hz. Saugumo sumetimais prie vieno elektros lizdo negalima jungti kelių prietaisų.

4. Būkite atsargūs naudodami šalia vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu.

Neleiskite vaikams ar kitiems asmenims, nepažįstantiems prietaiso, juo naudotis be priežiūros.

5. ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, gali naudoti tik prižiūrimi asmens, atsakingo už jų saugumą, arba jei jie buvo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir žino su jo veikimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Vaikai neturėtų valyti ar prižiūrėti prietaiso, nebent jie yra ne jaunesni kaip 8 metų amžiaus ir šie veiksmai atliekami prižiūrint.

6. Baigę naudoti gaminį, visada nepamirškite atsargiai ištraukti kištuką iš elektros lizdo, laikydami jį ranka. Niekada netraukite už laido !!!

7. Niekada nemerkite maitinimo laido, kištuko ar viso prietaiso į vandenį. Niekada nelaikykite gaminio oro sąlygose, pavyzdžiui, tiesioginiuose saulės spinduliuose, lietuje ir pan. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.

8. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, perduokite gaminį pakeisti profesionaliam aptarnavimo centrui, kad būtų išvengta pavojingų situacijų.

9. Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo laidu, jei jis buvo numestas ar kitaip sugadintas, arba jei jis veikia netinkamai. Nebandykite patys taisyti pažeisto gaminio, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Sugadintą įrenginį visada perduokite remontuoti profesionaliam aptarnavimo centrui. Visus remonto darbus turi atlikti tik įgalioti techninės priežiūros specialistai. Netinkamai atliktas remontas gali sukelti naudotojui pavojingų situacijų.

10. Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar įkaitusių paviršių arba maisto ruošimo prietaisų, pavyzdžiui, elektrinės orkaitės ar dujinio degiklio.

11. Niekada nenaudokite gaminio šalia degių medžiagų.

12. Neleiskite, kad laidas kabotų ant skaitiklio krašto arba liestų karštus paviršius.

13. Niekada nepalikite gaminio, prijungto prie maitinimo šaltinio, be priežiūros. Net jei naudojimas trumpam nutrauktas, atjunkite jį nuo elektros tinklo, atjunkite maitinimo šaltinį.

14. Papildomai apsaugai rekomenduojama maitinimo grandinėje įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio vardinė liekamoji srovė yra ne didesnė kaip 30 mA. Šiuo klausimu kreipkitės į profesionalų elektriką.

15. Venkite, kad prietaisas nesusilaptų.

16. Prietaisą valykite tik sausu skudurėliu. Nenaudokite vandens ar valymo skysčių.
17. Prietaisas turi būti laikomas sausoje patalpoje.

BoomBox aprašymas:

- |                                |                           |                                           |                                                           |
|--------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. Atidarykite / uždarykite CD | 2. Įjungti / išjungti     | 3. Sustabdyti / pakartoti                 | 4. Nutildyti / kartoti                                    |
| 5. Ausinių išvestis            | 6. Režimas / Ekvalaizeris | 7. Grojimas / pristabdymas                | 8. Ankstesnis / Kitas kūrinyas Aukštyn / žemyn derintuvas |
| 9. AUX įėjimas                 | 10. USB įvestis           | 11. Kintamosios srovės maitinimo kištukas |                                                           |

Įrenginio naudojimas:

Įrenginio konfigūravimas:

1 žingsnis Maitinimo laidą įjunkite į standartinę elektros lizdą.

1A. Akumuliatoriaus maitinimas:

Reikalingos 4 C tipo baterijos, kurios į komplektą neįeina. Atidarykite prietaiso apačioje esančių baterijų skyrių ir įdėkite 4 vnt. C dydžio baterijų, kaip parodyta baterijų skyriuje.

2 veiksmas: paspauskite maitinimo mygtuką (2). Įrenginys įsijungs.

3 veiksmas: Paspauskite režimo / ekvalaizerio mygtuką (6), kad pasirinktumėte norimą naudoti režimą.

FM režimas:

1 veiksmas: nustatykite funkcijos mygtuką ir pasirinkite FM režimą.

(Išsleiskite FM anteną, kad pagerintumėte FM radijo priėmimą).

2 veiksmas: Trumpai paspauskite PREV (8) arba NEXT (8), kad pereitumėte prie ankstesnės arba kitos prieinamos stoties.

CD atkūrimas:

1 veiksmas: Atidarykite CD dureles (1) ir įdėkite CD arba CD-R / RW į grotuvą.

2 veiksmas: Nustatykite funkciją CD režimas (6).

3 veiksmas: Paspauskite grojimo / pristabdymo mygtuką (7), kad pradėtumėte įkelti kompaktinio disko atkūrimą.

Naudojant papildomą garso įvesties šaltinį (AUX) (5)

Reikalinga jungtis 3,5 mm mini lizdo kabelis (nepriedamas)

1 veiksmas: Prijunkite 3,5 mm mini jack kabelį prie įrenginio pagalbinės įvesties (AUX) (5) ir MP3 grotuvo garso išvesties.

2 veiksmas: Nustatykite funkciją į AUX IN režimą (6). Dabar per įrenginį bus girdimas prijungto MP3 grotuvo atkuriamas garisas.

Valdymo skydelio apibrėžtis

1. POWER (2) Budėjimo režimas, trumpai paspauskite, kad įjungtumėte įrenginį, ir dar kartą trumpai paspauskite, kad išjungtumėte įrenginį. Numatytoji nuostata FM, kai pirmą kartą įjungiamas.

2. STOP / REPEAT (3) FM režimu: Trumpai paspauskite vieną kartą, kad perskaitytumėte įrašytas stotis, galima įrašyti ne daugiau kaip 20 stočių.

CD / USB režime: atkūrimo režime vienu trumpu paspaudimu pakartojamas įrašas, (Pastaba: jei įrašo faile rodoma "FILE", faile nėra garso, rodoma "ALL", trečiu trumpu paspaudimu pakartojami visi įrašai, ketvirtu trumpu paspaudimu atšaukiama funkcija; ilgu paspaudimu sustabdomas atkūrimas. AUX režimu: mygtukas neturi funkcijos.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) FM režimu: Vieną kartą trumpai paspaudus, dažnis perkeliamas į priekį arba atgal. Ilgas paspaudimas leškoti FM stoties kryptimi į arba atgal. CD / USB režime: Vienas trumpas paspaudimas Pereiti prie ankstesnės arba kitos programos; ilgas paspaudimas Greitas atsukimas atgal ir greitas persukimas į priekį. BT režimu: Trumpai paspauskite aukštyn arba žemyn, kad perjungtumėte dainas. AUX režimu: Šis mygtukas neatlieka jokios funkcijos;

4. MODE / EQ (6) Ilgai paspauskite EQ mygtuką, kad pakeistumėte modulioatoriaus nustatymus : FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

Veikimo režimu: trumpai paspauskite, kad pakeistumėte režimą į radijo / CD / USB / AUX.

5. AUSINIŲ IŠVESTIS (9)

6. ATIDARYTI / UŽDARYTI DISKŲ DĖKLĄ (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) FM režimu: vienu trumpu paspaudimu rodomas dažnis, kurį turite atmintyje; ilgai paspaudus 2 sekundes, automatiškai nuskaitomas FM dažnis. CD / USB / BT režimu: pirmuoju trumpu paspaudimu pristabdoma, pakartotiniu trumpu paspaudimu paleidžiama; AUX režimu: mygtukas neturi jokio poveikio;
8. STOP / REP / MEM (7) FM režimu: vienu trumpu paspaudimu įsimenami dažniai, daugiausia galima įsiminti 20 dažnių. CD / USB režime: atkūrimo režime vieną kartą paspauskite norėdami pakartoti vieną dainą, dar kartą paspauskite norėdami pakartoti visas programas, vienas trumpas paspaudimas panaikina šią funkciją, o ilgas paspaudimas sekundes sustabdo atkūrimą. AUX / BT režimu: Klavišas be funkcijos.
9. VOL + / VOL- (4) Vienas trumpas paspaudimas garsumui padidinti arba sumažinti vienu žingsniu, ilgas paspaudimas garsumui padidinti arba sumažinti dviem ar daugiau žingsnių. Didžiausias garsumas yra 32.
10. AUX (5) Naudokite pagalbinę įvestį išoriniam garso šaltiniui (MP3 grotuvui) prijungti prie įrenginio.
11. USB (10) Paspauskite įrenginio arba nuotolinio valdymo pulto režimo mygtuką, kad pasirinktumėte USB režimą ir prijungtumėte USB.
12. Kintamosios srovės maitinimo įvestis (11) Naudokite kintamosios srovės maitinimo įvestį, norėdami prijungti įrenginį prie kintamosios srovės maitinimo šaltinio.

#### Techninė informacija:

Įvesties įtampa:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Baterijos: 6 V 4x1,5 V R14

Maitinimo galia:

12 W.

Didžiausia galia:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšuva, Lenkija, pareiškia, kad AD 1181 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas atitikties deklaracijos tekstas ES galima rasti šiuo interneto adresu:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Aplinkos labui.** Kartonines pakuotes ir polietileno (PE) maišelius reikia mesti į atitinkamus rūšiuojamojo komunalinių atliekų surinkimo konteinerius pagal jų aprašymą. Jei prietaisą yra baterijų, jas reikia išimti ir išmesti atskirai į atliekų surinkimo ir saugojimo vietą. Panaudotą prietaisą reikia nuvežti į atitinkamą surinkimo ir saugojimo vietą, nes jame esančios pavojingos medžiagos gali kelti pavojų sveikatai ir aplinkai. Ant gaminio esantis ženklas nurodo, kad prietaiso negalima išmesti į komunalinių atliekų konteinerį. Elektros įrangos atliekos - tai atliekos, kuriose yra žmonėms, gyvūnams ir aplinkai kenksmingų medžiagų. Šios medžiagos gali užteršti dirvožemį, vandenį ar orą, o per tai jos gali patekti į žmogaus organizmą ir sukelti įvairių sveikatos sutrikimų, pavyzdžiui, regos, klausos, kalbos sutrikimų, taip pat gali pažeisti inkstus, kepenis ir širdį, sukelti odos ligas. Kenksmingos medžiagos taip pat gali turėti neigiamą poveikį kvėpavimo ir reprodukcinei sistemoms ir sukelti vėžinius pokyčius. Augalų, augančių paveiktame dirvožemyje, ir iš jų pagamintų produktų vartojimas gali sukelti minėtą poveikį sveikatai. **Neišmeskite įrangos į komunalinių atliekų konteinerį!**

**Paslauga** Jei norite įsigyti atsarginių dalių arba turite nusiskundimų, kreipkitės į tiesiogiai kreipkitės į kvitą išdavusį pardavėją.



LV

## DROŠĪBAS NOSACĪJUMI SVARĪGI NORĀDĪJUMI DROŠAI LIETOŠANAI UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI LIETOŠANAI

Garantijas nosacījumi atšķiras, ja ierīce tiek izmantota komerciāliem mērķiem.

1. Pirms izstrādājuma lietošanas uzmanīgi izlasiet un vienmēr ievērojiet turpmāk sniegtos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.
2. Izstrādājumu drīkst lietot tikai telpās. Neizmantojiet izstrādājumu mērķiem, kas nav saderīgi ar tam paredzēto lietojumu.
3. izmantot spriegumu 220-240 V ~ 50/60 Hz. Drošības apsvērumu dēļ nav lietderīgi pieslēgt vairākas ierīces vienai elektrības rozetei.
4. Esiet uzmanīgi, lietojot ierīci bērnu tuvumā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar

izstrādājumu. Neļaujiet bērniem vai citām personām, kas nav pazīstamas ar ierīci, to lietot bez uzraudzības.

5.BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes un zināšanām par ierīci tikai par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās darbību saistītās briesmas. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt vai apkalpot ierīci, ja vien viņi nav vismaz 8 gadus veci un šīs darbības netiek veiktas uzraudzībā.

6.Kad esat pabeidzis lietot izstrādājumu, vienmēr atcerieties uzmanīgi izvilk kontaktakšu no elektriskās rozetes, turot to ar roku. Nekad nevelciet kabeli!!!

7.Nekad neievietojiet strāvas vadu, kontaktakšu vai visu ierīci ūdenī. Nekad nepakļaujiet izstrādājumu laikapstākļu iedarbībai, piemēram, tiešiem saules stariem, lietum utt. Nekad nelietojiet izstrādājumu mitros apstākļos.

8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, nododiet izstrādājumu profesionālam servisa centram, lai to nomainītu, tādējādi novēršot bīstamas situācijas.

9.Nekad nelietojiet izstrādājumu ar bojātu strāvas vadu, ja tas ir nokritis vai citādi bojāts, vai arī nedarbojas pareizi. Nemēģiniet bojātu izstrādājumu labot paši, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Bojātu ierīci vienmēr nododiet remontam profesionālā servisa centrā. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvaroti servisa speciālisti. Nepareizi veikts remonts var radīt bīstamas situācijas lietotājam.

10.Nekad nenovietojiet ierīci uz karstām vai siltām virsmām vai gatavošanas ierīcēm, piemēram, elektriskās krāsns vai gāzes degļa.

11.Nekad nelietojiet izstrādājumu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

12. Neļaujiet vadam karāties no skaitītāja malas vai pieskarties karstām virsmām.

13.Nekad neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības pieslēgtu pie strāvas avota. Pat ja lietošana tiek pārtraukta uz īsu brīdi, atvienojiet ierīci no elektrotīkla, atvienojiet strāvas padevi.

14. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, ieteicams strāvas padeves ķēdē uzstādīt atdalītājstrāvas ierīci (RCD) ar nominālo atdalītājstrāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā jautājumā sazinieties ar profesionālu elektriķi.

15. Izvairieties no ierīces saslāpinašanas.

16. Noslaukiet ierīci tikai ar sausu drānu. Nelietojiet ūdeni vai tīrīšanas šķidrumus.

17. Ierīce jāuzglabā sausā telpā.

BoomBox apraksts:

1. Atvērt/aižvērt  
CD

2. Ieslēgšana/izslēgšana

3. Apstāties / atkārtot

4. Izslēgt skaņu / atkārtot

5. Austiņu izeja    6. Režīms / Ekvalaizers    7. Atskaņošana / pauze

8. Iepriekšējais / nākamais skaņdarbs Uz augšu / uz leju  
uztvērējs

9. AUX ieeja    10. USB ieeja    11. Mainstrāvas  
kontaktdakša

Ierīces lietošana:

Ierīces konfigurēšana:

1. solis: Iespraudiet strāvas vadu standarta elektrības kontaktligzdā.

1A. Akumulatora barošana:

Nepieciešamas 4 C tipa baterijas, kas nav iekļautas komplektā. Atveriet bateriju nodalījumu ierīces apakšdaļā un ievietojiet 4 C izmēra baterijas, kā parādīts bateriju nodalījumā.

2. solis: Nospiediet ieslēgšanas pogu (2). Ierīce sāks darboties.

3. solis: Nospiediet pogu Mode / EQ (6), lai izvēlētos vēlamo lietošanas režīmu.

FM režīms:

1. solis: Nostatiet funkciju pogu un izvēlieties FM režīmu.

(Lai uzlabotu FM radio uztveršanu, izlieciet FM antenu).

2. solis: Īsi nospiediet PREV (8) vai NEXT (8), lai pārietu uz iepriekšējo vai nākamo pieejamo staciju.

CD atskaņošana:

1. solis: Atveriet CD durtiņas (1) un ievietojiet atskaņotajā CD vai CD-R / RW.

2. solis: Iestatiet funkciju uz CD režīmu (6).

3. solis: Nospiediet atskaņošanas / pauzes pogu (7), lai sāktu ielādētā CD atskaņošanu.

Papildu audio ieejas avota (AUX) izmantošana (5)

Nepieciešamais savienotājs 3,5 mm mini jack kabelis (nav komplektā)

1. solis: Pievienojiet 3,5 mm mini jack kabeli ierīces papildu ieejas avotam (AUX) (5) un MP3 atskaņotāja audio izejai.

2. solis: Iestatiet funkciju uz AUX IN režīmu (6). Skaņa, ko atskaņo pieslēgtais MP3 atskaņotājs, tagad būs dzirdama caur ierīci.

Vadības panela definīcijas

1. POWER (2) Gaidīšanas režīms, Īsi nospiediet, lai ieslēgtu ierīci, un vēlreiz Īsi nospiediet, lai izslēgtu ierīci. Noklusējuma iestatījums FM, kad ierīce tiek ieslēgta pirmo reizi.

2. STOP / REPEAT (3) FM režīmā: Īsi nospiediet vienu reizi, lai nolasītu saglabātās stacijas, var saglabāt ne vairāk kā 20 stacijas.

CD / USB režīmā: atskaņošanas režīmā vienu reizi Īsi nospiediet, lai atkārtotu ierakstu, (Piezīme: ja ieraksts failā rāda "FILE", failā nav skaņas, tas rāda "ALL", trešo reizi Īsi nospiediet, lai atkārtotu visus ierakstus, ceturto reizi Īsi nospiediet, lai atceltu funkciju; ilgi nospiediet, lai apturētu atskaņošanu. AUX režīmā: pogai nav funkcijas.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) FM režīmā: Ar vienu Īsu nospiešanu frekvence tiek pārvietota uz priekšu vai atpakaļ. Ilgstoši nospiediet Meklēt FM staciju virzienā uz vai atpakaļ. CD / USB režīmā: Viens Īss nospiedums Pāreja uz iepriekšējo vai nākamo programmu; ilgs nospiedums Ātra pārtināšana atpakaļ un ātri uz priekšu. BT režīmā: Īsi nospiediet uz augšu vai uz leju, lai pārslēgtu dziesmas. AUX režīmā: šai pogai nav funkcijas;

4. MODE / EQ (6) Ilgi nospiediet EQ taustiņu, lai mainītu modulatora iestatījumus: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

Darbības režīmā: nospiediet Īsi, lai mainītu režīmu uz radio / CD / USB / AUX.

5. AUSTIŅU IZEJA (9)

6. DISKU PAPLĀTES ATVĒRŠANA / AIZVĒRŠANA (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) FM režīmā: ar vienu Īsu nospiešanu tiek parādīta frekvence, kas ir atmiņā; ar ilgu nospiešanu uz 2 sekundēm automātiski tiek skenēta FM frekvence. CD / USB / BT režīmā: pirmais Īssais nospiedums pauzei, atkārtots Īssais nospiedums atskaņošanai; AUX režīmā: taustiņam nav ietekmes;

8. STOP / REP / MEM (7) FM režīmā: viens Īss nospiedums tiek izmantots, lai iegaumētu frekvences, maksimāli var iegaumēt 20 frekvences. CD / USB režīmā: atskaņošanas režīmā nospiediet vienu reizi, lai atkārtotu vienu dziesmu, nospiediet vēlreiz, lai atkārtotu visas programmas, vienreizējs Īss nospiedums dzēš šo funkciju un ilgs nospiedums sekundes aptur atskaņošanu. AUX / BT režīmā: Atstājiet taustiņu bez funkcijas.

9. VOL + / VOL- (4) Viens Īss nospiedums, lai palielinātu vai samazinātu skaļumu par vienu soli, ilgs nospiedums, lai palielinātu vai samazinātu skaļumu par diviem vai vairāk soļiem. Maksimālais skaļums ir 32.

10. AUX (5) Izmantojiet papildu ieeju, lai ierīcei pievienotu ārējo audio avotu (MP3 atskaņotāju).

11. USB (10) Nospiediet ierīces vai tālvadības pults slēdža režīma pogu, lai izvēlētos USB režīmu un pievienotu USB.

12. Maiņstrāvas ieeja (11) Izmantojiet maiņstrāvas ieeju, lai pieslēgtu ierīci maiņstrāvas barošanas avotam.

Tehniskā informācija:

Ieejas spriegums:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Akumulatori: 6 V 4x1,5 V R14

Izejas jauda:

12 W.

Maksimālā jauda:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Polija ar šo paziņo, ka AD 1181 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns atbilstības deklarācijas teksts ES ir pieejams šādā interneta adresē:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Vides labā.** Kartona iepakojums un polietilēna (PE) maisiņi atbilstoši to aprakstam jāiemet atbilstošos sadzīves atkritumu dalītās vākšanas konteineros. Ja ierīcē ir baterijas, tās ir jāizņem un jānīcina atsevišķi savākšanas un uzglabāšanas vietā. Izlietotā ierīce jānogādā piemērotā savākšanas un uzglabāšanas vietā, jo tajā esošās bīstamās vielas var apdraudēt veselību un vidi. Uz izstrādājuma esošais marķējums norāda, ka ierīci nedrīkst izmest sadzīves atkritumu konteinerā. Elektrisko iekārtu atkritumi ir atkritumi, kas satur cilvēkiem, dzīvniekiem un videi kaitīgas vielas. Šīs vielas var piesārņot augsni, ūdeni vai gaisu, un caur to tās var nokļūt cilvēka organismā un izraisīt virkni veselības problēmu, piemēram, redzes, dzirdes, runas traucējumus, var arī bojāt nieres, aknas un sirdi, kā arī izraisīt ādas slimības. Kaitīgas vielas var nelabvēlīgi ietekmēt arī elpošanas un reproduktīvo sistēmu un izraisīt vēža izmaiņas. Augu, kas aug uz skartās augsnes, un no tiem ražotu produktu lietošana uzturā var izraisīt iepriekš minēto ietekmi uz veselību. **Neizmetiet iekārtas sadzīves atkritumu tvētnē!**



**Pakalpojums** Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai jums ir kādas sūdzības, lūdzu, sazinieties ar sazinieties tieši ar tirgotāju, kas izdevis čeku.

ET

## OHUTUSTINGIMUSED OLULISED JUHISED OHUTUKS KASUTAMISEKS LUGEGE HOOLIKALT LÄBI JA HOIDKE ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

Garantiitingimused erinevad, kui seadet kasutatakse kaubanduslikel eesmärkidel.

1. Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi ja järgige alati allpool toodud juhiseid.

Tootja ei vastuta ebaõigest kasutamisest tulenevate kahjustuste eest.

2. Toodet tohib kasutada ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet sihtotstarbega kokkusobimatul eesmärgil.

3. kasutada pinget 220-240 V ~ 50 /60 Hz. Ohutuse tagamiseks ei ole sobilik ühendada mitut seadet ühte pistikupessa.

4. Olge ettevaatlik, kui kasutate seadet laste läheduses. Ärge lubage lastel tootega mängida. Ärge lubage lastel või kellelgi, kes ei ole seadet tundnud, seda järelevalveta kasutada.

5.HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused või teadmised seadme kohta, ainult nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neid on juhendatud seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud selle kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohiks seadet puhastada ega hooldada, kui nad ei ole vähemalt 8-aastased ja kui neid tegevusi ei tehta järelevalve all.

6.Kui olete toote kasutamise lõpetanud, ärge unustage alati, et eemaldate pistiku

- ettevaatlikult pistikupesast, hoides seda käega kinni. Ärge kunagi tõmmake kaablist !!!
7. Ärge kunagi pange toitejuhet, pistikut või kogu seadet vette. Ärge kunagi pange toodet välja ilmastikutingimustele, nagu otsene päikesevalgus, vihm jne. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes.
8. Kontrollige regulaarselt toitejuhtme seisundit. Kui toitejuhe on kahjustatud, suunake toode ohtlike olukordade vältimiseks väljavahetamiseks professionaalsesse teeninduskeskusesse.
9. Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitejuhtmega, kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge püüdke kahjustatud toodet ise parandada, sest see võib põhjustada elektrilöögi. Viige kahjustatud seade alati remondiks professionaalsesse teeninduskeskusesse. Kõiki remonditöid tohivad teostada ainult volitatud hooldustehnikud. Vääralt teostatud remonditööd võivad põhjustada kasutajale ohtlikke olukordi.
10. Ärge kunagi asetage toodet kuumale või soojale pinnale ega toiduvalmistamisseadmetele, nagu näiteks elektriahi või gaasipõleti.
11. Ärge kunagi kasutage toodet tuleohtlike materjalide läheduses.
12. Ärge laske juhtmel rippuda mõõteriista servast ega puudutada kuuma pinda.
13. Ärge kunagi jätke toodet järelevalveta vooluallikaga ühendatud. Isegi kui kasutamine on lühiajaliselt katkestatud, tõmmake seade vooluvõrgust välja, ühendage vooluvõrk lahti.
14. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada vooluahelasse jäävoolukaitseseade (RCD), mille nimivoolutugevus ei ületa 30 mA. Võtke selle kohta ühendust professionaalse elektrikuga.
15. Vältige seadme märjaks saamist.
16. Pühkige seadet ainult kuiva lapiga. Ärge kasutage vett ega puhastusvahendeid.
17. Seadet tuleb hoida kuivas ruumis.

BoomBoxi kirjeldus:

- |                          |                           |                          |                                             |
|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Avage / sulgege CD    | 2. Lülitage sisse / välja | 3. Stopp / kordamine     | 4. Mute / kordus                            |
| 5. Kõrvaklappide väljund | 6. Režiim / ekvalaiser    | 7. Esitus / paus         | 8. Eelmine / Järgmine lugu Üles/alla tuuner |
| 9. AUX sisend            | 10. USB sisend            | 11. Vahelduvvoolu pistik |                                             |

Seadme kasutamine:

Seadme konfigureerimine:

Samm 1 Ühendage toitejuhe tavalisse pistikupesasse.

1A. Akutoite:

Nõuab 4 C-tüüpi patareid, mis ei kuulu komplekti. Avage seadme allosas asuv patareipesa ja sisestage 4 tk C-formaadis patareid, nagu on näidatud patareipesas.

Samm 2: Vajutage toitenuppu (2). Seade käivitub.

Samm 3: Vajutage režiimi / EQ nuppu (6), et valida soovitud kasutusrežiim.



FM-režiim:

Samm 1: Seadke funktsiooninuppu ja valige FM-režiim.

(FM-raadio vastuvõtu parandamiseks keerake FM-antenn lahti).

Samm 2: Vajutage lühidalt PREV (8) või NEXT (8), et minna eelmisele või järgmisele saadaolevale jaamale.

CD-de taasesitus:

Samm 1: Avage CD-luuk (1) ja sisestage CD või CD-R / RW plaadimängijasse.

Samm 2: Seadke funktsioon CD-režiimile (6).

Samm 3: Vajutage nuppu Play / Pause (7), et alustada laaditud CD esitamist.

Täiendava helisisendi allika (AUX) kasutamine (5)

Vajalik 3,5 mm minipistikutega kaabel (ei ole kaasas)

Samm 1: Ühendage 3,5 mm minijakkaabel seadme lisatulelülituse (AUX) (5) ja MP3-mängija heliväljundi külge.

Samm 2: Seadke funktsioon AUX IN režiimi (6). Ühendatud MP3-mängija poolt mängitud heli on nüüd seadme kaudu kuulda.

Juhtpaneeli määratlused

1. POWER (2) ooterežiim, seadme sisselülitamiseks vajutage lühidalt ja väljalülitamiseks vajutage uuesti lühidalt. Vaikimisi FM seadistus esimesel sisselülitamisel.

2. STOP / REPEAT (3) FM-režiimis: Vajutage lühidalt üks kord, et lugeda salvestatud jaamu, maksimaalselt saab salvestada 20 jaama.

CD / USB-režiimis: taasesitusrežiimis üks lühike vajutus pala kordamiseks, (Märkus: kui Record in file näitab "FILE", siis failis ei ole heli, see näitab "ALL", kolmas lühike vajutus kõigi salvestuste kordamiseks, neljas lühike vajutus funktsiooni tühistamiseks; pikk vajutus taasesituse peatamiseks. AUX-režiimis: nupul puudub funktsioon.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) FM-režiimis: Üks lühike vajutus, sagedus liigub edasi või tagasi. Pikk vajutus Otsi FM- jaama suunas või tagasi. CD- / USB-režiimis: Üks lühike vajutus Mine eelmisele või järgmisele programmile; Pikk vajutus Kiire tagasikerimine ja kiire edasikerimine. BT-režiimis: Lühike vajutus üles või alla lugude vahetamiseks. AUX-režiimis: Sellel nupul ei ole funktsiooni;

4. MODE / EQ (6) EQ-klahvi pikalt vajutades saab muuta modulaatori seadeid : FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

Töörežiimis: vajutage lühidalt, et muuta režiimi raadio / CD / USB / AUX.

5. KÕRVAKLAPIDE VÄLJUND (9)

6. AVAB / SULGEB KETTASALVE (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) FM-režiimis: ühekordne lühike vajutus kuvab sageduse, mille mälu on; 2 sekundit kestev pikk vajutus skaneerib automaatselt FM-sagedust. CD / USB / BT režiimis: esimene lühike vajutus pausimiseks, uuesti lühike vajutus mängimiseks; AUX režiimis: klahvil ei ole mõju;

8. STOP / REP / MEM (7) FM-režiimis: üks lühike vajutus kasutatakse sageduste meeldeajamiseks, maksimaalselt saab meelde jätta 20 sagedust. CD / USB-režiimis: esitusrežiimis vajutage üks kord ühe loo kordamiseks, uuesti vajutades korratakse kõiki programme, ühekordne lühike vajutus kustutab selle funktsiooni ja pikk vajutus peatab taasesituse sekundite kaupa. AUX / BT-režiimis: Klahv ilma funktsioonita.

9. VOL + / VOL- (4) Üks lühike vajutus helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks ühe astme võrra, pikk vajutus helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks kahe või enama astme võrra. Maksimaalne helitugevus on 32.

10. AUX (5) Kasutage abisisendit välise heliallika (MP3-mängija) ühendamiseks seadmega.

11. USB (10) Vajutage seadme või kaugjuhtimispuldi režiimi nuppu Mode, et valida USB-režiim ja ühendada USB.

12. AC-toite sisend (11) Kasutage vahelduvvoolu sisendit, et ühendada seade vahelduvvoolu allikaga.

Tehnilised üksikasjad:

Sisendpinge:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Patareid: r14: 6 V 4x1,5 V

Võimsus:

12 W.

Maksimaalne võimsus:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Varssavi, Poola, deklareerib käesolevaga, et AD 1181 vastab direktiivile 2014/53/EL.

Vastavusdeklaratsiooni täielik tekst EL on kättesaadav järgmisel Interneti-aadressil:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Keskkonna huvides.** Pappkendid ja poliüetüleenkotid (PE) tuleb vastavalt nende kirjeldusele panna asjakohasesse konteineritesse olmejäätmete eraldi kogumiseks. Kui seadmes on patareid, tuleb need eemaldada ja eraldi kogumis- ja ladustamiskohas kõrvaldada. Kasutatud seade tuleb viia sobivasse kogumis- ja ladustamisasutusse, kuna selles sisalduvad ohtlikud ained võivad kujutada endast ohtu tervisele ja keskkonnale. Tootel olev märgistus näitab, et seadet ei tohi kõrvaldada olmejäätmete konteinerisse. Elektrijäätmed on jäätmed, mis sisaldavad inimestele, loomadele ja keskkonnale kahjulikke aineid. Need ained võivad reostada pinnast, vett või õhku ning selle kaudu võivad nad sattuda inimkehasse ja põhjustada mitmeid terviseprobleeme, näiteks nägemis-, kuulmis- ja kõnepuudulikkust, võivad kahjustada ka neerusid, maksa ja südamet ning põhjustada nahahaigusi. Kahjulikud ained võivad avaldada kahjulikku mõju ka hingamis- ja reproduktiivsüsteemile ning põhjustada vähkkasvaja muutusi. Mõjutatud muldadel kasvavate taimede ja neist valmistatud toodete tarbimine võib põhjustada eespool nimetatud tervisemõjusid. **Ärge visake seadmeid olmejäätmete prügikasti!**

**Teenindus** Kui soovite osta varuosasid või kui teil on kaebusi, siis palun võtke ühendust võtke otse ühendust edasimüüjaga, kes väljastas kviitungi.



HU

## BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS UTASÍTÁSOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ

A garanciális feltételek eltérőek, ha a készüléket kereskedelmi célokra használják.

1. A termék használata előtt olvassa el figyelmesen és mindig kövesse az alábbi utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért.
2. A termék csak beltérben használható. Ne használja a terméket a rendeltetésszerű használatnak nem megfelelő célokra.
3. használati feszültség 220-240 V ~ 50 /60 Hz. Biztonsági okokból nem célszerű több készüléket egyetlen konnektorhoz csatlakoztatni.
4. Legyen óvatos, ha gyermekek közelében használja. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek felügyelet nélkül használják a készüléket.
- 5.FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, vagy ha eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak a készülék működésével kapcsolatos veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek csak akkor tisztíthatják vagy karbantarthatják a készüléket, ha legalább 8 évesek, és ezeket a tevékenységeket felügyelet mellett végzik.
- 6.Amikor befejezte a termék használatát, ne felejtse el mindig óvatosan, kézzel megfogva kihúzni a dugót az elektromos aljzatból. Soha ne húzza meg a kábelt !!!
- 7.Soha ne tegye a tápkábelt, a dugót vagy az egész készüléket vízbe. Soha ne tegye ki a terméket olyan időjárási körülményeknek, mint a közvetlen napfény, eső stb. Soha ne használja a terméket nedves körülmények között.
8. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérült, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a termék cseréje céljából utalja a terméket egy szakszervizbe.

9.Soha ne használja a terméket sérült tápkábelrel, ha az leesett vagy más módon megsérült, vagy ha nem működik megfelelően. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a sérült terméket, mert ez áramütéshez vezethet. A sérült készüléket mindig forduljon szakszervizhez javítás céljából. Minden javítást kizárólag erre felhatalmazott szerviztechnikusok végezhetnek. A helytelenül elvégzett javítások veszélyes helyzeteket eredményezhetnek a felhasználó számára.

10.Soha ne helyezze a terméket forró vagy meleg felületekre vagy főzőkészülékekre, például elektromos sütőre vagy gázégőre.

11.Soha ne használja a terméket gyúlékony anyagok közelében.

12. Ne hagyja, hogy a kábel a mérőműszer széléről lógjon le, és ne érjen forró felületekhez.

13.Soha ne hagyja a terméket felügyelet nélkül áramforráshoz csatlakoztatva. Még ha a használat rövid időre meg is szakad, húzza ki a készüléket a hálózathoz, húzza ki a tápegységet.

14. A további védelem érdekében ajánlott a hálózati áramkörbe egy olyan hibásáramú készüléket (RCD) beszerezni, amelynek névleges hibaárama legfeljebb 30 mA. Ezzel kapcsolatban forduljon egy szakképzett villanyszerelőhöz.

15. Kerülje a készülék nedvesedését.

16. A készüléket csak száraz ruhával törölje át. Ne használjon vizet vagy tisztítófolyadékot.

17. A készüléket száraz helyiségben kell tárolni.

A BoomBox leírása:

- |                        |                    |                           |                                            |
|------------------------|--------------------|---------------------------|--------------------------------------------|
| 1. CD nyitása/zárása   | 2. Be-/kikapcsolás | 3. Leállítás / ismétlés   | 4. Némítás / ismétlés                      |
| 5. Fejhallgató kimenet | 6. Mód / Equalizer | 7. Lejátszás / Szünet     | 8. Előző / Következő szám Fel / Le hangoló |
| 9. AUX bemenet         | 10. USB bemenet    | 11.AC hálózati csatlakozó |                                            |

A készülék használata:

A készülék konfigurálása:

Lépés 1 Csatlakoztassa a tápkábelt egy szabványos konnektorba.

1A. Akkumulátoros tápellátás:

4 db C elemet igényel, nem tartozék. Nyissa ki a készülék alján lévő elemtartót, és helyezzen be 4 db C méretű elemet az elemtartóba a képen látható módon.

2. lépés: Nyomja meg a bekapcsológombot (2). A készülék elindul.

3. lépés: Nyomja meg a Mode / EQ gombot (6) a kívánt üzemmód kiválasztásához.

FM üzemmód:

Lépés 1: Állítsa be a funkciógombot, és válassza ki az FM üzemmódot.

(Az FM rádió vétel javításához hajtsa ki az FM antennát).

2. lépés: Nyomja meg röviden a PREV (8) vagy a NEXT (8) gombot az előző vagy a következő elérhető állomásra való áttéréshez.

CD lejátszás:

Lépés 1: Nyissa ki a CD-ajtót (1), és helyezzen be egy CD-t vagy CD-R / RW-t a PLAYER-be.

2. lépés: Állítsa a funkciót CD üzemmódra (6).
3. lépés: Nyomja meg a Play / Pause gombot (7) a betöltött CD lejátszásának elindításához.

A kiegészítő audio bemeneti forrás (AUX) (5) használata

Szükséges csatlakozó 3,5 mm-es mini jack kábel (nem tartozék)

1. lépés: Csatlakoztassa a 3,5 mm-es mini jack kábelt a készülék kiegészítő bemenetéhez (AUX) (5) és az MP3-lejátszó hangkimenetéhez.

2. lépés: Állítsa a funkciót AUX IN üzemmódra (6). A csatlakoztatott MP3-lejátszó által lejátszott hang mostantól a készüléken keresztül hallható.

A kezelőpanel meghatározásai

1. POWER (2) Készenléti üzemmód, a készülék bekapcsolásához nyomja meg röviden, a kikapcsoláshoz nyomja meg ismét röviden. Alapértelmezett beállítás FM-ben az első bekapcsoláskor.

2. STOP / REPEAT (3) FM üzemmódban: Nyomja meg egyszer röviden a gombot a tárolt állomások beolvasásához, maximum 20 állomás tárolható.

CD / USB üzemmódban: Lejátszási módban egy rövid nyomásra a zeneszám ismétléséhez, (Megjegyzés: ha a Record in file (Felvétel a fájlban) kijelzőn a "FILE" (Fájl) felirat jelenik meg, nincs hang a fájlban, akkor a "ALL" felirat jelenik meg, harmadik rövid nyomásra az összes felvétel ismétléséhez, negyedik rövid nyomásra a funkció törléséhez; hosszú nyomásra a lejátszás leállításához. AUX módban: a gombnak nincs funkciója.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) FM üzemmódban: Egy rövid megnyomással a frekvencia előre vagy hátrafelé mozog. Hosszú megnyomás FM-állomás keresése irányba vagy visszafelé. CD / USB üzemmódban: Egy rövid megnyomás Menet az előző vagy a következő műsorra; Hosszú megnyomás Gyors visszatekerés és gyors előretekerés. BT üzemmódban: Rövid megnyomás felfelé vagy lefelé a zeneszámok váltásához. AUX módban: Ennek a gombnak nincs funkciója;

4. MODE / EQ (6) Hosszan nyomja meg az EQ gombot a modulátor beállításainak megváltoztatásához : FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

Működési módban: Rövid megnyomásával az üzemmódot rádió / CD / USB / AUX módra lehet váltani.

5. FEJHALLGATÓ KIMENET (9)

6. LEMEZTÁLCA NYITÁSA/ZÁRÁSA (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) FM üzemmódban: egyetlen rövid megnyomással megjeleníthető az a frekvencia, amelynek memóriájában van; 2 másodpercig tartó hosszú megnyomással automatikusan beolvasható az FM frekvencia. CD / USB / BT módban: első rövid megnyomás a szünethez, rövid megnyomás ismét a lejátszáshoz; AUX módban: a billentyűnek nincs hatása;

8. STOP / REP / MEM (7) FM üzemmódban: egyetlen rövid megnyomás a frekvenciák memorizálására szolgál, maximum 20 frekvencia memorizálható. CD / USB módban: lejátszási módban egyszeri megnyomással egy szám ismétlése, ismételt megnyomással az összes program ismétlése, egyszeri rövid megnyomással törölhető ez a funkció, hosszú megnyomással másodpercekig megáll a lejátszás. AUX / BT üzemmódban: Billentyű funkció nélkül.

9. VOL + / VOL- (4) Egy rövid megnyomás a hangerő egy lépéssel történő növeléséhez vagy csökkentéséhez, hosszú megnyomás a hangerő két vagy több lépéssel történő növeléséhez vagy csökkentéséhez. A maximális hangerő 32.

10. AUX (5) A kiegészítő bemenet segítségével külső hangforrást (MP3-lejátszó) csatlakoztathat a készülékhez.

11. USB (10) Nyomja meg a készülék vagy a távirányító Mode gombját az USB üzemmód kiválasztásához és az USB csatlakoztatásához.

12. AC hálózati bemenet (11) Használja a hálózati bemenetet a készülék hálózati áramforráshoz való csatlakoztatásához.

Műszaki részletek:

Bemeneti feszültség:

50/60 Hz.

Akkumulátorok: r14

Teljesítmény kimenet:

12 W.

Maximális teljesítmény:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Az Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsó, Lengyelország kijelenti, hogy az AD 1181 megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege EU az alábbi internetcímen érhető el:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**A környezetvédelem érdekében.** A kartoncsomagolásokat és a polietilén (PE) zsákokat a leírásuknak megfelelően a települési hulladék elkülönített gyűjtésére szolgáló megfelelő konténerekbe kell helyezni. Ha a készülékben akkumulátorok vannak, azokat ki kell venni, és külön kell elhelyezni egy gyűjtő- és tárolóhelyen. A használt készüléket megfelelő gyűjtő- és tárolóhelyre kell vinni, mivel a benne lévő veszélyes anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre és a környezetre. A terméken található jelölés jelzi, hogy a készüléket nem szabad a kommunális hulladékgyűjtő edénybe dobni. A hulladék elektromos berendezés olyan hulladék, amely az emberekre, állatokra és a környezetre káros anyagokat tartalmaz. Ezek az anyagok szennyezhetik a talajt, a vizet vagy a levegőt, és ezen keresztül bejuthatnak az emberi szervezetbe, és számos egészségügyi problémához vezethetnek, például látás-, hallás-, beszédzavarokhoz, károsíthatják a vesét, a májat és a szívet is, valamint bőrbetegségeket okozhatnak. A káros anyagok káros hatással lehetnek a légzőszervekre és a reprodukív rendszerre is, és rákos elváltozásokhoz vezethetnek. Az érintett talajon termő növények és a belőlük készült termékek fogyasztása a fent említett egészségügyi hatásokat eredményezheti. **Ne dobja a berendezést a kommunális hulladékgyűjtőbe!**  
**Szerviz** Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy bármilyen panaszra van, kérjük, forduljon a következőkhöz forduljon közvetlenül a nyugtát kiállító kereskedőhöz.

RO

## CONDIȚII DE SIGURANȚĂ INSTRUȚIUNI IMPORTANTE PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI SĂ PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE

Condițiile de garanție variază în cazul în care dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale.

1. Înainte de a utiliza produsul, citiți cu atenție și urmați întotdeauna instrucțiunile de mai jos. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate în urma utilizării necorespunzătoare.
2. Produsul poate fi utilizat numai în interior. Nu utilizați produsul în scopuri incompatibile cu destinația sa.
3. tensiunea de utilizare 220-240 V ~ 50 /60 Hz. Din motive de siguranță, nu este indicat să conectați mai multe aparate la o singură priză electrică.
4. Aveți grijă când utilizați aparatul în apropierea copiilor. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul. Nu permiteți copiilor sau oricărei persoane care nu este familiarizată cu aparatul să îl utilizeze nesupraveheat.
- 5.AVERTISMENT: Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate, sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre aparat, numai sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și sunt conștienți de pericolele asociate cu funcționarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Copiii nu trebuie să curețe sau să întrețină aparatul decât dacă au cel puțin 8 ani și aceste activități sunt efectuate sub supraveghere.
- 6.Când ați terminat de utilizat produsul, amintiți-vă întotdeauna să scoateți ușor ștecherul din priza electrică ținând-l cu mâna. Nu trageți niciodată de cablu !!!
- 7.Nu introduceți niciodată cablul de alimentare, fișa sau întregul dispozitiv în apă. Nu expuneți niciodată produsul la condițiile meteorologice, cum ar fi lumina directă a soarelui, ploaie etc. Nu utilizați niciodată produsul în condiții de umezeală.
8. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este

deteriorat, trimiteți produsul la un centru de service profesional pentru înlocuire, pentru a evita situațiile periculoase.

9. Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat, dacă acesta a fost scăpat sau deteriorat în alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur un produs deteriorat, deoarece acest lucru poate duce la un șoc electric.

Trimiteți întotdeauna o unitate deteriorată la un centru de service profesionist pentru reparații. Toate reparațiile trebuie să fie efectuate numai de tehnicieni de service autorizați. Reparațiile efectuate incorect pot duce la situații periculoase pentru utilizator.

10. Nu așezați niciodată produsul pe suprafețe fierbinți sau calde sau pe aparate de gătit, cum ar fi un cuptor electric sau un arzător cu gaz.

11. Nu utilizați niciodată produsul în apropierea materialelor inflamabile.

12. Nu lăsați cablul să atârne de marginea conturului sau să atingă suprafețe fierbinți.

13. Nu lăsați niciodată nesupravegheat produsul conectat la o sursă de alimentare.

Chiar dacă utilizarea este întreruptă pentru scurt timp, deconectați-l de la rețea, deconectați sursa de alimentare.

14. Pentru protecție suplimentară, se recomandă instalarea în circuitul de alimentare a unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent rezidual nominal de cel mult 30 mA. Contactați un electrician profesionist în această privință.

15. Evitați umezirea aparatului.

16. Ștergeți aparatul numai cu o cârpă uscată. Nu utilizați apă sau lichide de curățare.

17. Aparatul trebuie depozitat într-o încăpere uscată.

Descrierea BoomBox-ului:

- |                            |                     |                           |                                                  |
|----------------------------|---------------------|---------------------------|--------------------------------------------------|
| 1. Deschidere/închidere CD | 2. Pomiți / opriți  | 3. Opre / repetare        | 4. Mute / repetare                               |
| 5. Ieșire căști            | 6. Mod / Egalizator | 7. Redare / Pauză         | 8. Pista anterioară / Următoarea Tuner sus / jos |
| 9. Intrare AUX             | 10. Intrare USB     | 11. Mufa de alimentare AC |                                                  |

Utilizarea dispozitivului:

Configurarea dispozitivului:

Pasul 1 Conectați cablul de alimentare la o priză electrică standard.

1A. Alimentare cu baterie:

Necesită 4 baterii C, neincluse. Deschideți compartimentul pentru baterii din partea de jos a unității și introduceți 4 bucăți de baterii de dimensiune C, așa cum se arată în compartimentul pentru baterii.

Pasul 2: Apăsați butonul de alimentare (2). Unitatea va porni.

Pasul 3: Apăsați butonul Mode / EQ (6) pentru a selecta modul dorit pentru utilizare.

Mod FM:

Pasul 1: Setati butonul de funcție și selectați modul FM.

(Deplasați antena FM pentru a îmbunătăți recepția radio FM).

Pasul 2: Apăsați scurt PREV (8) sau NEXT (8) pentru a merge la postul disponibil anterior sau următor.

Redare CD:

Pasul 1: Deschideți ușa CD (1) și introduceți un CD sau CD-R / RW în PLAYER.

Pasul 2: Setai funcția la modul CD (6).

Pasul 3: Apăsai butonul Play / Pause (7) pentru a începe redarea CD-ului încărcat.

Utilizarea sursei auxiliare de intrare audio (AUX) (5)

Conector necesar Cablu mini-jack de 3,5 mm (nu este furnizat)

Pasul 1: Conectați cablul minijack de 3,5 mm la intrarea auxiliară (AUX) (5) de pe unitate și la ieșirea audio de pe MP3 player.

Pasul 2: Setai funcția la modul AUX IN (6). Sunetul redat de playerul MP3 conectat va fi acum auzit prin unitate.

Definiții ale panoului de control

1. POWER (2) Mod de așteptare, apăsați scurt pentru a porni unitatea și apăsați scurt din nou pentru a opri unitatea. Setare implicită în FM la prima pornire.

2. STOP / REPEAT (3) În modul FM: Apăsați scurt o dată pentru a citi posturile stocate, pot fi stocate maximum 20 de posturi.

În modul CD / USB: În modul de redare, o apăsare scurtă pentru a repeta o piesă, (Notă: dacă înregistrare în fișier afișează "FILE", nu există sunet în fișier, acesta afișează "ALL", a treia apăsare scurtă pentru a repeta toate înregistrările, a patra apăsare scurtă pentru a anula funcția; apăsare lungă pentru a opri redarea. În modul AUX: butonul nu are nicio funcție.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) În modul FM: O apăsare scurtă, frecvența se deplasează spre sau înapoi. Apăsare lungă Căutați postul FM în direcția spre sau înapoi. În modul CD / USB: O apăsare scurtă Mergeți la programul anterior sau următor; Apăsare lungă Derulare rapidă înapoi și înainte rapidă. În modul BT: Apăsați scurt în sus sau în jos pentru a schimba piesele. În modul AUX: Acest buton nu are nicio funcție;

4. MODE / EQ (6) Apăsați lung pe taste EQ pentru a schimba setările modulatorului : FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

În modul de funcționare: apăsați scurt pentru a schimba modul la radio / CD / USB / AUX.

5. IEȘIRE PENTRU CĂȘTI (9)

6. DESCHIDEȚI / ÎNCHIDEȚI TAVA PENTRU DISCURI (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) În modul FM: o singură apăsare scurtă afișează frecvența de care aveți memorie; o apăsare lungă timp de 2 secunde scanează automat frecvența FM. În modul CD / USB / BT: prima apăsare scurtă pentru pauză, apăsarea scurtă din nou pentru redare; În modul AUX: tastele nu au nicio funcție;

8. STOP / REP / MEM (7) În modul FM: o apăsare scurtă este utilizată pentru memorarea frecvențelor, pot fi memorate maximum 20 de frecvențe. În modul CD / USB: în modul de redare, apăsați o dată pentru a repeta o melodie, apăsați din nou pentru a repeta toate programele, o singură apăsare scurtă șterge această funcție și o apăsare lungă de secunde oprește redarea. În modul AUX / BT: Tastă fără funcție.

9. VOL + / VOL- (4) O apăsare scurtă crește sau scade volumul cu o treaptă, o apăsare lungă crește sau scade volumul cu două sau mai multe trepte. Volumul maxim este 32.

10. AUX (5) Utilizați intrarea auxiliară pentru a conecta o sursă audio externă (MP3 player) la unitate.

11. USB (10) Apăsați butonul Mode de pe unitate sau telecomandă pentru a selecta modul USB și conectați USB.

12. Intrare alimentare AC (11) Utilizați intrarea de alimentare AC pentru a conecta unitatea la o sursă de alimentare AC.

Detalii tehnice:

Tensiune de intrare:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Baterii: 6 V 4x1,5 V R14

Putere de ieșire:

12 W.

Putere maximă:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varșovia, Polonia declară prin prezenta că AD 1181 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate EU este disponibil la următoarea adresă de internet:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Pentru binele mediului.** Ambalajele din carton și pungile din polietilenă (PE) trebuie introduse în containerele corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor municipale, în conformitate cu descrierea acestora. Dacă aparatul conține baterii, acestea trebuie îndepărtate și eliminate separat la o instalație de colectare și depozitare. Aparatul uzat trebuie dus la un centru adecvat de colectare și depozitare, deoarece substanțele periculoase pe care le conține pot reprezenta un risc pentru sănătate și mediu. Marcatul de pe produs indică faptul că aparatul nu trebuie eliminat în containerul de deșuri municipale. Deșeurile de echipamente electrice sunt deșuri care conțin substanțe periculoase pentru oameni, animale și mediu. Aceste substanțe pot contamina solul, apa sau aerul, iar prin aceasta pot pătrunde în corpul uman și pot duce la o serie de probleme de sănătate, cum ar fi afectarea vederii, auzului, vorbirii, de asemenea, pot afecta rinichii, ficatul și inima și pot provoca boli de piele. Substanțele nocive pot avea, de asemenea, efecte negative asupra sistemelor respirator și reproducător și pot duce la modificări canceroase. Consumul de plante care cresc pe solurile afectate și de produse fabricate din acestea poate duce la efectele asupra sănătății menționate mai sus. **Nu aruncați echipamentul în coșul de gunoi municipal!**

**Service** Dacă doriți să achiziționați piese de schimb sau aveți reclamații, vă rugăm să contactați direct distribuitorul care a emis chitanța.

## BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno ke komerčním účelům.

1. Před použitím výrobku si pozorně přečtěte a vždy dodržujte níže uvedené pokyny. Výrobce neručí za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití.

2. Výrobek smí být používán pouze v interiéru. Nepoužívejte výrobek k účelům, které nejsou slučitelné s jeho určením.

3. používejte napětí 220-240 V ~ 50 /60 Hz. Z bezpečnostních důvodů není vhodné připojovat více spotřebičů do jedné elektrické zásuvky.

4. Buďte opatrní při používání v blízkosti dětí. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály. Nedovolte dětem nebo osobám neznalým spotřebiče, aby jej používaly bez dozoru.

5.UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí spotřebiče pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Děti by neměly spotřebič čistit ani provádět jeho údržbu, pokud jim není alespoň 8 let a tyto činnosti neprovádějí pod dohledem.

6.Po skončení používání výrobku nezapomeňte vždy opatrně vytáhnout zástrčku ze zásuvky tak, že ji přidržíte rukou. Nikdy netahejte za kabel !!!

7.Nikdy nevkládejte napájecí kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody. Nikdy nevystavujte výrobek povětrnostním vlivům, jako je přímé sluneční světlo, déšť apod. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.

8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozený, předejte výrobek k výměně do odborného servisu, abyste předešli nebezpečným situacím.

9.Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem, pokud byl upuštěn nebo jinak poškozen, nebo pokud nefunguje správně. Poškozený výrobek se nepokoušejte opravit sami, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozený přístroj vždy předejte k opravě odbornému servisnímu středisku. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizovaný servisní technik. Nesprávně provedené opravy mohou vést k nebezpečným situacím pro uživatele.

10.Výrobek nikdy nepokládejte na horké nebo teplé povrchy nebo na varné spotřebiče, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák.



11. Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
12. Nenechávejte kabel viset na okraji měřiče ani se nedotýkejte horkých povrchů.
13. Nikdy nenechávejte výrobek připojený ke zdroji napájení bez dozoru. I když je používání na krátkou dobu přerušeno, odpojte jej od elektrické sítě, odpojte zdroj napájení.
14. Pro dodatečnou ochranu se doporučuje, aby byl v napájecím obvodu instalován proudový chránič (RCD) se jmenovitým reziduálním proudem nejvýše 30 mA. V této záležitosti se obraťte na odborného elektrikáře.
15. Zabraňte namočení spotřebiče.
16. Spotřebič otírejte pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu ani čisticí kapaliny.
17. Přístroj skladujte v suché místnosti.

Popis zařízení BoomBox:

- |                       |                      |                             |                                                  |
|-----------------------|----------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------|
| 1. Otevřít/zavřít CD  | 2. Zapnutí/vypnutí   | 3. Zastavit / opakovat      | 4. Ztlumení zvuku / opakování                    |
| 5. Sluchátkový výstup | 6. Režim / Ekvalizér | 7. Přehrávání / pozastavení | 8. Předchozí / další skladba Tuner nahoru / dolů |
| 9. Vstup AUX          | 10. Vstup USB        | 11. Napájecí zástrčka       |                                                  |

Použití zařízení:

Konfigurace zařízení:

Krok 1 Zapojte napájecí kabel do standardní elektrické zásuvky.

1A. Napájení z baterie:

Vyžaduje 4 baterie C, které nejsou součástí dodávky. Otevřete přihrádku na baterie ve spodní části přístroje a vložte do ní 4 kusy baterií velikosti C podle obrázku.

Krok 2: Stiskněte tlačítko napájení (2). Přístroj se spustí.

Krok 3: Stisknutím tlačítka Mode / EQ (6) vyberte požadovaný režim použití.

Režim FM: Zvolte režim FM, v němž se bude vysílat zvuk:

Krok 1: Nastavte funkční tlačítko a vyberte režim FM.

(Pro zlepšení příjmu FM rádia rozložte FM anténu).

Krok 2: Krátkým stisknutím tlačítka PREV (8) nebo NEXT (8) přejděte na předchozí nebo následující dostupnou stanici.

Přehrávání CD:

Krok 1: Otevřete dvířka CD (1) a vložte do přehrávače CD nebo CD-R / RW.

Krok 2: Nastavte funkci na režim CD (6).

Krok 3: Stisknutím tlačítka Play / Pause (7) spustíte přehrávání vloženého CD.

Použití pomocného zdroje audio vstupu (AUX) (5)

Potřebný konektor 3,5 mm mini jack kabel (není součástí dodávky)

Krok 1: Připojte kabel 3,5 mm mini jack k pomocnému vstupu (AUX) (5) na přístroji a k audio výstupu na přehrávači MP3.

Krok 2: Nastavte funkci na režim AUX IN (6). Zvuk přehrávaný připojeným MP3 přehrávačem bude nyní slyšet prostřednictvím jednotky.

Definice ovládacího panelu

1. POWER (2) Pohotovostní režim, krátkým stisknutím přístroj zapnete a opětovným krátkým stisknutím přístroj vypnete. Výchozí nastavení v režimu FM při prvním zapnutí.

2. STOP / REPEAT (3) V režimu FM: Jedním krátkým stisknutím přečtete uložené stanice, lze uložit maximálně 20 stanic.

V režimu CD / USB: v režimu přehrávání jedním krátkým stisknutím zopakujete skladbu, (Poznámka: pokud se u položky Record in file (Záznam v souboru) zobrazí "FILE" (Soubor), v souboru není žádný zvuk, zobrazí se "ALL" (VŠE), třetím krátkým stisknutím

zopakujete všechny nahrávky, čtvrtým krátkým stisknutím zrušíte funkci; dlouhým stisknutím zastavíte přehrávání. V režimu AUX: tlačítko nemá žádnou funkci.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) In FM mode: Jedním krátkým stisknutím se frekvence posune na nebo zpět. Dlouhé stisknutí Vyhledávání FM stanice ve směru do nebo zpět. V režimu CD / USB: Jedno krátké stisknutí Přechod na předchozí nebo následující program; Dlouhé stisknutí Rychlé přetáčení zpět a vpřed. V režimu BT: Krátkým stisknutím nahoru nebo dolů přepínáte skladby. V režimu AUX: Toto tlačítko nemá žádnou funkci;

4. MODE / EQ (6) Dlouhým stisknutím tlačítka EQ změníte nastavení modulátoru : FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ; V provozním režimu: Krátkým stisknutím změníte režim na rádio / CD / USB / AUX.

5. VÝSTUP PRO SLUCHÁTKA (9)

6. OTEVŘENÍ / ZAVŘENÍ PŘÍHRÁDKY NA DISKY (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) V režimu FM: Jediným krátkým stisknutím zobrazíte frekvenci, kterou máte v paměti; dlouhým stisknutím po dobu 2 sekund automaticky skenujete frekvenci FM. V režimu CD / USB / BT: prvním krátkým stisknutím pozastavíte přehrávání, dalším krátkým stisknutím přehrajete; V režimu AUX: tlačítko nemá žádný účinek;

8. STOP / REP / MEM (7) V režimu FM: jedno krátké stisknutí slouží k zapamatování frekvencí, maximálně lze zapamatovat 20 frekvencí. V režimu CD / USB: v režimu přehrávání se jedním stisknutím opakuje jedna skladba, dalším stisknutím se opakují všechny programy, jedním krátkým stisknutím se tato funkce vymaže a dlouhým stisknutím se přehrávání zastaví. V režimu AUX / BT: V režimu AUX / BT můžete přehrávat skladby, které jsou v režimu AUX / BT: Tlačítko bez funkce.

9. VOL + / VOL- (4) Jedním krátkým stisknutím zvýšíte nebo snížíte hlasitost o jeden stupeň, dlouhým stisknutím zvýšíte nebo snížíte hlasitost o dva nebo více stupňů. Maximální hlasitost je 32.

10. AUX (5) Pomocný vstup slouží k připojení externího zdroje zvuku (MP3 přehrávač) k přístroji.

11. USB (10) Stisknutím tlačítka Mode na jednotce nebo dálkovém ovladači vyberte režim USB a připojte USB.

12. Vstup střídavého napájení (11) Vstup střídavého napájení slouží k připojení jednotky ke zdroji střídavého napájení.

Technické údaje: V případě, že je zařízení připojeno k elektrické síti, je možné jej připojit k elektrické síti:

Vstupní napětí:

vstupní napětí: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Baterie: 6 V 4x1,5 V R14

Výstupní výkon:

12 W.

Maximální výkon:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Polsko tímto prohlašuje, že AD 1181 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**V zájmu životního prostředí.** Kartonové obaly a polyetylénové (PE) sáčky odkládejte do příslušných kontejnerů na tříděný sběr komunálního odpadu podle jejich popisu. Pokud jsou ve spotřebiči baterie, je třeba je vyjmout a odděleně zlikvidovat ve sběrně a skladu. Použitý spotřebič musí být odvezen do vhodného sběrného a skladovacího zařízení, protože nebezpečné látky, které obsahuje, mohou představovat riziko pro zdraví a životní prostředí. Označení na výrobku uvádí, že spotřebič nesmí být vyhozen do kontejneru na komunální odpad. Elektroodpad je odpad, který obsahuje látky škodlivé pro člověka, zvířata a životní prostředí. Tyto látky mohou kontaminovat půdu, vodu nebo vzduch a jejich prostřednictvím se mohou dostat do lidského organismu a vést k řadě zdravotních problémů, jako jsou poruchy zraku, sluchu, řeči, mohou také poškodit ledviny, játra a srdce a způsobit kožní onemocnění. Škodlivé látky mohou mít také nepříznivé účinky na dýchací a reprodukční systém a vést k rakovinným změnám. Konzumace rostlin rostoucích na postižených půdách a produktů z nich vyrobených může mít za následek výše uvedené zdravotní účinky. **Zařízení nevyhazujte do popelnice na komunální odpad!**

**Servis** Pokud si přejete zakoupit náhradní díly nebo máte jakékoli stížnosti, obraťte se na obstaratele se přímo na prodejce, který vydal doklad o koupi.



RU

## УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Условия гарантии меняются, если устройство используется в коммерческих целях.

1. Перед использованием изделия внимательно прочитайте и всегда следуйте

приведенным ниже инструкциям. Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного использования.

2. Изделие можно использовать только в помещении. Не используйте изделие в целях, несовместимых с его назначением.

3. напряжение питания 220-240 В ~ 50/60 Гц. В целях безопасности не следует подключать несколько приборов к одной электрической розетке.

4. Будьте осторожны при использовании вблизи детей. Не позволяйте детям играть с прибором. Не позволяйте детям или лицам, не знакомым с прибором, пользоваться им без присмотра.

5.ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Этот прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний о приборе, только под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они были проинструктированы о безопасном использовании прибора и знают об опасностях, связанных с его эксплуатацией. Дети не должны играть с прибором. Дети не должны чистить или обслуживать прибор, если им не исполнилось 8 лет и если эти действия не выполняются под присмотром.

6.По окончании использования прибора всегда помните, что вилку следует аккуратно вынимать из розетки, придерживая ее рукой. Никогда не тяните за кабель!!!

7.Никогда не опускайте шнур питания, вилку или все устройство в воду. Не подвергайте устройство воздействию погодных условий, таких как прямые солнечные лучи, дождь и т.д. Никогда не используйте устройство во влажных условиях.

8. Периодически проверяйте состояние шнура питания. Если шнур питания поврежден, обратитесь в профессиональный сервисный центр для его замены, чтобы избежать опасных ситуаций.

9.Никогда не используйте изделие с поврежденным кабелем питания, если его уронили или повредили другим способом, или если оно не работает должным образом. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать поврежденное устройство, это может привести к поражению электрическим током. Всегда обращайтесь за ремонтом поврежденного устройства в профессиональный сервисный центр. Все ремонтные работы должны выполняться только авторизованными специалистами. Неправильно выполненный ремонт может привести к опасным ситуациям для пользователя.

10.Никогда не ставьте прибор на горячие или теплые поверхности, а также на кухонные приборы, такие как электрическая печь или газовая горелка.

11.Никогда не используйте прибор вблизи легковоспламеняющихся материалов.

12. Не позволяйте шнуру свисать с края прибора или касаться горячих поверхностей.
13. Никогда не оставляйте прибор, подключенный к источнику питания, без присмотра. Даже если использование прервано на короткое время, выньте вилку из розетки, отключите питание.
14. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в цепи питания устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА. Обратитесь по этому вопросу к профессиональному электрику.
15. Не допускайте намокания прибора.
16. Протирайте прибор только сухой тканью. Не используйте воду или чистящие жидкости.
17. Устройство следует хранить в сухом помещении.

Описание бумбокса:

- |                                   |                         |                                     |                                                   |
|-----------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1. Открыть / закрыть компакт-диск | 2. Включить / выключить | 3. Остановка / повтор               | 4. Отключение звука / повтор                      |
| 5. Выход на наушники              | 6. Режим / эквалайзер   | 7. Воспроизведение / Пауза          | 8. Предыдущий / следующий трек Вверх / вниз тюнер |
| 9. AUX-вход                       | 10. USB-вход            | 11. Штекер питания переменного тока |                                                   |

Использование устройства:

Настройка устройства:

Шаг 1 Подключите шнур питания к стандартной электрической розетке.

1А. Питание от аккумулятора:

Требуется 4 батарейки типа С, не входят в комплект. Откройте отсек для батареек в нижней части устройства и вставьте 4 батарейки размера С, как показано на рисунке.

Шаг 2: Нажмите кнопку питания (2). Устройство включится.

Шаг 3: Нажмите кнопку Mode / EQ (6), чтобы выбрать нужный режим.

Режим FM:

Шаг 1: Установите функциональную кнопку и выберите режим FM.

(Разверните FM-антенну для улучшения приема FM-радио).

Шаг 2: Кратко нажмите PREV (8) или NEXT (8), чтобы перейти к предыдущей или следующей доступной станции.

Воспроизведение компакт-дисков:

Шаг 1: Откройте дверцу CD (1) и вставьте компакт-диск или CD-R / RW в проигрыватель.

Шаг 2: Установите функцию в режим CD (6).

Шаг 3: Нажмите кнопку Play / Pause (7), чтобы начать воспроизведение загруженного компакт-диска.

Использование дополнительного источника аудиовхода (AUX) (5)

Необходимый кабель с разъемом 3,5 мм миниджек (не входит в комплект поставки)

Шаг 1: Подключите кабель 3,5 мм Mini Jack к вспомогательному входу (AUX) (5) на устройстве и аудиовыходу на MP3-плеере.

Шаг 2: Установите функцию в режим AUX IN (6). Теперь звук, воспроизводимый подключенным MP3-плеером, будет слышен через устройство.

## Определения панели управления

1. POWER (2) Режим ожидания, кратковременно нажмите, чтобы включить устройство, и еще раз кратковременно нажмите, чтобы выключить его. При первом включении по умолчанию устанавливается FM.

2. STOP / REPEAT (3) В режиме FM: Кратковременно нажмите один раз, чтобы прочитать сохраненные станции, можно сохранить максимум 20 станций.

В режиме CD / USB: в режиме воспроизведения одно короткое нажатие для повтора трека, (Примечание: если при записи в файл отображается "FILE", то в файле нет звука, отображается "ALL", третье короткое нажатие для повтора всех записей, четвертое короткое нажатие для отмены функции; длительное нажатие для остановки воспроизведения. В режиме AUX: кнопка не имеет функции.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) В режиме FM: Одно короткое нажатие, частота перемещается вперед или назад.

Длительное нажатие Поиск FM-станции в направлении вперед или назад. В режиме CD / USB: Одно короткое нажатие - переход к предыдущей или следующей программе; длительное нажатие - быстрая перемотка назад и вперед. В режиме BT: Короткое нажатие вверх или вниз для переключения треков. В режиме AUX: Эта кнопка не имеет функции;

4. MODE / EQ (6) Длительное нажатие на кнопку EQ позволяет изменить настройки модулятора: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

В рабочем режиме: кратковременно нажмите для переключения режима на радио / CD / USB / AUX.

5. ВЫХОД ДЛЯ НАУШНИКОВ (9)

6. ОТКРЫТЬ / ЗАКРЫТЬ ЛОТОК ДЛЯ ДИСКОВ (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) В режиме FM: одно короткое нажатие отображает частоту, которую вы запомнили;

длительное нажатие в течение 2 секунд автоматически сканирует частоту FM. В режиме CD / USB / BT: первое короткое нажатие - пауза, повторное короткое нажатие - воспроизведение; В режиме AUX: кнопка не действует;

8. STOP / REP / MEM (7) В режиме FM: одно короткое нажатие используется для запоминания частот, максимально можно запомнить 20 частот. В режиме CD / USB: в режиме воспроизведения нажмите один раз, чтобы повторить одну песню, нажмите еще раз, чтобы повторить все программы, одно короткое нажатие снимает эту функцию, а длительное нажатие на несколько секунд останавливает воспроизведение. В режиме AUX / BT: Клавиша без функции.

9. VOL + / VOL- (4) Одно короткое нажатие увеличивает или уменьшает громкость на один шаг, длительное нажатие увеличивает или уменьшает громкость на два или более шагов. Максимальный уровень громкости - 32.

10. AUX (5) Используйте вспомогательный вход для подключения к устройству внешнего источника звука (MP3-плеера).

11. USB (10) Нажмите кнопку Mode на устройстве или пульте ДУ, чтобы выбрать режим USB и подключить USB.

12. Вход питания переменного тока (11) Используйте вход питания переменного тока для подключения устройства к источнику питания переменного тока.

## Технические детали:

Входное напряжение:

100-240 В ~ 50/60 Гц.

Батарейки: 6 В 4x1,5 В R14

Выходная мощность:

12 W.

Максимальная мощность:

26 W.

FM: 87,5-108 МГц

Компания Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warsaw, Poland настоящим заявляет, что AD 1181 соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**В интересах охраны окружающей среды.** Картонную упаковку и полиэтиленовые (ПЭ) пакеты следует помещать в соответствующие контейнеры для раздельного сбора бытовых отходов в соответствии с их описанием. Если в приборе имеются батареи, их необходимо извлечь и утилизировать отдельно в пункте сбора и хранения. Использованный прибор необходимо сдать в соответствующий пункт сбора и хранения, так как содержащиеся в нем опасные вещества могут представлять угрозу для здоровья и окружающей среды. Маркировка на изделии указывает на то, что прибор нельзя выбрасывать в контейнер для бытовых отходов. Отработанное электрооборудование - это отходы, содержащие вещества, вредные для человека, животных и окружающей среды. Эти вещества могут загрязнять почву, воду или воздух, через которые они могут попасть в организм человека и привести к ряду проблем со здоровьем, таких как ухудшение зрения, слуха, речи, могут также повредить почки, печень и сердце, вызвать кожные заболевания. Вредные вещества также могут оказывать негативное влияние на дыхательную и репродуктивную системы и приводить к раковым изменениям. Употребление растений, растущих на пораженных почвах, и продуктов, изготовленных из них, может привести к вышеупомянутым последствиям для здоровья. **Не выбрасывайте оборудование в контейнер для бытовых отходов!**  
**Сервис** Если вы хотите приобрести запасные части или у вас есть какие-либо претензии, пожалуйста обращайтесь непосредственно к продавцу, выдавшему чек.

ΌΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΣΤΕ  
ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Οι όροι εγγύησης διαφέρουν εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.

1. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά και ακολουθήστε πάντα τις παρακάτω οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση.

2. Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς ασυμβίβαστους με την προβλεπόμενη χρήση του.

3. τάση χρήσης 220-240 V ~ 50 /60 Hz. Για λόγους ασφαλείας, δεν ενδείκνυται η σύνδεση πολλών συσκευών σε μία μόνο πρίζα.

4. Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε παιδιά. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.

5.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, μόνο υπό την επίβλεψη ενός ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή εάν έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν ή να συντηρούν τη συσκευή, εκτός εάν είναι τουλάχιστον 8 ετών και οι δραστηριότητες αυτές εκτελούνται υπό επίβλεψη.

6.Όταν τελειώσετε τη χρήση του προϊόντος, να θυμάστε πάντα να βγάζετε απαλά το φις από την πρίζα κρατώντας το με το χέρι σας. Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο !!!

7.Ποτέ μην βάζετε το καλώδιο ρεύματος, το φις ή ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν σε καιρικές συνθήκες, όπως άμεσο ηλιακό φως, βροχή κ.λπ. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρές συνθήκες.

8. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, παραπέμψτε το προϊόν σε ένα επαγγελματικό κέντρο σέρβις για αντικατάσταση, για να αποφύγετε επικίνδυνες καταστάσεις.

9.Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας, εάν έχει πέσει ή έχει υποστεί άλλη ζημιά ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας ένα κατεστραμμένο προϊόν, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία. Παραπέμψτε πάντα μια κατεστραμμένη συσκευή σε ένα επαγγελματικό κέντρο σέρβις για επισκευή. Όλες οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς σέρβις. Οι λανθασμένα εκτελεσμένες επισκευές μπορεί να οδηγήσουν σε επικίνδυνες καταστάσεις για τον

χρήστη.

10. Ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν σε καυτές ή θερμές επιφάνειες ή συσκευές μαγειρέματος, όπως ηλεκτρικό φούρνο ή καυστήρα αερίου.

11. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

12. Μην αφήνετε το καλώδιο να κρέμεται από την άκρη του μετρητή και μην αγγίζετε καυτές επιφάνειες.

13. Ποτέ μην αφήνετε το προϊόν συνδεδεμένο σε πηγή ρεύματος χωρίς επίβλεψη.

Ακόμα και αν η χρήση διακοπεί για μικρό χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από το ρεύμα, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος.

14. Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση στο κύκλωμα τροφοδοσίας ρεύματος μιας διάταξης ρεύματος διαρροής (RCD) με ονομαστικό ρεύμα διαρροής που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία ηλεκτρολόγο για το θέμα αυτό.

15. Αποφύγετε να βραχεί η συσκευή.

16. Σκουπίζετε τη συσκευή μόνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε νερό ή υγρά καθαρισμού.

17. Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται σε στεγνό χώρο.

Περιγραφή του BoomBox:

|                           |                                |                          |                                                      |
|---------------------------|--------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. Ανοίξετε/κλείστε το CD | 2. Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση | 3. Διακοπή/επανάληψη     | 4. Σίγαση / επανάληψη                                |
| 5. Έξοδος ακουστικών      | 6. Λειτουργία / Ισοσταθμιστής  | 7. Αναπαραγωγή / Παύση   | 8. Προηγούμενο / Επόμενο κομμάτι Συντονιστής Up/Down |
| 9. Είσοδος AUX            | 10. Είσοδος USB                | 11. Βύσμα τροφοδοσίας AC |                                                      |

Χρήση της συσκευής:

Διαμόρφωση της συσκευής:

Βήμα 1 Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια τυπική ηλεκτρική πρίζα.

1Α. Τροφοδοσία από μπαταρία:

Απαιτούνται 4 μπαταρίες C, οι οποίες δεν περιλαμβάνονται. Ανοίξτε τη θήκη μπαταριών στο κάτω μέρος της μονάδας και τοποθετήστε 4 τεμάχια μπαταριών μεγέθους C, όπως φαίνεται στη θήκη μπαταριών.

Βήμα 2: Πατήστε το κουμπί λειτουργίας (2). Η μονάδα θα τεθεί σε λειτουργία.

Βήμα 3: Πατήστε το κουμπί Mode / EQ (6) για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία για χρήση.

Λειτουργία FM:

Βήμα 1: Ρυθμίστε το κουμπί λειτουργίας και επιλέξτε τη λειτουργία FM.

(Ξεδιπλώστε την κεραία FM για να βελτιώσετε τη ραδιοφωνική λήψη FM).

Βήμα 2: Πατήστε σύντομα το PREV (8) ή το NEXT (8) για να μεταβείτε στον προηγούμενο ή τον επόμενο διαθέσιμο σταθμό.

Αναπαραγωγή CD:

Βήμα 1: Ανοίξτε τη θύρα CD (1) και τοποθετήστε ένα CD ή CD-R / RW στο PLAYER.

Βήμα 2: Ρυθμίστε τη λειτουργία στη λειτουργία CD (6).

Βήμα 3: Πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής / παύσης (7) για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή του τοποθετημένου CD.

Χρήση της βοηθητικής πηγής εισόδου ήχου (AUX) (5)

Απαιτούμενο καλώδιο σύνδεσης μίνι βύσματος 3,5 mm (δεν παρέχεται)

Βήμα 1: Συνδέστε το καλώδιο 3,5 mm Mini Jack στη βοηθητική είσοδο (AUX) (5) της μονάδας και στην έξοδο ήχου της συσκευής αναπαραγωγής MP3.

Βήμα 2: Ρυθμίστε τη λειτουργία στη λειτουργία AUX IN (6). Ο ήχος που αναπαράγεται από τη συνδεδεμένη συσκευή αναπαραγωγής MP3 θα ακούγεται τώρα μέσω της μονάδας.

Ορισμοί του πίνακα ελέγχου

1. POWER (2) Λειτουργία αναμονής, πιάστε σύντομα για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα και πιάστε ξανά σύντομα για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα. Προεπιλεγμένη ρύθμιση σε FM κατά την πρώτη ενεργοποίηση.

2. STOP / REPEAT (3) Στη λειτουργία FM: Πιέστε σύντομα μία φορά για να διαβάσετε τους αποθηκευμένους σταθμούς, μπορούν να αποθηκευτούν το πολύ 20 σταθμοί.

Σε λειτουργία CD / USB: στη λειτουργία αναπαραγωγής, ένα σύντομο πάτημα για επανάληψη ενός κομματιού, (Σημείωση: εάν η εγγραφή στο αρχείο δείχνει "FILE", δεν υπάρχει ήχος στο αρχείο, δείχνει "ALL", τρίτο σύντομο πάτημα για επανάληψη όλων των εγγραφών, τέταρτο σύντομο πάτημα για ακύρωση της λειτουργίας- μακρύ πάτημα για διακοπή της αναπαραγωγής. Στη λειτουργία AUX: το κουμπί δεν έχει καμία λειτουργία.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) Στη λειτουργία FM: Ένα σύντομο πάτημα, η συχνότητα μετακινείται προς τα εμπρός ή προς τα πίσω. Παρατεταμένο πάτημα Αναζήτηση σταθμού FM προς ή προς τα πίσω. Σε λειτουργία CD / USB: Ένα σύντομο πάτημα μεταβείτε στο προηγούμενο ή το επόμενο πρόγραμμα. παρατεταμένο πάτημα Γρήγορη επαναφορά και γρήγορη προώθηση. Στη λειτουργία BT: Σύντομο πάτημα προς τα πάνω ή προς τα κάτω για εναλλαγή κομματιών. Στη λειτουργία AUX: Αυτό το κουμπί δεν έχει καμία λειτουργία,

4. MODE / EQ (6) Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο EQ για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του διαμορφωτή : FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

Σε κατάσταση λειτουργίας: Πιέστε σύντομα για να αλλάξετε τη λειτουργία σε ραδιόφωνο / CD / USB / AUX.

5. ΉΞΟΔΟΣ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ (9)

6. ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΔΙΣΚΟΥ (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) Στη λειτουργία FM: ένα απλό σύντομο πάτημα εμφανίζει τη συχνότητα της οποίας έχετε μνήμη- ένα παρατεταμένο πάτημα για 2 δευτερόλεπτα σαρώνει αυτόματα τη συχνότητα FM. Στη λειτουργία CD / USB / BT: πρώτο σύντομο πάτημα για παύση, σύντομο πάτημα ξανά για αναπαραγωγή- Στη λειτουργία AUX: το πλήκτρο δεν έχει καμία επίδραση, 8. STOP / REP / MEM (7) Στη λειτουργία FM: ένα σύντομο πάτημα χρησιμοποιείται για την απομνημόνευση συχνοτήτων, το μέγιστο μπορεί να απομνημονεύσει 20 συχνότητες. Στη λειτουργία CD / USB: στη λειτουργία αναπαραγωγής, πατήστε μία φορά για να επαναλάβετε ένα τραγούδι, πατήστε ξανά για να επαναλάβετε όλα τα προγράμματα, ένα απλό σύντομο πάτημα διαγράφει αυτή τη λειτουργία και ένα παρατεταμένο πάτημα δευτερόλεπτα σταματά την αναπαραγωγή. Στη λειτουργία AUX / BT: Πλήκτρο χωρίς λειτουργία.

9. VOL + / VOL- (4) Ένα σύντομο πάτημα για αύξηση ή μείωση της έντασης κατά ένα βήμα, παρατεταμένο πάτημα για αύξηση ή μείωση της έντασης κατά δύο ή περισσότερα βήματα. Η μέγιστη ένταση ήχου είναι 32.

10. AUX (5) Χρησιμοποιήστε τη βοηθητική είσοδο για να συνδέσετε μια εξωτερική πηγή ήχου (MP3 player) στη μονάδα.

11. USB (10) Πατήστε το κουμπί λειτουργίας στη μονάδα ή στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τη λειτουργία USB και να συνδέσετε το USB.

12. Είσοδος τροφοδοσίας AC (11) Χρησιμοποιήστε την είσοδο τροφοδοσίας AC για να συνδέσετε τη μονάδα σε μια πηγή τροφοδοσίας AC.

Τεχνικές λεπτομέρειες:

Τάση εισόδου:

50/60 Hz: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Μπαταρίες: v 4x1.5 V R14

Έξοδος ισχύος:

12 W.

Μέγιστη ισχύς:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

H Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Βαρσοβία, Πολωνία, δηλώνει ότι το AD 1181 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)





**Για το περιβάλλον.** Οι χάρτινες συσκευασίες και οι σακούλες πολυαιθυλενίου (PE) πρέπει να τοποθετούνται στους κατάλληλους κάδους για τη χωριστή συλλογή των αστικών απορριμμάτων σύμφωνα με την περιγραφή τους. Εάν υπάρχουν μπαταρίες στη συσκευή, πρέπει να αφαιρεθούν και να απορριφθούν χωριστά σε μια εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης. Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να μεταφερθεί σε κατάλληλη εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης, καθώς οι επικίνδυνες ουσίες που περιέχει ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία και το περιβάλλον. Η σήμανση στο προϊόν υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται στον αστικό κάδο απορριμμάτων. Τα απόβλητα ηλεκτρικών συσκευών είναι απόβλητα που περιέχουν ουσίες που είναι επιβλαβείς για τον άνθρωπο, τα ζώα και το περιβάλλον. Οι ουσίες αυτές μπορεί να μολύνουν το έδαφος, το νερό ή τον αέρα και μέσω αυτού να εισέλθουν στον ανθρώπινο οργανισμό και να οδηγήσουν σε διάφορα προβλήματα υγείας, όπως διαταραχές της όρασης, της ακοής, της όσμιας, μπορεί επίσης να βλάψουν τα νεφρά, το σκελετό και την καρδιά και να προκαλέσουν δερματικές παθήσεις. Οι επιβλαβείς ουσίες μπορούν επίσης να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στο αναπνευστικό και το αναπαραγωγικό σύστημα και να οδηγήσουν σε καρκινικές μεταβολές. Η κατανάλωση φυτών που αναπτύσσονται στα προσβεβλημένα εδάφη, καθώς και προϊόντων που παρασκευάζονται από αυτά, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τις προαναφερθείσες επιπτώσεις στην υγεία. **Μην πετάτε τον εξοπλισμό στον κάδο αστικών απορριμμάτων!**  
**Υπέρσας** Εάν επιθυμείτε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή έχετε οποιαδήποτε παράπονα, παρακαλούμε επικοινωνήστε απευθείας με τον αντιπρόσωπο που εξέδωσε την απόδειξη παραλαβής.

NL

## VEILIGHEIDSVOORWAARDEN BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

Garantievoorwaarden variëren als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.

1. Lees de onderstaande instructies zorgvuldig door en volg ze altijd op voordat u het product gebruikt. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist gebruik.
2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor doeleinden die onverenigbaar zijn met het beoogde gebruik.
3. gebruik een voltage van 220-240 V ~ 50/60 Hz. Om veiligheidsredenen is het niet geschikt om meerdere apparaten op één stopcontact aan te sluiten.
4. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het product spelen. Sta niet toe dat kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat, het zonder toezicht gebruiken.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die gepaard gaan met de werking ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden, tenzij ze minstens 8 jaar oud zijn en deze activiteiten onder toezicht worden uitgevoerd.
6. Als u klaar bent met het gebruik van het product, moet u altijd voorzichtig de stekker uit het stopcontact halen door deze met uw hand vast te houden. Trek nooit aan het snoer !!!
7. Leg het netsnoer, de stekker of het hele apparaat nooit in water. Stel het product nooit bloot aan weersomstandigheden zoals direct zonlicht, regen, enz. Gebruik het product nooit in natte omstandigheden.

8. Controleer regelmatig de staat van het netsnoer. Als het netsnoer beschadigd is, breng het product dan naar een professioneel servicecentrum voor vervanging om gevaarlijke situaties te voorkomen.
9. Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer als het gevallen of op een andere manier beschadigd is, of als het niet goed werkt. Probeer een beschadigd product niet zelf te repareren, want dit kan leiden tot een elektrische schok. Laat een beschadigd apparaat altijd repareren door een professioneel servicecentrum. Alle reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegde servicetechnici. Verkeerd uitgevoerde reparaties kunnen leiden tot gevaarlijke situaties voor de gebruiker.
10. Plaats het product nooit op hete of warme oppervlakken of kooktoestellen zoals een elektrische oven of gasbrander.
11. Gebruik het product nooit in de buurt van ontvlambare materialen.
12. Laat het snoer niet aan de rand van de meter hangen of hete oppervlakken aanraken.
13. Laat het product nooit zonder toezicht aangesloten op een stroombron. Zelfs als het gebruik voor korte tijd wordt onderbroken, trek dan de stekker uit het stopcontact en ontkoppel de stroomtoevoer.
14. Voor extra bescherming wordt aanbevolen een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA in het voedingscircuit te installeren. Neem hiervoor contact op met een professionele elektricien.
15. Voorkom dat het apparaat nat wordt.
16. Veeg het apparaat alleen af met een droge doek. Gebruik geen water of schoonmaakmiddelen.
17. Bewaar het apparaat in een droge ruimte.

Beschrijving van de BoomBox:

- |                        |                      |                       |                                                |
|------------------------|----------------------|-----------------------|------------------------------------------------|
| 1. CD openen/sluiten   | 2. Aan / uit         | 3. Stoppen / herhalen | 4. Dempfen / herhalen                          |
| 5. Koptelefoon uitgang | 6. Modus / Equalizer | 7. Afspelen / Pauze   | 8. Vorige / Volgende track Omhoog/Omlaag tuner |
| 9. AUX-ingang          | 10. USB-ingang       | 11. AC-stekker        |                                                |

Gebruik van het apparaat:

Het apparaat configureren:

Stap 1 Steek het netsnoer in een standaard stopcontact.

1A. Batterijvoeding:

Vereist 4 C-batterijen, niet meegeleverd. Open het batterijvak aan de onderkant van het apparaat en plaats 4 C-batterijen zoals aangegeven in het batterijvak.

Stap 2: Druk op de aan/uit-knop (2). Het apparaat start op.

Stap 3: Druk op de Mode / EQ knop (6) om de gewenste modus te selecteren.

FM-modus:

Stap 1: Stel de functieknoop in en selecteer de FM-modus.

(Klap de FM-antenne uit om de FM-radio-ontvangst te verbeteren).

Stap 2: Druk kort op PREV (8) of NEXT (8) om naar de vorige of volgende beschikbare zender te gaan.

CD afspelen:

Stap 1: Open het CD-deurtje (1) en plaats een CD of CD-R / RW in de PLAYER.

Stap 2: Zet de functie op CD-modus (6).

Stap 3: Druk op de Afspeel / Pauzeer knop (7) om het afspelen van de geladen CD te starten.

De aux-audio-ingangsbron (AUX) gebruiken (5)

Vereiste aansluiting 3,5 mm minijackkabel (niet meegeleverd)

Stap 1: Sluit de minijackkabel van 3,5 mm aan op de aux-ingang (AUX) (5) op het toestel en de audio-uitgang op de MP3-speler.

Stap 2: Stel de functie in op AUX IN modus (6). Het geluid dat wordt afgespeeld door de aangesloten MP3-speler zal nu hoorbaar zijn via het toestel.

Definities bedieningspaneel

1. POWER (2) Stand-bymodus, kort indrukken om het apparaat in te schakelen en nogmaals kort indrukken om het apparaat uit te schakelen. Standaardinstelling in FM wanneer het toestel voor het eerst wordt ingeschakeld.

2. STOP / REPEAT (3) In FM-modus: Druk één keer kort om de opgeslagen zenders te lezen, er kunnen maximaal 20 zenders worden opgeslagen.

In CD / USB-modus: in de afspeelmodus, één keer kort indrukken om een nummer te herhalen, (Opmerking: als Record in bestand "FILE" toont, is er geen geluid in het bestand, het toont "ALL", derde keer kort indrukken om alle opnames te herhalen, vierde keer kort indrukken om de functie te annuleren; lang indrukken om het afspelen te stoppen. In AUX-modus: de knop heeft geen functie.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) In FM-modus: Eén keer kort indrukken en de frequentie gaat naar of achteruit. Lang indrukken FM-zender zoeken in de richting naar of achteruit. In CD / USB-modus: Kort indrukken om naar het vorige of volgende programma te gaan; lang indrukken om snel terug en vooruit te spoelen. In BT-modus: Kort op omhoog of omlaag drukken om van track te wisselen. In AUX-modus: Deze knop heeft geen functie;

4. MODE / EQ (6) Druk lang op de EQ toets om de modulator instellingen te veranderen: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ; In werkingsmodus: kort indrukken om de modus te wijzigen naar radio / CD / USB / AUX.

5. HOOFDTELEFOONUITGANG (9)

6. SCHIJFLADE OPENEN / SLUITEN (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) In FM-modus: één keer kort indrukken toont de frequentie waarvan u een geheugen hebt; 2 seconden lang indrukken scant automatisch de FM-frequentie. In CD / USB / BT-modus: eerst kort indrukken om te pauzeren, opnieuw kort indrukken om af te spelen; In AUX-modus: de toets heeft geen effect;

8. STOP / REP / MEM (7) In FM-modus: één keer kort indrukken om frequenties op te slaan, maximaal 20 frequenties. In CD / USB-modus: in de afspeelmodus drukt u eenmaal op deze toets om één nummer te herhalen, drukt u nogmaals op deze toets om alle programma's te herhalen. In AUX / BT-modus: Toets zonder functie.

9. VOL + / VOL- (4) Eén keer kort indrukken om het volume één stap harder of zachter te zetten, lang indrukken om het volume twee of meer stappen harder of zachter te zetten. Het maximale volume is 32.

10. AUX (5) Gebruik de aux-ingang om een externe audiobron (MP3-speler) aan te sluiten op het toestel.

11. USB (10) Druk op de modusknop op het apparaat of de afstandsbediening om de USB-modus te selecteren en de USB aan te sluiten.

12. AC stroomingang (11) Gebruik de AC stroomingang om het apparaat op een AC stroombron aan te sluiten.

Technische details:

Ingangsspanning:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Batterijen: 6 V 4x1,5 V R14

Uitgangsvermogen:

12 W.

Maximaal vermogen:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warschau, Polen verklaart hierbij dat de AD 1181 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de conformiteitsverklaring EU is beschikbaar op het volgende internetadres:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Voor het milieu.** Kartonnen verpakkingen en polyethyleen (PE) zakken moeten volgens hun beschrijving in de daarvoor bestemde containers voor gescheiden inzameling van huishoudelijk afval worden geplaatst. Als er batterijen in het apparaat zitten, moeten deze worden verwijderd en apart worden ingeleverd bij een inzamel- en opslagpunt. Het gebruikte apparaat moet naar een geschikte inzamel- en opslagplaats worden gebracht, omdat de gevaarlijke stoffen die het bevat een risico kunnen vormen voor de gezondheid en het milieu. De markering op het product geeft aan dat het apparaat niet in de gemeentelijke afvalcontainer mag worden gegoid. Afgedankte elektrische apparaten zijn afvalstoffen die stoffen bevatten die schadelijk zijn voor mens, dier en milieu. Deze stoffen kunnen de bodem, het water of de lucht verontreinigen en zo het menselijk lichaam binnendringen en leiden tot een aantal gezondheidsproblemen, zoals verminderd gezichtsvermogen, gehoor, spraak, kunnen ook de nieren, de lever en het hart beschadigen en huidziekten veroorzaken. Schadelijke stoffen kunnen ook nadelige effecten hebben op het ademhalings- en voortplantingssysteem en leiden tot kankerachtige veranderingen. Het consumeren van planten die op de aangetaste bodems groeien en producten die van deze bodems gemaakt zijn, kan leiden tot bovengenoemde gezondheidseffecten. **Gooi de apparatuur niet bij het huisvuil!**

**Service** Als u reserveonderdelen wilt kopen of als u klachten hebt, kunt u rechtstreeks contact op met de dealer die de aankoopbon heeft afgegeven.

SL

## VARNOSTNI POGOJI POMEMBNA NAVODILA ZA VARNO UPORABO SKRBN PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

Garancijski pogoji se razlikujejo, če se naprava uporablja v komercialne namene.

1. Pred uporabo izdelka natančno preberite in vedno upoštevajte spodnja navodila.

Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe.

2. Izdelek se lahko uporablja samo v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za namene, ki niso združljivi z njegovo predvideno uporabo.

3. uporabna napetost 220-240 V ~ 50/60 Hz. Zaradi varnostnih razlogov ni primerno, da na eno električno vtičnico priključite več naprav.

4. Bodite previdni pri uporabi v bližini otrok. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom. Otrokom ali osebam, ki niso seznanjene z napravo, ne dovolite, da jo uporabljajo brez nadzora.

5. OPOZORILO: Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja o aparatu le pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so bile poučene o varni uporabi aparata in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njegovim delovanjem. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata, razen če so stari vsaj 8 let in če te dejavnosti opravljajo pod nadzorom.

6. Ko končate z uporabo izdelka, vedno ne pozabite nežno izvleči vtiča iz električne vtičnice tako, da ga držite z roko. Nikoli ne potegnite za kabel !!!

7. Napajalnega kabla, vtiča ali celotne naprave nikoli ne polagajte v vodo. Izdelka nikoli ne izpostavljajte vremenskim vplivom, kot so neposredna sončna svetloba, dež itd. Izdelka nikoli ne uporabljajte v mokrih razmerah.

8. Občasno preverite stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, izdelek predajte v zamenjavo strokovnemu servisnemu centru, da se izognete nevarnim situacijam.

9. Nikoli ne uporabljajte izdelka s poškodovanim napajalnim kablom, če je izdelek padel ali se kako drugače poškodoval ali če ne deluje pravilno. Poškodovanega izdelka ne poskušajte popraviti sami, saj lahko pride do električnega udara. Poškodovano napravo

vedno predajte v popravilo strokovnemu servisnemu centru. Vsa popravila lahko opravljajo le pooblašteni servisni tehniki. Nepravilno izvedena popravila lahko povzročijo nevarne situacije za uporabnika.

10. Izdelka nikoli ne postavljajte na vroče ali tople površine ali na kuhinjske naprave, kot sta električna pečica ali plinski gorilnik.

11. Izdelka nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.

12. Ne dovolite, da bi kabel visel z roba merilnika ali se dotikal vročih površin.

13. Izdelka, ki je priključen na vir napajanja, nikoli ne puščajte brez nadzora. Tudi če je uporaba za kratek čas prekinjena, ga izključite iz električnega omrežja in odklopite napajalnik.

14. Za dodatno zaščito je priporočljivo, da se v napajalni tokokrog vgradi naprava za preostali tok (RCD) z nazivnim preostalim tokom, ki ne presega 30 mA. Glede tega se obrnite na strokovnega električarja.

15. Izogibajte se zmočenju naprave.

16. Napravo obrišite le s suho krpo. Ne uporabljajte vode ali tekočin za čiščenje.

17. Napravo je treba shranjevati v suhem prostoru.

Opis naprave BoomBox:

|                       |                          |                                          |                                                       |
|-----------------------|--------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Odprite/zaprite CD | 2. Vkllop/izkllop        | 3. Ustavi/ponovi                         | 4. Izkllop mikrofona / ponavljanje                    |
| 5. Izhod za slušalke  | 6. Način / izenačevalnik | 7. Predvajanje / zaustavitev             | 8. Prejšnja / naslednja skladba Tuner navzgor/navzdol |
| 9. Vhod AUX           | 10. Vhod USB             | 11. Vtič za napajanje z izmeničnim tokom |                                                       |

Uporaba naprave:

Konfiguracija naprave:

Korak 1: Napajalni kabel priključite v standardno električno vtičnico.

1A. Napajanje z baterijo:

Zahteva 4 baterije C, ki niso priložene. Odprite predalček za baterije na dnu enote in vstavite 4 baterije velikosti C, kot je prikazano v predalčku za baterije.

Korak 2: Pritisnite gumb za vklop (2). Enota se bo zagnala.

Korak 3: Pritisnite gumb Mode / EQ (6), da izberete željeni način uporabe.

Način FM:

Korak 1: Nastavite funkcijski gumb in izberite način FM.

(Za boljši sprejem radia FM razgrnite anteno FM).

Korak 2: Na kratko pritisnite PREV (8) ali NEXT (8), da preklopite na prejšnjo ali naslednjo razpoložljivo postajo.

Predvajanje zgoščenke:

Korak 1: Odprite vrata CD-ja (1) in v predvajalnik vstavite CD ali CD-R/RW.

Korak 2: Nastavite funkcijo na način CD (6).

Korak 3: Pritisnite gumb za predvajanje / pavzo (7), da začnete predvajati vstavljeno zgoščenko.

Uporaba pomožnega vira zvočnega vhoda (AUX) (5)

Zahtevani priključek 3,5 mm mini jack kabel (ni priložen)

Korak 1: Kabel 3,5 mm mini jack priključite na pomožni vhod (AUX) (5) na enoti in zvočni izhod na predvajalniku MP3.

Korak 2: Nastavite funkcijo na način AUX IN (6). Zvok, ki ga predvaja priključeni predvajalnik MP3, se bo zdaj slišal prek enote.

Opredelitive nadzorne plošče

1. POWER (2) Način pripravljenosti, za vklop enote na kratko pritisnite in za izklop enote ponovno na kratko pritisnite. Privzeta nastavitve v FM ob prvem vklopu.
2. STOP / REPEAT (3) V načinu FM: Enkrat na kratko pritisnite, da preberete shranjene postaje, shranite lahko največ 20 postaj. V načinu CD / USB: v načinu predvajanja en kratek pritisk za ponavljanje posnetka, (Opomba: če je v datoteki Record in file prikazano "FILE", v datoteki ni zvoka, je prikazano "ALL", tretji kratek pritisk za ponavljanje vseh posnetkov, četrti kratek pritisk za preključitev; dolg pritisk za ustavitve predvajanja. V načinu AUX: gumb nima funkcije.
3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) V načinu FM: Z enim kratkim pritiskom se frekvenca premakne naprej ali nazaj. Dolg pritisk Iskanje postaje FM v smeri do ali nazaj. V načinu CD/USB: En kratek pritisk Prehod na prejšnji ali naslednji program; dolg pritisk Hitro previjanje nazaj in hitro previjanje naprej. V načinu BT: Kratek pritisk navzgor ali navzdol za preklapljanje skladb. V načinu AUX: Ta gumb nima funkcije;
4. MODE / EQ (6) Z dolгим pritiskom na tipko EQ spremenite nastavitve modulatorja: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ; V načinu delovanja: s kratkim pritiskom spremenite način delovanja na radio / CD / USB / AUX.
5. IZHOD ZA SLUŠALKE (9)
6. ODPIRANJE/ZAPIRANJE PLADNJA ZA PLOŠČE (1)
7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) V načinu FM: en kratek pritisk prikaže frekvenco, ki jo imate v spominu; dolg pritisk za 2 sekundi samodejno skenira frekvenco FM. V načinu CD / USB / BT: s prvim kratkim pritiskom prekinete predvajanje, s ponovnim kratkim pritiskom predvajate; v načinu AUX: tipka nima učinka;
8. STOP / REP / MEM (7) V načinu FM: z enim kratkim pritiskom si zapomnite frekvence, največ si lahko zapomnite 20 frekvenc. V načinu CD / USB: v načinu predvajanja enkrat pritisnite za ponavljanje ene skladbe, ponovno pritisnite za ponavljanje vseh programov, en kratek pritisk izbriše to funkcijo, dolg pritisk pa za sekundo ustavi predvajanje. V načinu AUX/BT: Vključite tipko brez funkcije.
9. VOL + / VOL- (4) En kratek pritisk za povečanje ali zmanjšanje glasnosti za eno stopnjo, dolg pritisk za povečanje ali zmanjšanje glasnosti za dve ali več stopenj. Največja glasnost je 32.
10. AUX (5) Pomožni vhod uporabite za priključitev zunanjega vira zvoka (predvajalnik MP3) na enoto.
11. USB (10) Pritisnite gumb Mode na enoti ali daljinskem upravljalniku, da izberete način USB in priključite USB.
12. Vhod za napajanje z izmeničnim tokom (11) Vhod za napajanje z izmeničnim tokom uporabite za priključitev enote na vir napajanja z izmeničnim tokom.

Tehnične podrobnosti: Vključite napajalnik za napajanje iz električnega omrežja:

Vhodna napetost:

vhodna napetost: 100-240 V ~ 50/60 Hz.

Baterije: 6 V 4x1,5 V R14

Izhodna moč:

12 W.

Največja moč:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Poljska, izjavlja, da je AD 1181 v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Za okolje.** Kartonsko embalažo in polietilenske (PE) vrečke odlagajte v ustrezne zabojnike za ločeno zbiranje komunalnih odpadkov glede na njihov opis. Če so v napravi baterije, jih je treba odstraniti in ločeno odložiti v zbirnem in skladiščnem centru. Uporabljeno napravo je treba odpeljati v ustrezen zbirni in skladiščni center, saj lahko nevarne snovi, ki jih vsebuje, predstavljajo tveganje za zdravje in okolje. Oznaka na izdelku označuje, da naprave ne smete odlagati v zabojnik za komunalne odpadke. Odpadna električna oprema je odpadke, ki vsebuje snovi, ki so škodljive za ljudi, živali in okolje. Te snovi lahko onesnažijo tla, vodo ali zrak, prek tega pa lahko vstopijo v človeško telo in povzročijo številne zdravstvene težave, kot so motnje vida, sluha, govora, poškodujejo lahko tudi ledvice, jetra in srce ter povzročijo kožne bolezni. Škodljive snovi lahko škodljivo vplivajo tudi na dihalni in reproduktivni sistem ter povzročijo rakave spremembe. Uživanje rastlin, ki rastejo na prizadetih tleh, in izdelkov, izdelanih iz njih, lahko povzroči zgoraj navedene učinke na zdravje. **Opreme ne odlagajte v zabojnik za komunalne odpadke!**

**Servis** Če želite kupiti nadomestne dele ali imate kakršne koli pritožbe, se obrnite na se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal potrdilo o nakupu.

# TURVAMÄÄRÄYKSET TÄRKEÄT OHJEET TURVALLISEEN KÄYTTÖÖN LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

Takuuehdot vaihtelevat, jos laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.

1. Ennen tuotteen käyttöä lue huolellisesti ja noudata aina alla olevia ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa vääränlaisesta käytöstä aiheutuvista vahingoista.

2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen käyttötarkoituksen kanssa.

3. käyttöjännite 220-240 V ~ 50 /60 Hz. Turvallisuussyistä ei ole tarkoituksenmukaista kytkeä useita laitteita yhteen pistorasiaan.

4. Ole varovainen, kun käytät laitteen lähellä lapsia. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Älä anna lasten tai laitteen tuntemattomien henkilöiden käyttää laitetta ilman valvontaa.

5. VAROITUS: Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on rajoitetut fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteesta, vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heidät on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, elleivät he ole vähintään 8-vuotiaita ja elleivät nämä toimet tapahdu valvotusti.

6. Kun olet lopettanut tuotteen käytön, muista aina irrottaa pistoke varovasti pistorasiasta pitämällä siitä kiinni kädelläsi. Älä koskaan vedä kaapelista !!!

7. Älä koskaan laita virtajohtoa, pistoketta tai koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta sääolosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle, sateelle jne. Älä koskaan käytä tuotetta märissä olosuhteissa.

8. Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, lähetä tuote ammattitaitoiseen huoltokeskukseen vaihdettavaksi vaaratilanteiden välttämiseksi.

9. Älä koskaan käytä tuotetta vaurioituneella virtajohdolla, jos se on pudonnut tai muuten vaurioitunut tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata vaurioitunutta tuotetta itse, sillä se voi aiheuttaa sähköiskun. Toimita vaurioitunut laite aina ammattitaitoisen huoltokeskuksen korjattavaksi. Kaikki korjaukset saavat suorittaa vain valtuutetut huoltoteknikot. Väärin suoritettavat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita käyttäjälle.

10. Älä koskaan aseta tuotetta kuumille tai lämpimille pinnoille tai keittolaitteille, kuten sähköuunille tai kaasupolttimelle.

11. Älä koskaan käytä tuotetta syttyvien materiaalien lähellä.

12. Älä anna johdon roikkua mittarin reunasta tai kosketa kuumia pintoja.

13. Älä koskaan jätä tuotetta valvomatta virtalähteeseen kytkettynä. Vaikka käyttö keskeytyisi lyhyeksi ajaksi, irrota se verkkovirrasta, katkaise virtalähde.

14. Lisäsuojan vuoksi on suositeltavaa, että virransyöttöpiiriin asennetaan

vikavirtasuojakytkin (RCD), jonka nimellinen vikavirta on enintään 30 mA. Ota tässä asiassa yhteyttä ammattitaitoiseen sähköasentajaan.

15. Vältä laitteen kastumista.

16. Pyyhi laite vain kuivalla liinalla. Älä käytä vettä tai puhdistusnesteitä.

17. Laite on säilytettävä kuivassa tilassa.

BoomBoxin kuvaus:

- |                                       |                                  |                        |                                                       |
|---------------------------------------|----------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. CD-levyn avaaminen /<br>sulkeminen | 2. Kytke päälle / pois<br>päältä | 3. Pysäytä / toista    | 4. Mykistys / toisto                                  |
| 5. Kuulokelähtö                       | 6. Tila / taajuuskorjain         | 7. Toisto / Tauko      | 8. Edellinen / Seuraava kappale Ylös / Alas<br>virtin |
| 9. AUX In                             | 10. USB-sisääntulo               | 11.AC-<br>virtapistoke |                                                       |

Laitteen käyttö:

Laitteen konfigurointi:

Vaihe 1 Kytke virtajohto tavalliseen pistorasiaan.

1A. Akkuvirta:

Vaatii 4 C-paristoa, jotka eivät sisälly toimitukseen. Avaa laitteen pohjassa oleva paristolokero ja aseta 4 kpl C-kokoisia paristoja paristolokeron osoittamalla tavalla.

Vaihe 2: Paina virtapainiketta (2). Laite käynnistyy.

Vaihe 3: Valitse haluamasi käyttötila painamalla Mode / EQ-painiketta (6).

FM-tila:

Vaihe 1: Aseta toimintopainike ja valitse FM-tila.

(Avaa FM-antenni FM-radiovastaanoton parantamiseksi).

Vaihe 2: Paina lyhyesti PREV (8) tai NEXT (8) siirtyäksesi edelliselle tai seuraavalle käytettävissä olevalle asemalle.

CD-levyn toisto:

Vaihe 1: Avaa CD-luukku (1) ja aseta CD tai CD-R / RW PLAYERiin.

Vaihe 2: Aseta toiminto CD-tilaan (6).

Vaihe 3: Aloita ladatun CD-levyn toisto painamalla Play / Pause-painiketta (7).

Lisäaudiotulolähteen (AUX) käyttäminen (5)

Tarvittava liitin 3,5 mm:n minijakkikaapeli (ei toimiteta)

Vaihe 1: Kytke 3,5 mm:n minijakkikaapeli laitteen lisäaudiotuloon (AUX) (5) ja MP3-soittimen äänilähtöön.

Vaihe 2: Aseta toiminto AUX IN -tilaan (6). Liitetyn MP3-soittimen toistama ääni kuuluu nyt yksikön kautta.

Ohjauspaneelin määritelmät

1. POWER (2) Valmiustila, kytke laite päälle painamalla lyhyesti ja sammuta laite painamalla uudelleen lyhyesti. Oletusasetus FM, kun laite kytketään ensimmäisen kerran päälle.

2. STOP / REPEAT (3) FM-tilassa: Paina lyhyesti kerran lukeaksesi tallennettuja asemia, enintään 20 asemaa voidaan tallentaa. CD- / USB-tilassa: toistotilassa yksi lyhyt painallus raidan toistamiseksi, (Huomautus: jos Record in file näyttää "FILE", tiedostossa ei ole ääntä, se näyttää "ALL", kolmas lyhyt painallus kaikkien tallenteiden toistamiseksi, neljäs lyhyt painallus toiminnon peruuttamiseksi; pitkä painallus toiston pysäyttämiseksi. AUX-tilassa: painikkeella ei ole toimintoa.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) FM-tilassa: Yksi lyhyt painallus, taajuus siirtyy eteen- tai taaksepäin. Pitkä painallus Etsi FM-asemaa suuntaan tai taaksepäin. CD- / USB-tilassa: Yksi lyhyt painallus Siirtyminen edelliseen tai seuraavaan ohjelmaan; Pitkä painallus Nopea taakse- ja eteenpäin kelaus. BT-tilassa: Paina lyhyesti ylös tai alas vaihtaaksesi raitaa. AUX-tilassa: Tällä painikkeella ei ole toimintoa;

4. MODE / EQ (6) Pitkä painallus EQ-näppäimellä muuttaa modulaattorin asetuksia : FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;



Toimintatilassa: Paina lyhyesti vaihtaaksesi tilaksi radio / CD / USB / AUX.

5. KUULOKELÄHTÖ (9)

6. AVAA / SULJE LEVYKOKERO (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) FM-tilassa: yhdellä lyhyellä painalluksella näytetään taajuus, joka on muistissa; pitkä painallus 2 sekunnin ajan skannaa automaattisesti FM-taajuutta. CD- / USB- / BT-tilassa: ensimmäinen lyhyt painallus pysäyttää, lyhyt painallus uudelleen toistaa; AUX-tilassa: näppäimellä ei ole vaikutusta;

8. STOP / REP / MEM (7) FM-tilassa: yhdellä lyhyellä painalluksella tallennetaan taajuudet muistiin, enintään 20 taajuutta voidaan tallentaa muistiin. CD / USB-tilassa: toistotilassa painamalla kerran toistetaan yksi kappale, painamalla uudelleen toistetaan kaikki ohjelmat, yksi lyhyt painallus poistaa tämän toiminnon ja pitkä painallus sekunnin kuluttua pysäyttää toiston. AUX / BT-tilassa:

Näppäin ilman toimintoa.

9. VOL + / VOL- (4) Yksi lyhyt painallus lisää tai vähentää äänenvoimakkuutta yhdellä askeleella, pitkä painallus lisää tai vähentää äänenvoimakkuutta kahdella tai useammalla askeleella. Suurin äänenvoimakkuus on 32.

10. AUX (5) Käytä apulaistuloa ulkoisen äänilähteen (MP3-soitin) liittämiseen laitteeseen.

11. USB (10) Valitse USB-tila painamalla laitteen tai kaukosäätimen Mode-painiketta ja liitä USB.

12. AC-virtatulo (11) Käytä AC-virtatuloa yksikön liittämiseen verkkovirtalähteeseen.

Tekniset tiedot:

Tulojännite:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Paristot: r14

Teholähtö:

12 W.

Maksimiteho:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsova, Puola, ilmoittaa täten, että AD 1181 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti EU on saatavissa seuraavasta Internet-osoitteesta:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Ympäristön vuoksi.** Pahvipakkaukset ja polyeteenipussit (PE) on sijoitettava niiden kuvauksen mukaisesti asianmukaisiin astioihin yhdyskuntajätteen erilliskeräystä varten. Jos laitteessa on paristoja, ne on poistettava ja hävitettävä erikseen keräys- ja varastointilaitoksessa. Käytetty laite on vietävä sopivaan keräys- ja varastointilaitokseen, sillä sen sisältämät vaaralliset aineet voivat aiheuttaa riskin terveydelle ja ympäristölle. Tuotteessa oleva merkintä osoittaa, että laitetta ei saa hävittää yhdyskuntajäteastian. Sähkölaiteromu on jätettä, joka sisältää ihmisille, eläimille ja ympäristölle haitallisia aineita.

Nämä aineet voivat saastuttaa maaperää, vettä tai ilmaa, ja tätä kautta ne voivat joutua ihmiskehoon ja aiheuttaa useita terveysongelmia, kuten näkö-, kuulo- ja puhehäiriöitä, voivat myös vahingoittaa munuaisia, maksaa ja sydäntä sekä aiheuttaa ihosairauksia. Haitallisilla aineilla voi olla myös haitallisia vaikutuksia hengitys- ja lisääntymisjärjestelmiin ja ne voivat johtaa syöpämuutoksiin. Vaurioituneella maaperällä kasvavien kasvien ja niistä valmistettujen tuotteiden nauttiminen voi aiheuttaa edellä mainittuja terveysvaikutuksia. **Älä hävitä laitetta yhdyskuntajäteastian!**

**Huolto** Jos haluat hankkia varaosia tai sinulla on valituksia, ota yhteyttä osoitteeseen ota yhteyttä suoraan kuulin myöntäneeseen jälleenmyyjään.



PL

## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PROSIMY O UWAŻNE PRZECZYTANIE I ZACHOWANIE NA PRZYSZŁOŚĆ

Warunki gwarancji są różne, jeśli urządzenie jest używane do celów komercyjnych.

1. Przed użyciem produktu przeczytaj uważnie i zawsze postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użytkowania.

2. Produkt może być używany tylko w pomieszczeniach. Nie używaj produktu do celów niezgodnych z jego zastosowaniem.

3. zastosowanie napięcia 220-240 V ~ 50 /60 Hz. Ze względów bezpieczeństwa nie jest

właściwe podłączanie wielu urządzeń do jednego gniazdka elektrycznego.

4. Zachowaj ostrożność podczas używania w pobliżu dzieci. Nie pozwól dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom, które nie znają urządzenia, na korzystanie z niego bez nadzoru.

5. OSTRZEŻENIE: To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby bez doświadczenia lub wiedzy o urządzeniu, wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub jeśli zostali poinstruowani o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia i są świadomi niebezpieczeństw związanych z jego obsługą. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny czyścić i konserwować urządzenia, chyba że ukończyły 8 lat i czynności te są wykonywane pod nadzorem.

6. Po zakończeniu korzystania z produktu zawsze pamiętaj o delikatnym wyjmowaniu wtyczki z gniazdka elektrycznego, trzymając ją ręką. Nigdy nie ciągnij za kabel !!!

7. Nigdy nie wkładaj kabla zasilającego, wtyczki ani całego urządzenia do wody. Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, deszcz itp. Nigdy nie używaj produktu w wilgotnych warunkach.

8. Okresowo sprawdzaj stan kabla zasilającego. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego produkt należy skierować do profesjonalnego punktu serwisowego w celu wymiany, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji.

9. Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym kablem zasilającym, jeśli został upuszczony lub uszkodzony w inny sposób lub jeśli nie działa prawidłowo. Nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego produktu, ponieważ może to doprowadzić do porażenia prądem. Zawsze przekieruj uszkodzone urządzenie do profesjonalnego serwisu w celu naprawy. Wszystkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowanych serwisantów. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować niebezpieczne sytuacje dla użytkownika.

10. Nigdy nie stawiaj produktu na gorących lub ciepłych powierzchniach lub urządzeniach kuchennych, takich jak piekarnik elektryczny lub palnik gazowy.

11. Nigdy nie używaj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.

12. Nie pozwól, aby przewód zwiisał z krawędzi licznika ani nie dotykał gorących powierzchni.

13. Nigdy nie pozostawiaj produktu podłączonego do źródła zasilania bez nadzoru. Nawet jeśli użytkowanie zostanie przerwane na krótki czas, wyłącz je z sieci, odłącz zasilanie.

14. W celu zapewnienia dodatkowej ochrony zaleca się zainstalowanie w obwodzie zasilania urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie większym niż 30 mA. W tej sprawie skontaktuj się z profesjonalnym elektrykiem.

15. Unikaj zamoczenia urządzenia.

16. Urządzenie można wycierać wyłącznie suchą szmatką. Nie używaj wody ani płynów czyszczących.

17. Urządzenie powinno być przechowywane w suchym pomieszczeniu.

Opis urządzenia BoomBox:

- |                                 |                    |                          |                                                |
|---------------------------------|--------------------|--------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Otwarcie/Zamknięcie płyty CD | 2. Włącz / wyłącz  | 3. Zatrzymaj / powtórz   | 4. Zciszenie / Zgłoszenie                      |
| 5. Wyjście słuchawkowe          | 6. Tryb / Korektor | 7. Odtwórz / Pauza       | 8. Poprzedni / Następny utwór tuner góra / dół |
| 9. Wejście AUX                  | 10. USB In         | 11. AC wtyczka zasilania |                                                |

Używanie urządzenia:

Konfigurowanie urządzenia:

Krok 1 Podłącz przewód zasilający do standardowego gniazdka elektrycznego.

1A. Moc baterii:

Wymaga 4 baterii C, brak w zestawie. Otwórz komorę baterii u dołu urządzenia i włóż 4 sztuki baterii rozmiaru C w sposób pokazany w komorze baterii.

Krok 2: Naciśnij przycisk zasilania (2). Urządzenie uruchomi się.

Krok 3: Naciśnij przycisk Tryb / EQ (6), aby wybrać żądany tryb do użycia.

Tryb FM:

Krok 1: Ustaw przycisk funkcyjny i wybierz tryb FM.

(Rozłóż antenę FM, aby poprawić odbiór radia FM).

Krok 2: Naciśnij krótko PREV (8) lub NEXT (8), aby przejść do poprzedniej lub następnej dostępnej stacji.

Odtwarzanie płyty CD:

Krok 1: Otwórz drzwiczki CD (1) i włóż CD lub CD-R / RW DO ODTWARZACZA.

Krok 2: Ustaw funkcję na tryb CD (6).

Krok 3: Naciśnij przycisk Play / Pause (7), aby rozpocząć odtwarzanie załadowanej płyty CD.

Korzystanie z pomocniczego wejściowego źródła audio (AUX) (5)

Wymagane złącze Kabel mini Jack 3,5 mm (brak w zestawie)

Krok 1: Podłącz kabel Mini Jack 3,5 mm do wejścia pomocniczego (AUX) (5) na urządzeniu i wyjścia audio w odtwarzaczu MP3.

Krok 2: Ustaw funkcję na tryb AUX IN (6). Dźwięk odtwarzany przez podłączony odtwarzacz MP3 będzie teraz słyszalny przez urządzenie.

Definicje panelu sterowania

1. ZASILANIE (2) Tryb czuwania, naciśnij krótko, aby włączyć urządzenie, i naciśnij ponownie krótko, aby wyłączyć urządzenie.

Domyślne ustawienie w FM przy pierwszym włączeniu.

2. STOP / POWTÓRZ (3) W trybie FM: Krótko naciśnij raz, aby odczytać zapisane stacje, można zapisać maksymalnie 20 stacji.

W trybie CD / USB: W trybie odtwarzania jedno krótkie naciśnięcie powoduje powtórzenie utworu, (Uwaga: jeśli Nagranie w pliku pokaże „FILE”, w pliku nie ma dźwięku, pokaże „WSZYSTKO”, trzecie krótkie naciśnięcie, aby powtórzyć wszystkie nagrania, czwarte krótkie naciśnięcie, aby anulować funkcję; długie naciśnięcie, aby zatrzymać odtwarzanie. W trybie AUX: przycisk nie działa.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) W trybie FM: Jedno krótkie naciśnięcie, częstotliwość przesuwana się w kierunku do lub do tyłu. Długie naciśnięcie Przeszukaj stację FM w kierunku do lub do tyłu. W trybie CD / USB: Jedno krótkie naciśnięcie służy do przejścia do poprzedniego lub następnego programu; Długie naciśnięcie służy do szybkiego przewijania do tyłu i do przodu. W trybie BT: Krótko naciśnij przycisk w górę lub w dół, aby przełączyć utwór. W trybie AUX: Ten przycisk nie działa;

4. MODE / EQ (6) Długie naciśnięcie klawisza EQ dla zmiany ustawień modulatora : FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

W trybie pracy: naciśnij krótko, aby dokonać zmiany trybu na radio / CD / USB / AUX.

5. WYJŚCIE SŁUCHAWKOWE (9)

6. OTWÓRZ / ZAMKNIJ PODAJNIK PŁYTY (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) W trybie FM: jednorazowe krótkie naciśnięcie powoduje wyświetlenie częstotliwości, której pamięci; długie naciśnięcie przez 2 sekundy powoduje automatyczne skanowanie częstotliwości FM. W trybie CD / USB / BT: pierwsze krótkie naciśnięcie powoduje pauzę, ponowne krótkie naciśnięcie w celu odtwarzania; W trybie AUX: Klawisz nie działa;
8. STOP / REP / MEM (7) W trybie FM: jednorazowe krótkie naciśnięcie służy do zapamiętania częstotliwości, maksimum może zapamiętać 20 częstotliwości. W trybie CD / USB: w trybie odtwarzania, naciśnij raz, aby powtórzyć jeden utwór, naciśnij ponownie, aby powtórzyć wszystkie programy, jednorazowe krótkie naciśnięcie usuń tę funkcję i długie naciśnięcie sekund zatrzyma odtwarzanie. W trybie AUX / BT: Klawisz bez funkcji.
9. VOL + / VOL- (4) Krótkie naciśnięcie jednego przycisku w celu zwiększenia lub zmniejszenia głośności o jeden krok, długie naciśnięcie przycisku w celu zwiększenia lub zmniejszenia głośności o dwa lub więcej kroków. Maksymalna głośność wynosi 32.
10. AUX (5) Użyj wejścia pomocniczego, aby podłączyć zewnętrzne źródło audio (odtwarzacz MP3) do urządzenia.
11. USB (10) Naciśnij przycisk Tryb na urządzeniu lub pilocie, aby wybrać tryb USB i podłączyć USB.
12. Wejście zasilania AC (11) Użyj wejścia zasilania AC, aby podłączyć urządzenie do źródła zasilania prądem przemiennym.

Szczegóły techniczne:

Napięcie wejściowe:

100–240 V ~ 50/60 Hz.

Baterie: 6 V 4x1,5 V R14

Moc wyjściowa:

12 W.

Maksymalna moc:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Polska niniejszym oświadcza, że urządzenie AD 1181 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**W trosce o środowisko.** Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi. Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi. **Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!**

**Serwis** W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.

IT

## CONDIZIONI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI PER UN USO SICURO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Le condizioni di garanzia variano se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente e seguire sempre le istruzioni riportate di seguito. Il produttore non è responsabile per i danni derivanti da un uso improprio.
2. Il prodotto può essere utilizzato solo in ambienti chiusi. Non utilizzare il prodotto per scopi incompatibili con la sua destinazione d'uso.
3. utilizzare la tensione 220-240 V ~ 50 /60 Hz. Per motivi di sicurezza, non è opportuno collegare più apparecchi a un'unica presa elettrica.
4. Prestare attenzione quando si utilizza in prossimità di bambini. Non permettere ai

bambini di giocare con il prodotto. Non permettere ai bambini o a chiunque non abbia familiarità con l'apparecchio di utilizzarlo senza supervisione.

5. **AVVERTENZA:** Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, solo sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o se sono state istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e sono consapevoli dei pericoli associati al suo funzionamento. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchio, a meno che non abbiano almeno 8 anni e che queste attività non vengano svolte sotto la loro supervisione.

6. Una volta terminato l'utilizzo del prodotto, ricordarsi sempre di togliere delicatamente la spina dalla presa elettrica tenendola con la mano. Non tirare mai il cavo!

7. Non mettere mai in acqua il cavo di alimentazione, la spina o l'intero apparecchio. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche quali luce solare diretta, pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.

8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, rivolgersi a un centro di assistenza professionale per la sostituzione, onde evitare situazioni pericolose.

9. Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato, se è caduto o è stato danneggiato in altro modo, o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli un prodotto danneggiato, poiché ciò potrebbe provocare una scossa elettrica. Rivolgersi sempre a un centro di assistenza professionale per la riparazione di un apparecchio danneggiato. Tutte le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da tecnici autorizzati. Le riparazioni non eseguite correttamente possono causare situazioni pericolose per l'utente.

10. Non collocare mai il prodotto su superfici calde o tiepide o su apparecchi di cottura come forni elettrici o fornelli a gas.

11. Non utilizzare mai il prodotto in prossimità di materiali infiammabili.

12. Non lasciare che il cavo penda dal bordo dello strumento o tocchi superfici calde.

13. Non lasciare mai incustodito il prodotto collegato a una fonte di alimentazione.

Anche se l'uso viene interrotto per un breve periodo, scollegare il prodotto dalla rete elettrica, interrompere l'alimentazione.

14. Per una maggiore protezione, si raccomanda di installare nel circuito di alimentazione un interruttore differenziale (RCD) con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA. A questo proposito, rivolgersi a un elettricista professionista.

15. Evitare di bagnare l'apparecchio.

16. Pulire l'apparecchio solo con un panno asciutto. Non utilizzare acqua o liquidi per la

pulizia.

17. L'apparecchio deve essere conservato in un ambiente asciutto.

Descrizione del BoomBox:

|                            |                             |                               |                                                           |
|----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. Aprire / chiudere il CD | 2. Accendere / spegnere     | 3. Arresto / ripetizione      | 4. Mute / Ripetizione                                     |
| 5. Uscita cuffie           | 6. Modalità / Equalizzatore | 7. Riproduzione / Pausa       | 8. Traccia precedente / successiva Sintonizzatore Up/Down |
| 9. Ingresso AUX            | 10. Ingresso USB            | 11. Spina di alimentazione CA |                                                           |

Utilizzo del dispositivo:

Configurazione del dispositivo:

Passo 1 Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica standard.

1A. Alimentazione a batteria:

Richiede 4 batterie C, non incluse. Aprire il vano batterie nella parte inferiore dell'unità e inserire 4 batterie C come indicato nel vano batterie.

Fase 2: Premere il pulsante di accensione (2). L'unità si avvia.

Fase 3: Premere il pulsante Mode / EQ (6) per selezionare la modalità d'uso desiderata.

Modalità FM:

Fase 1: impostare il tasto funzione e selezionare la modalità FM.

(Aprire l'antenna FM per migliorare la ricezione della radio FM).

Fase 2: premere brevemente PREV (8) o NEXT (8) per passare alla stazione precedente o successiva disponibile.

Riproduzione di CD:

Fase 1: aprire lo sportello del CD (1) e inserire un CD o un CD-R / RW nel PLAYER.

Fase 2: impostare la funzione in modalità CD (6).

Fase 3: Premere il pulsante Play / Pause (7) per avviare la riproduzione del CD inserito.

Utilizzo della sorgente di ingresso audio ausiliario (AUX) (5)

Connettore necessario Cavo mini jack da 3,5 mm (non in dotazione)

Fase 1: collegare il cavo mini jack da 3,5 mm all'ingresso ausiliario (AUX) (5) dell'unità e all'uscita audio del lettore MP3.

Fase 2: impostare la funzione in modalità AUX IN (6). Il suono riprodotto dal lettore MP3 collegato sarà ora udibile attraverso l'unità.

Definizioni del pannello di controllo

1. POWER (2) Modalità standby, premere brevemente per accendere l'unità e premere di nuovo brevemente per spegnerla. Impostazione predefinita in FM alla prima accensione.

2. STOP / REPEAT (3) In modalità FM: Premere brevemente una volta per leggere le stazioni memorizzate; è possibile memorizzare un massimo di 20 stazioni.

In modalità CD / USB: in modalità di riproduzione, una breve pressione per ripetere una traccia, (Nota: se Record in file mostra "FILE", non c'è alcun suono nel file, mostra "ALL", terza pressione breve per ripetere tutte le registrazioni, quarta pressione breve per annullare la funzione; pressione lunga per fermare la riproduzione. In modalità AUX: il pulsante non ha alcuna funzione.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) In modalità FM: Premendo brevemente, la frequenza si sposta verso o indietro. Pressione prolungata Ricerca della stazione FM in direzione di o all'indietro. In modalità CD / USB: premere brevemente per passare al programma precedente o successivo; premere a lungo per riavvolgere e avanzare rapidamente. In modalità BT: Premere brevemente verso l'alto o verso il basso per cambiare brano. In modalità AUX: questo pulsante non ha alcuna funzione;

4. MODE / EQ (6) Premere a lungo il tasto EQ per modificare le impostazioni del modulatore: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

In modalità operativa: premere brevemente per passare alla modalità radio / CD / USB / AUX.

5. USCITA CUFFIE (9)

## 6. APERTURA/CHIUSURA DEL CASSETTO PORTADISCHI (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) In modalità FM: una singola pressione breve visualizza la frequenza di cui si ha memoria; una pressione prolungata per 2 secondi esegue automaticamente la scansione della frequenza FM. In modalità CD / USB / BT: prima pressione breve per mettere in pausa, pressione breve per riprodurre; in modalità AUX: il tasto non ha effetto;

8. STOP / REP / MEM (7) In modalità FM: una singola pressione breve consente di memorizzare le frequenze; è possibile memorizzare al massimo 20 frequenze. In modalità CD / USB: in modalità di riproduzione, premere una volta per ripetere un brano, premere di nuovo per ripetere tutti i programmi; una singola pressione breve cancella questa funzione e una pressione prolungata interrompe la riproduzione. In modalità AUX / BT: Tasto senza funzione.

9. VOL + / VOL- (4) Una breve pressione per aumentare o diminuire il volume di un passo, una pressione prolungata per aumentare o diminuire il volume di due o più passi. Il volume massimo è 32.

10. AUX (5) Utilizzare l'ingresso ausiliario per collegare all'unità una sorgente audio esterna (lettore MP3).

11. USB (10) Premere il tasto Mode dell'unità o del telecomando per selezionare la modalità USB e collegare l'USB.

12. Ingresso di alimentazione CA (11) Utilizzare l'ingresso di alimentazione CA per collegare l'unità a una fonte di alimentazione CA.

Dettagli tecnici:

Tensione di ingresso:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Batterie: 6 V 4x1,5 V R14

Potenza in uscita:

12 W.

Potenza massima:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsavia, Polonia dichiara che l'AD 1181 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Per il bene dell'ambiente.** Gli imballaggi di cartone e i sacchetti di polietilene (PE) devono essere collocati negli appositi contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti urbani in base alla loro descrizione. Se l'apparecchio è dotato di batterie, queste devono essere rimosse e smaltite separatamente in un centro di raccolta e stoccaggio. L'apparecchio usato deve essere portato in un centro di raccolta e stoccaggio adeguato, in quanto le sostanze pericolose in esso contenute possono costituire un rischio per la salute e l'ambiente. Il marchio sul prodotto indica che l'apparecchio non deve essere smaltito nel contenitore dei rifiuti urbani. I rifiuti di apparecchiature elettriche sono rifiuti che contengono sostanze nocive per l'uomo, gli animali e l'ambiente. Queste sostanze possono contaminare il suolo, l'acqua o l'aria, entrando così nel corpo umano e causando una serie di problemi di salute, come alterazioni della vista, dell'udito e del linguaggio; possono inoltre danneggiare i reni, il fegato e il cuore e causare malattie della pelle. Le sostanze nocive possono anche avere effetti negativi sul sistema respiratorio e riproduttivo e portare a cambiamenti cancerogeni. Il consumo di piante che crescono sui terreni colpiti e di prodotti da esse derivati può provocare i suddetti effetti sulla salute. **Non smaltire l'apparecchiatura nei rifiuti urbani!**

**Servizio** Per l'acquisto di parti di ricambio o per eventuali reclami, si prega di contattare direttamente il rivenditore che ha emesso lo scontrino.

SV

## SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA ANVISNINGAR FÖR SÄKER ANVÄNDNING LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

Garantivillkoren varierar om enheten används för kommersiella ändamål.

1. Läs noga igenom och följ alltid nedanstående anvisningar innan du använder produkten. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig användning.

2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för ändamål som inte är förenliga med dess avsedda användning.

3. användningsspänning 220-240 V ~ 50 /60 Hz. Av säkerhetsskäl är det inte lämpligt att ansluta flera apparater till ett enda eluttag.

4. Var försiktig när du använder produkten i närheten av barn. Låt inte barn leka med

produkten. Låt inte barn eller personer som inte är bekanta med apparaten använda den utan tillsyn.

5.VARNING: Denna apparat får användas av barn över 8 år och personer med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller personer utan erfarenhet eller kunskap om apparaten, endast under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de har fått instruktioner om säker användning av apparaten och är medvetna om de faror som är förknippade med dess användning. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller underhålla apparaten om de inte är minst 8 år gamla och dessa aktiviteter utförs under uppsikt.

6.När du har slutat använda produkten ska du alltid komma ihåg att försiktigt dra ut kontakten ur eluttaget genom att hålla den med handen. Dra aldrig i kabeln !!!

7.Lägg aldrig nätsladden, stickproppen eller hela apparaten i vatten. Utsätt aldrig produkten för väderförhållanden som direkt solljus, regn etc. Använd aldrig produkten i våta förhållanden.

8. Kontrollera regelbundet nätsladdens skick. Om nätsladden är skadad ska du lämna in produkten till ett professionellt servicecenter för byte, så att du undviker farliga situationer.

9.Använd aldrig produkten med en skadad nätkabel om den har tappats eller skadats på annat sätt, eller om den inte fungerar som den ska. Försök inte att reparera en skadad produkt själv, eftersom det kan leda till elektriska stötar. Lämna alltid in en skadad enhet till en professionell serviceverkstad för reparation. Alla reparationer får endast utföras av auktoriserade servicetekniker. Felaktigt utförda reparationer kan leda till farliga situationer för användaren.

10.Placera aldrig produkten på heta eller varma ytor eller på matlagningsapparater som t.ex. en elektrisk ugn eller gasbrännare.

11.Använd aldrig produkten i närheten av lättantändliga material.

12. Låt inte sladden hänga ut från mätarens kant eller vidröra heta ytor.

13.Lämna aldrig produkten ansluten till en strömkälla utan uppsikt. Även om användningen avbryts under en kort tid ska du dra ut kontakten ur elnätet och koppla bort strömförsörjningen.

14. För ytterligare skydd rekommenderar vi att en jordfelsbrytare (RCD) med en nominell restström på högst 30 mA installeras i strömförsörjningskretsen. Kontakta en professionell elektriker i denna fråga.

15. Undvik att blöta ner apparaten.

16. Torka endast av apparaten med en torr trasa. Använd inte vatten eller rengöringsvätskor.

17. Apparaten ska förvaras i ett torrt rum.



- |                        |                     |                                     |                                            |
|------------------------|---------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Öppna/stänga CD     | 2. Slå på / av      | 3. Stoppa / upprepa                 | 4. Mute / Upprepa                          |
| 5. Utgång för hörlurar | 6. Läge / Equalizer | 7. Spela upp / pausa                | 8. Föregående / Nästa spår Upp / Ned tuner |
| 9. AUX-ingång          | 10. USB-ingång      | 11. AC-kontakt för strömförsörjning |                                            |

Användning av enheten:

Konfigurering av enheten:

Steg 1 Anslut nätsladden till ett vanligt eluttag.

1A. Batteridrift:

Kräver 4 C-batterier, ingår ej. Öppna batterifacket på enhetens undersida och sätt i 4 stycken C-batterier enligt bilden i batterifacket.

Steg 2: Tryck på strömknappen (2). Enheten kommer att starta.

Steg 3: Tryck på knappen Mode / EQ (6) för att välja önskat läge.

FM-läge:

Steg 1: Ställ in funktionsknappen och välj FM-läge.

(Fäll ut FM-antennen för att förbättra mottagningen av FM-radio).

Steg 2: Tryck kort på PREV (8) eller NEXT (8) för att gå till föregående eller nästa tillgängliga station.

Uppspelning av CD:

Steg 1: Öppna CD-luckan (1) och sätt i en CD eller CD-R/RW i PLAYER.

Steg 2: Ställ in funktionen på CD-läge (6).

Steg 3: Tryck på Play/Pause-knappen (7) för att starta uppspelningen av den inmatade CD-skivan.

Använda den extra ljudingångskällan (AUX) (5)

Nödvändig kontakt 3,5 mm minijack-kabel (medföljer ej)

Steg 1: Anslut 3,5 mm minijack-kabeln till AUX-ingången (5) på enheten och ljudutgången på MP3-spelaren.

Steg 2: Ställ in funktionen på AUX IN-läge (6). Ljudet som spelas upp av den anslutna MP3-spelaren hörs nu via apparaten.

Definitioner av kontrollpanelen

1. POWER (2) Standby-läge, tryck kort för att slå på apparaten och tryck kort igen för att stänga av apparaten. Standardinställning i FM vid första påslagningen.
2. STOP / REPEAT (3) I FM-läge: Tryck en gång kort för att läsa upp lagrade stationer, max. 20 stationer kan lagras. I CD-/USB-läge: I uppspelningsläge, en kort tryckning för att upprepa ett spår, (Obs: om Record in file visar "FILE", finns det inget ljud i filen, den visar "ALL", tredje kort tryckning för att upprepa alla inspelningar, fjärde kort tryckning för att avbryta funktionen; lång tryckning för att stoppa uppspelningen. I AUX-läge: knappen har ingen funktion.
3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) I FM-läge: En kort tryckning flyttar frekvensen framåt eller bakåt. Lång tryckning Sök FM-station i riktning framåt eller bakåt. I CD-/USB-läge: En kort tryckning Gå till föregående eller nästa program; Lång tryckning Snabbspolning bakåt och framåt. I BT-läge: Tryck kort på upp eller ner för att byta spår. I AUX-läge: Denna knapp har ingen funktion;
4. MODE / EQ (6) Tryck länge på EQ-knappen för att ändra modulatorinställningarna: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ; I driftläge: tryck kort för att ändra läget till radio / CD / USB / AUX.
5. HÖRLURSUTGÅNG (9)
6. ÖPPNA/STÄNGA SKIVFACKET (1)
7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) I FM-läge: en kort tryckning visar den frekvens som du har i minnet; en lång tryckning i 2 sekunder söker automatiskt igenom FM-frekvensen. I CD / USB / BT-läge: första korta tryckningen för att pausa, kort tryckning igen för att spela; I AUX-läge: tangenten har ingen effekt;
8. STOP / REP / MEM (7) I FM-läge: en enda kort tryckning används för att memorera frekvenser, maximalt kan 20 frekvenser memoreras. I CD-/USB-läge: i uppspelningsläge, tryck en gång för att upprepa en låt, tryck igen för att upprepa alla program, en kort tryckning rensar denna funktion och en lång tryckning stoppar uppspelningen. I AUX / BT-läge: Tangent utan funktion.
9. VOL + / VOL- (4) En kort tryckning ökar eller minskar volymen med ett steg, en lång tryckning ökar eller minskar volymen med två eller flera steg. Den maximala volymen är 32.
10. AUX (5) Använd AUX-ingången för att ansluta en extern ljudkälla (MP3-spelare) till enheten.
11. USB (10) Tryck på Mode-knappen på enheten eller fjärrkontrollen för att välja USB-läge och ansluta USB.
12. AC-strömingång (11) Använd AC-strömingången för att ansluta enheten till en AC-strömkälla.

Технически детайли:

Входно напрежение:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Батерии: 6 V 4x1,5 V R14

Изходяща мощност:

12 W.

Максимална мощност:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordonia 2a, 01-237 Warszawa, Polen гарантира, че AD 1181 отговаря на директива 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till гарантията om överensstämmelse EU finns tillgänglig på följande internetadress:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**För miljös skull.** Kartongförpackningar och påsar av polyeten (PE) ska läggas i lämpliga behållare för separat insamling av kommunalt avfall enligt deras beskrivning. Om det finns batterier i apparaten måste de tas ut och lämnas till en separat samlings- och förvaringsanläggning. Den använda apparaten måste lämnas till en lämplig samlings- och förvaringsanläggning, eftersom de farliga ämnen som den innehåller kan utgöra en risk för hälsa och miljö. Märkningen på produkten anger att apparaten inte får kastas i den kommunala avfallsbehållaren. Elavfall är avfall som innehåller ämnen som är skadliga för människor, djur och miljö. Dessa ämnen kan förorena mark, vatten eller luft, och därigenom kan de komma in i människokroppen och leda till ett antal hälsoproblem, såsom nedsatt syn, hörsel, tal, kan också skada njurar, lever och hjärta och orsaka hudsjukdomar. Skadliga ämnen kan också ha negativa effekter på andningsorganen och fortplantningssystemet och leda till cancerförändringar. Konsumtion av växter som växer på de drabbade jordarna och produkter som tillverkas av dem kan leda till ovan nämnda hälsoeffekter. **Kasta inte utrustningen i den kommunala soptunnan!**

**Service** Om du vill köpa reservdelar eller om du har några klagomål, vänligen kontakta direkt den återförsäljare som utfärdat kvittot.



BG

## УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

Гаранционните условия се различават, ако устройството се използва за търговски цели.

1. Преди да използвате продукта, прочетете внимателно и винаги спазвайте инструкциите по-долу. Производителят не носи отговорност за щети, възникнали в резултат на неправилна употреба.

2. Продуктът може да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, несъвместими с предназначението му.

3. напрежение на използване 220-240 V ~ 50/60 Hz. От съображения за безопасност не е подходящо да се свързват няколко уреда към един електрически контакт.

4. Бъдете внимателни, когато използвате уреда в близост до деца. Не позволявайте на деца да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или на лица, които не са запознати с уреда, да го използват без надзор.

5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за уреда, само под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако те са били инструктирани за безопасното използване на уреда и са наясно с опасностите, свързани с работата му. Децата

не трябва да си играят с уреда. Децата не трябва да почистват или поддържат уреда, освен ако не са на възраст най-малко 8 години и тези дейности не се извършват под надзор.

6. Когато приключите с използването на продукта, винаги не забравяйте внимателно да извадите щепсела от електрическия контакт, като го държите с ръка. Никога не дърпайте кабела !!!

7. Никога не поставяйте захранващия кабел, щепсела или цялото устройство във вода. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия, като пряка слънчева светлина, дъжд и др. Никога не използвайте продукта в мокри условия.

8. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, предайте продукта на професионален сервизен център за подмяна, за да избегнете опасни ситуации.

9. Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел, ако той е бил изпуснат или повреден по друг начин, или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да поправяте повреден продукт, тъй като това може да доведе до токов удар. Винаги предавайте повреденото устройство за ремонт в професионален сервизен център. Всички ремонти трябва да се извършват само от оторизирани сервизни техници. Неправилно извършените ремонти могат да доведат до опасни ситуации за потребителя.

10. Никога не поставяйте продукта върху горещи или топли повърхности или върху уреди за готвене, като например електрическа фурна или газова горелка.

11. Никога не използвайте продукта в близост до запалими материали.

12. Не позволявайте кабелът да виси от ръба на уреда или да докосва горещи повърхности.

13. Никога не оставяйте продукта, свързан към източник на захранване, без надзор. Дори ако употребата е прекъсната за кратко време, изключете го от електрическата мрежа, прекъснете захранването.

14. За допълнителна защита се препоръчва във веригата на захранването да се инсталира устройство за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен ток не повече от 30 mA. По този въпрос се обърнете към професионален електротехник.

15. Избягвайте намокрянето на уреда.

16. Избърсвайте уреда само със суха кърпа. Не използвайте вода или почистващи течности.

17. Устройството трябва да се съхранява в сухо помещение.

Описание на BoomBox:

- |                             |                         |                      |                                    |
|-----------------------------|-------------------------|----------------------|------------------------------------|
| 1. Отваряне/затваряне на CD | 2. Включване/изключване | 3. Спиране/повтаряне | 4. Заглушаване на звука/повторение |
|-----------------------------|-------------------------|----------------------|------------------------------------|

|                      |                       |                            |                                                  |
|----------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------------------------------------|
| 5. Изход за слушалки | 6. Режим / Еквалайзер | 7. Възпроизвеждане / Пауза | 8. Предишна / следваща песен Тунер нагоре/надолу |
| 9. AUX вход          | 10. USB вход          | 11.Щепсел за променлив ток |                                                  |

Използване на устройството:

Конфигуриране на устройството:

Стъпка 1 Включете захранващия кабел в стандартен електрически контакт.

1А. Захранване от батерия:

Необходими са 4 батерии С, които не са включени в комплекта. Отворете отделението за батерии в долната част на устройството и поставете 4 броя батерии размер С, както е показано в отделението за батерии.

Стъпка 2: Натиснете бутона за захранване (2). Устройството ще се стартира.

Стъпка 3: Натиснете бутона Mode / EQ (6), за да изберете желанния режим за използване.

FM режим:

Стъпка 1: Настройте функционалния бутон и изберете FM режим.

(Разгънете FM антената, за да подобрите приемането на FM радио).

Стъпка 2: Натиснете за кратко PREV (8) или NEXT (8), за да преминете към предишната или следващата налична станция.

Възпроизвеждане на CD:

Стъпка 1: Отворете вратичката за CD (1) и поставете CD или CD-R/RW в ПЛЕЙЪРА.

Стъпка 2: Настройте функцията на режим CD (6).

Стъпка 3: Натиснете бутона за възпроизвеждане/пауза (7), за да започнете възпроизвеждането на заредения компактдиск.

Използване на допълнителен източник на аудиовход (AUX) (5)

Необходим кабел за конектор 3,5 мм мини жак (не е в комплекта)

Стъпка 1: Свържете кабела 3,5 мм мини жак към спомагателния вход (AUX) (5) на устройството и аудиовхода на MP3 плейъра.

Стъпка 2: Настройте функцията на режим AUX IN (6). Звукът, възпроизвеждан от свързания MP3 плейър, сега ще се чува през устройството.

Определения на контролния панел

1. POWER (2) Режим на готовност, натиснете за кратко, за да включите устройството, и натиснете отново за кратко, за да изключите устройството. Настройка по подразбиране в FM при първоначално включване.

2. STOP / REPEAT (3) В режим FM: Натиснете веднъж за кратко, за да прочетете запазените станции, могат да бъдат запазени максимум 20 станции.

В режим CD / USB: В режим на възпроизвеждане, едно кратко натискане за повтаряне на запис, (Забележка: ако записът във файла показва "FILE", няма звук във файла, показва се "ALL", трето кратко натискане за повтаряне на всички записи, четвърто кратко натискане за отмяна на функцията; дълго натискане за спиране на възпроизвеждането. В режим AUX: бутонът няма функция.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) В режим FM: С едно кратко натискане честотата се премества нагоре или назад. Дълго натискане Търсене на FM станция в посока към или назад. В режим CD/USB: Едно кратко натискане Преминаване към предишната или следващата програма; Дълго натискане Бързо превъртане назад и бързо превъртане напред. В режим BT: Кратко натискане нагоре или надолу за превключване на песни. В режим AUX: Този бутон няма функция;  
4. MODE / EQ (6) Дълго натискане на бутона EQ за промяна на настройките на модулатора : FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

В режим на работа: Натиснете за кратко, за да промените режима на работа на радиото / CD / USB / AUX.

5. ИЗХОД ЗА СЛУШАЛКИ (9)

6. ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА ТАБЛАТА ЗА ДИСКОВЕ (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) В режим FM: еднократно кратко натискане показва честотата, която имате в паметта си; дългото натискане в продължение на 2 секунди автоматично сканира FM честотата. В режим CD / USB / BT: първо кратко натискане за пауза, повторно кратко натискане за възпроизвеждане; В режим AUX: клавишът няма ефект;

8. STOP / REP / MEM (7) В режим FM: едно кратко натискане се използва за запомняне на честоти, максимално могат да се запомнят 20 честоти. В режим CD / USB: в режим на възпроизвеждане натиснете веднъж, за да повторите една песен, натиснете отново, за да повторите всички програми, еднократно кратко натискане изчиства тази функция, а дългото

натискане за секунди спира възпроизвеждането. В режим AUX / BT: Клавиш без функция.

9. VOL + / VOL- (4) Едно кратко натискане за увеличаване или намаляване на силата на звука с една стъпка, дълго натискане за увеличаване или намаляване на силата на звука с две или повече стъпки. Максималната сила на звука е 32.

10. AUX (5) Използвайте спомагателния вход, за да свържете външен източник на звук (MP3 плейър) към устройството.

11. USB (10) Натиснете бутона Mode (Режим) на устройството или на дистанционното управление, за да изберете режим USB и да свържете USB.

12. Вход за променливотоково захранване (11) Използвайте входа за променливотоково захранване, за да свържете устройството към източник на променливотоково захранване.

Технически данни: Захранване на устройството с електрическа енергия:

Входно напрежение:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Батерии: 6 V 4x1,5 V R14

Изходна мощност:

12 W.

Максимална мощност:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

С настоящото Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Варшава, Полша декларира, че AD 1181 е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Пълният текст на декларацията за съответствие EC е достъпен на следния интернет адрес:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**В името на околната среда.** Картонените опаковки и полиетиленовите (PE) торбички трябва да се поставят в съответните контейнери за разделно събиране на битови отпадъци според описанието им. Ако в уреда има батерии, те трябва да се извадят и да се изхвърлят отделно в съоръжение за събиране и съхранение. Използваният уред трябва да се предаде в подходящо съоръжение за събиране и съхранение, тъй като съдържащите се в него опасни вещества могат да представляват риск за здравето и околната среда. Маркировката върху продукта показва, че уредът не трябва да се изхвърля в контейнера за битови отпадъци. Отпадъците от електрическо оборудване са отпадъци, които съдържат вещества, вредни за хората, животните и околната среда. Тези вещества могат да замърсят почвата, водата или въздуха, а чрез това могат да попаднат в човешкия организъм и да доведат до редица здравословни проблеми, като например нарушено зрение, слух, говор, могат също така да уредят бърбреците, черния дроб и сърцето и да причинят кожни заболявания. Вредните вещества могат също така да имат неблагоприятно въздействие върху дихателната и репродуктивната система и да доведат до ракови изменения. Консумацията на растения, растящи върху засеннатите почви, и на продукти, произведени от тях, може да доведе до гореспоменатите последици за здравето. **Не изхвърляйте оборудването в контейнера за битови отпадъци!**

**Сервиз** Ако желаете да закупите резервни части или имате някакви оплаквания, моля се обърнете директно към търговеца, който е издал касовата бележка.

DA

## SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER FOR SIKKER BRUG LÆS VENLIGST OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL FREMTIDIG REFERENCE

Garantibetingelserne varierer, hvis enheden bruges til kommercielle formål.

1. Læs omhyggeligt og følg altid nedenstående instruktioner, før du bruger produktet.

Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug.

2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til formål, der er uforenelige med dets tilsigtede brug.

3. brug spænding 220-240 V ~ 50/60 Hz. Af sikkerhedsmæssige årsager er det ikke hensigtsmæssigt at tilslutte flere apparater til en enkelt stikkontakt.

4. Vær forsigtig ved brug i nærheden af børn. Lad ikke børn lege med produktet. Lad ikke børn eller andre, der ikke er fortrolige med apparatet, bruge det uden opsyn.

5. ADVARSEL: Dette apparat må kun bruges af børn over 8 år og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden erfaring eller

kendskab til apparatet under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og er opmærksomme på de farer, der er forbundet med dets drift. Børn må ikke lege med apparatet. Børn bør ikke rengøre eller vedligeholde apparatet, medmindre de er mindst 8 år gamle, og disse aktiviteter udføres under opsyn.

6. Når du er færdig med at bruge produktet, skal du altid huske at tage stikket forsigtigt ud af stikkontakten ved at holde det med hånden. Træk aldrig i kablet!!!

7. Læg aldrig netledningen, stikket eller hele apparatet i vand. Udsæt aldrig produktet for vejrforhold som direkte sollys, regn osv. Brug aldrig produktet under våde forhold.

8. Kontrollér jævnligt netledningens tilstand. Hvis netledningen er beskadiget, skal produktet sendes til et professionelt servicecenter til udskiftning for at undgå farlige situationer.

9. Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, hvis det er blevet tabt eller på anden måde beskadiget, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke selv at reparere et beskadiget produkt, da det kan føre til elektrisk stød. Send altid en beskadiget enhed til reparation hos et professionelt servicecenter. Alle reparationer må kun udføres af autoriserede serviceteknikere. Forkert udførte reparationer kan resultere i farlige situationer for brugeren.

10. Placer aldrig produktet på varme eller varme overflader eller kogeapparater som f.eks. en elektrisk ovn eller gasbrænder.

11. Brug aldrig produktet i nærheden af brændbare materialer.

12. Lad ikke ledningen hænge fra kanten af måleren eller røre ved varme overflader.

13. Lad aldrig produktet være tilsluttet en strømkilde uden opsyn. Selv hvis brugen afbrydes i kort tid, skal stikket tages ud af stikkontakten, og strømforsyningen skal afbrydes.

14. For yderligere beskyttelse anbefales det, at der installeres en fejlstrømsafbryder (RCD) med en nominel fejlstrøm på højst 30 mA i strømforsyningskredsløbet. Kontakt en professionel elektriker om dette.

15. Undgå at gøre apparatet vådt.

16. Tør kun apparatet af med en tør klud. Brug ikke vand eller rengøringsmidler.

17. Apparatet skal opbevares i et tørt rum.

Beskrivelse af BoomBox:

- |                              |                         |                   |                                    |
|------------------------------|-------------------------|-------------------|------------------------------------|
| 1. Åbn/luk CD                | 2. Tænd/sluk            | 3. Stop / gentag  | 4. Mute / Gentag                   |
| 5. Udgang til hovedtelefoner | 6. Tilstand / Equalizer | 7. Afspil / Pause | 8. Forrige/næste spor Op/ned-tuner |
| 9. AUX-indgang               | 10. USB-indgang         | 11. AC strømstik  |                                    |

Brug af enheden:

Konfiguration af enheden:

Trin 1 Sæt netledningen i en almindelig stikkontakt.

1A. Batteristrom:

Kræver 4 C-batterier, som ikke medfølger. Åbn batterirummet i bunden af enheden, og sæt 4 stk. batterier i størrelse C i som vist i batterirummet.

Trin 2: Tryk på tænd/sluk-knappen (2). Enheden starter op.

Trin 3: Tryk på Mode/EQ-knappen (6) for at vælge den ønskede tilstand til brug.

FM-tilstand:

Trin 1: Indstil funktionsknappen, og vælg FM-tilstand.

(Fold FM-antennen ud for at forbedre modtagelsen af FM-radio).

Trin 2: Tryk kortvarigt på PREV (8) eller NEXT (8) for at gå til den forrige eller næste tilgængelige station.

Afspilning af cd:

Trin 1: Åbn cd-lågen (1), og sæt en cd eller cd-r-rw i PLAYER.

Trin 2: Indstil funktionen til CD-tilstand (6).

Trin 3: Tryk på knappen Play / Pause (7) for at starte afspilningen af den ilagte cd.

Brug af den ekstra lydindgangskilde (AUX) (5)

Nødvendigt stik 3,5 mm minijack-kabel (medfølger ikke)

Trin 1: Tilslut 3,5 mm minijack-kablet til hjælpeindgangen (AUX) (5) på enheden og lydudgangen på MP3-afspilleren.

Trin 2: Indstil funktionen til AUX IN-tilstand (6). Lyden fra den tilsluttede MP3-afspiller vil nu kunne høres gennem enheden.

Definitioner på kontrolpanelet

1. POWER (2) Standbytilstand, tryk kort for at tænde for enheden, og tryk kort igen for at slukke for enheden. Standardindstilling i FM, når den tændes første gang.

2. STOP / REPEAT (3) I FM-tilstand: Tryk kortvarigt én gang for at læse gemte stationer, der kan maksimalt gemmes 20 stationer. I cd-/USB-tilstand: I afspilningstilstand, et kort tryk for at gentage et spor, (Bemærk: hvis Record in file viser "FILE", er der ingen lyd i filen, den viser "ALL", tredje korte tryk for at gentage alle optagelser, fjerde korte tryk for at annullere funktionen; langt tryk for at stoppe afspilningen. I AUX-tilstand: knappen har ingen funktion.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) I FM-tilstand: Et kort tryk flytter frekvensen frem eller tilbage. Langt tryk Søg FM-station i retning til eller bagud. I CD-/USB-tilstand: Et kort tryk Gå til forrige eller næste program; Langt tryk Hurtig tilbagespoling og hurtig fremspoling. I BT-tilstand: Tryk kortvarigt op eller ned for at skifte spor. I AUX-tilstand: Denne knap har ingen funktion;

4. MODE / EQ (6) Langt tryk på EQ-tasten for at ændre modulatorindstillingerne: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

I driftstilstand: Tryk kortvarigt for at skifte tilstand til radio / CD / USB / AUX.

5. HOVEDTELEFONUDGANG (9)

6. ÅBNE/LUKKE DISKSKUFFEN (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) I FM-tilstand: et enkelt kort tryk viser den frekvens, du har i hukommelsen; et langt tryk i 2 sekunder scanner automatisk FM-frekvensen. I CD / USB / BT-tilstand: første korte tryk for at sætte på pause, kort tryk igen for at afspille; I AUX-tilstand: tasten har ingen effekt;

8. STOP / REP / MEM (7) I FM-tilstand: et kort tryk bruges til at gemme frekvenser, der kan maksimalt gemmes 20 frekvenser. I CD-/USB-tilstand: I afspilningstilstand skal du trykke én gang for at gentage en sang, tryk igen for at gentage alle programmer, et enkelt kort tryk rydder denne funktion, og et langt tryk stopper afspilningen i sekunder. I AUX/BT-tilstand: Tast uden funktion.

9. VOL + / VOL- (4) Et kort tryk øger eller sænker lydstyrken med et trin, et langt tryk øger eller sænker lydstyrken med to eller flere trin. Den maksimale lydstyrke er 32.

10. AUX (5) Brug hjælpeindgangen til at tilslutte en ekstern lydkilde (MP3-afspiller) til enheden.

11. USB (10) Tryk på Mode-knappen på enheden eller fjernbetjeningen for at vælge USB-tilstand og tilslutte USB.

12. AC-strømindgang (11) Brug AC-strømindgangen til at slutte enheden til en AC-strømkilde.

Tekniske detaljer:

Indgangsspænding:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Batterier: 6 V 4x1,5 V R14

Strømdugang:

12 W.

Maksimal effekt:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz



**Af hensyn til miljøet.** Papemballage og poser af polyethylen (PE) skal anbringes i de relevante beholdere til separat indsamling af kommunalt affald i henhold til deres beskrivelse. Hvis der er batterier i apparatet, skal de tages ud og bortskaffes separat på et indsamlings- og opbevaringssted. Det brugte apparat skal afleveres på et egnet indsamlings- og opbevaringssted, da de farlige stoffer, det indeholder, kan udgøre en risiko for sundhed og miljø. Mærkningen på produktet angiver, at apparatet ikke må bortskaffes i den kommunale affaldscontainer. Kasseret elektrisk udstyr er affald, der indeholder stoffer, som er skadelige for mennesker, dyr og miljø. Disse stoffer kan forurene jord, vand eller luft, og derigennem kan de trænge ind i menneskekroppen og føre til en række sundhedsproblemer, såsom nedsat syn, hørelse, tale, kan også skade nyrer, lever og hjerte og forårsage hudsygdomme. Skadelige stoffer kan også have negative virkninger på åndedræts- og forplantningssystemet og føre til kræftforandringer. Indtagelse af planter, der vokser på de berørte jorde, og produkter, der er fremstillet af dem, kan resultere i de ovennævnte helbreds effekter. **Smid ikke udstyret i den kommunale affaldsspand!**



**Service** Hvis du ønsker at købe reservedele eller har nogen klager, bedes du kontakte den forhandler, der har udstedt kvitteringen, direkte.

**SK**

## BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE POZORNE SI ICH PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

Záručné podmienky sa líšia, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.

1. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte a vždy dodržiavajte nižšie uvedené pokyny. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.
2. Výrobok sa môže používať len v interiéri. Výrobok nepoužívajte na účely nezlučiteľné s jeho určeným použitím.
3. používajte napätie 220-240 V ~ 50/60 Hz. Z bezpečnostných dôvodov nie je vhodné pripájať viacero spotrebičov do jednej elektrickej zásuvky.
4. Pri používaní v blízkosti detí buďte opatrní. Nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali. Nedovoľte, aby spotrebič používali deti alebo osoby, ktoré ho nepoznajú, bez dozoru.
5. UPOZORNENIE: Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí spotrebiča len pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a sú si vedomé nebezpečenstiev spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa so spotrebičom nemali hrať. Deti by nemali čistiť ani vykonávať údržbu spotrebiča, pokiaľ nemajú najmenej 8 rokov a tieto činnosti nevykonávajú pod dohľadom.
6. Po skončení používania výrobku vždy nezabudnite opatrne vytiahnuť zástrčku zo zásuvky tak, že ju pridržíte rukou. Nikdy neťahajte za kábel !!!
7. Napájací kábel, zástrčku ani celé zariadenie nikdy nevkladajte do vody. Výrobok nikdy nevystavujte poveternostným vplyvom, ako je priame slnečné žiarenie, dážď a pod. Výrobok nikdy nepoužívajte vo vlhkých podmienkach.
8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, odovzdajte výrobok na výmenu do odborného servisného strediska, aby ste predišli nebezpečným situáciám.



9. Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom, ak bol upustený alebo inak poškodený, alebo ak nefunguje správne. Poškodený výrobok sa nepokúšajte opraviť sami, pretože to môže viesť k úrazu elektrickým prúdom. Poškodený prístroj vždy odovzdajte na opravu odbornému servisnému stredisku. Všetky opravy smú vykonávať len autorizovaní servisní technici. Nesprávne vykonané opravy môžu mať za následok nebezpečné situácie pre používateľa.

10. Výrobok nikdy neumiestňujte na horúce alebo teplé povrchy alebo na varné zariadenia, ako je elektrická rúra alebo plynový horák.

11. Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.

12. Nenechávajte kábel visieť z okraja prístroja ani sa nedotýkajte horúcich povrchov.

13. Nikdy nenechávajte výrobok pripojený k zdroju napájania bez dozoru. Aj v prípade krátkodobého prerušenia používania ho odpojte od elektrickej siete, odpojte napájací zdroj.

14. Na dodatočnú ochranu sa odporúča, aby bol v napájacom obvode nainštalovaný prúdový chránič (RCD) s menovitým reziduálnym prúdom maximálne 30 mA. V tejto záležitosti sa obráťte na odborného elektrikára.

15. Zabráňte namočeniu spotrebiča.

16. Spotrebič utierajte iba suchou handričkou. Nepoužívajte vodu ani čistiace kvapaliny.

17. Prístroj by sa mal skladovať v suchej miestnosti.

Popis zariadenia BoomBox:

|                          |                        |                               |                                                             |
|--------------------------|------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. Otvorte / zatvorte CD | 2. Zapnutie / vypnutie | 3. Zastaviť / opakovať        | 4. Stlmenie / opakovanie                                    |
| 5. Výstup na slúchadlá   | 6. Režim / Ekvalizér   | 7. Prehrávanie / pozastavenie | 8. Predchádzajúca / nasledujúca skladba Tuner nahor / nadol |
| 9. Vstup AUX             | 10. Vstup USB          | 11. Sieťová zástrčka          |                                                             |

Používanie zariadenia:

Konfigurácia zariadenia:

Krok 1 Zapojte napájací kábel do štandardnej elektrickej zásuvky.

1A. Napájanie z batérie:

Vyžaduje 4 batérie typu C, ktoré nie sú súčasťou dodávky. Otvorte priehradku na batérie v spodnej časti prístroja a vložte 4 kusy batérií veľkosti C podľa obrázka v priehradke na batérie.

Krok 2: Stlačte tlačidlo napájania (2). Jednotka sa spustí.

Krok 3: Stlačením tlačidla Mode / EQ (6) vyberte požadovaný režim používania.

Režim FM: V režime FM môžete nastaviť hlasitosť, ktorá sa bude pohybovať v rozmedzí od 1 do 5 min:

Krok 1: Nastavte funkčné tlačidlo a vyberte režim FM.

(Rozložte FM anténu, aby ste zlepšili príjem FM rádia).

Krok 2: Krátkym stlačením tlačidla PREV (8) alebo NEXT (8) prejdite na predchádzajúcu alebo nasledujúcu dostupnú stanicu.

Prehrávanie CD:

Krok 1: Otvorte dvierka CD (1) a vložte CD alebo CD-R/RW do PREHRÁVAČA.

Krok 2: Nastavte funkciu na režim CD (6).

Krok 3: Stlačením tlačidla Play / Pause (7) spustíte prehrávanie vloženého CD.

Používanie pomocného zdroja zvukového vstupu (AUX) (5)

Potrebný konektor 3,5 mm mini jack kábel (nie je súčasťou dodávky)

Krok 1: Pripojte kábel 3,5 mm mini jack k pomocnému vstupu (AUX) (5) na jednotke a zvukovému výstupu na MP3 prehrávači.

Krok 2: Nastavte funkciu na režim AUX IN (6). Zvuk prehrávaný pripojeným MP3 prehrávačom bude teraz počuť cez jednotku.

Definície ovládacieho panela

1. POWER (2) Pohotovostný režim, krátkym stlačením prístroj zapnete a opätovným krátkym stlačením prístroj vypnete.

Predvolené nastavenie v režime FM pri prvom zapnutí.

2. STOP / REPEAT (3) V režime FM: Krátko stlačte jedenkrát na prečítanie uložených staníc, možno uložiť maximálne 20 staníc.

V režime CD / USB: V režime prehrávania jedným krátkym stlačením zopakujete skladbu, (Poznámka: ak sa v súbore Record in file (Záznam v súbore) zobrazí "FILE" (Súbor), v súbore nie je žiadny zvuk, zobrazí sa "ALL" (Všetko), tretím krátkym stlačením zopakujete všetky nahrávky, štvrtým krátkym stlačením zrušíte funkciu; dlhým stlačením zastavíte prehrávanie. V režime AUX: tlačidlo nemá žiadnu funkciu.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) V režime FM: Jedným krátkym stlačením sa frekvencia posunie na alebo dozadu. Dlhé stlačenie Vyhľadávanie FM stanice v smere do alebo späť. V režime CD / USB: Jedno krátke stlačenie Prechod na predchádzajúci alebo nasledujúci program; Dlhé stlačenie Rýchle pretáčanie dozadu a dopredu. V režime BT: Krátkym stlačením nahor alebo nadol prepínate skladby. V režime AUX: Toto tlačidlo nemá žiadnu funkciu;

4. MODE / EQ (6) Dlhým stlačením tlačidla EQ zmeníte nastavenie modulátora : FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

V prevádzkovom režime: Krátkym stlačením zmeníte režim na rádio / CD / USB / AUX.

5. VÝSTUP NA SLÚCHADLÁ (9)

6. OTVORENIE / ZATVORENIE ZÁSOBNÍKA NA DISKY (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) V režime FM: jedným krátkym stlačením zobrazíte frekvenciu, ktorú máte v pamäti; dlhým stlačením na 2 sekundy automaticky prehľadáte frekvenciu FM. V režime CD / USB / BT: prvé krátke stlačenie pozastaví prehrávanie, ďalšie krátke stlačenie prehráva; V režime AUX: tlačidlo nemá žiadny účinok;

8. STOP / REP / MEM (7) V režime FM: jedno krátke stlačenie slúži na zapamätanie frekvencií, maximálne si môžete zapamätať 20 frekvencií. V režime CD / USB: v režime prehrávania stlačte raz pre opakovanie jednej skladby, opätovným stlačením opakujete všetky programy, jedno krátke stlačenie túto funkciu vymaže a dlhé stlačenie sekundy zastaví prehrávanie. V režime AUX/BT: V režime AUX/BT môžete prehrávať skladby, ktoré sa nachádzajú na obrazovke: Tlačidlo bez funkcie.

9. VOL + / VOL- (4) Jedným krátkym stlačením zvýšite alebo znížite hlasitosť o jeden krok, dlhým stlačením zvýšite alebo znížite hlasitosť o dva alebo viac krokov. Maximálna hlasitosť je 32.

10. AUX (5) Pomocný vstup slúži na pripojenie externého zdroja zvuku (MP3 prehrávač) k jednotke.

11. USB (10) Stlačením tlačidla Mode na jednotke alebo diaľkovom ovládači vyberte režim USB a pripojte USB.

12. Vstup striedavého napájania (11) Vstup striedavého napájania použite na pripojenie jednotky k zdroju striedavého napájania.

Technické údaje: Pripojenie k elektrickej sieti:

Vstupné napätie:

100-240 V ~ 50/60 Hz.

Batérie: 6 V 4x1,5 V R14

Výstupný výkon:

12 W.

Maximálny výkon:

26 W.

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Poľsko týmto vyhlasuje, že AD 1181 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**V zájmu ochrany životního prostředí.** Kartónové obaly a polyetylénnové (PE) vrecia by sa mali podľa ich popisu umiestňovať do príslušných kontajnerov na separovaný zber komunálneho odpadu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, je potrebné ich vybrať a zlikvidovať oddelene v zbernom a skladovacom zariadení. Použitý spotrebič sa musí odovzdať do vhodného zberného a skladového zariadenia, pretože nebezpečné látky, ktoré obsahuje, môžu predstavovať riziko pre zdravie a životné prostredie. Označenie na výrobku uvádza, že spotrebič sa nesmie vyhadzovať do kontajnera na komunálny odpad. Elektroodpad je odpad, ktorý obsahuje látky škodlivé pre ľudí, zvieratá a životné prostredie. Tieto látky môžu kontaminovať pôdu, vodu alebo vzduch a prostredníctvom toho sa môžu dostať do ľudského organizmu a viesť k mnohým zdravotným problémom, ako sú poruchy zraku, sluchu, reči, môžu tiež poškodiť obličky, pečen a srdce a spôsobiť kožné ochorenia. Škodlivé látky môžu mať nepriaznivé účinky aj na dýchací a reprodukčný systém a viesť k rakovinovým zmenám. Konzumácia rastlín rastúcich na postihnutých pôdach a výrobkov z nich môže mať za následok vyššie uvedené zdravotné účinky. **Zariadenie nevyhadzujte do nádob na komunálny odpad!**

**Servis** Ak si želáte zakúpiť náhradné diely alebo máte akékoľvek reklamácie, obráťte sa na obráťte sa priamo na predajcu, ktorý vydal doklad o kúpe.

**BS**

## SIGURNOSNI USLOVI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVA MOLIM VAS PROČITAJTE PAŽLJIVO I ZAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Uslovi garancije se razlikuju ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije upotrebe proizvoda, pažljivo pročitajte i uvijek slijedite donje upute. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu nepravilnim korištenjem.
2. Proizvod se može koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u svrhe koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. primjena napona 220-240 V ~ 50 / 60 Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu električnu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite u blizini djece. Ne dozvolite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dozvolite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste bez nadzora.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja o uređaju samo ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su upućeni u bezbednu upotrebu uređaja i svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa uređajem. Djeca ne bi trebala čistiti ili održavati uređaj osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
6. Kada završite s korištenjem proizvoda, uvijek zapamtite da nježno izvadite utikač iz električne utičnice držeći ga rukom. Nikada ne vuci kabl!!!
7. Nikad ne stavljajte kabl za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uslovima kao što su direktna sunčeva svetlost, kiša itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uslovima.
8. Povremeno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvod treba odnijeti u profesionalni servisni centar na zamjenu kako biste izbjegli opasne situacije.
9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom za napajanje, ako je pao ili na neki drugi način oštećen, ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami da popravite oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek odnesite u profesionalni servisni centar na popravak. Sve popravke smiju obavljati

samo ovlašteni serviseri. Nepravilno obavljene popravke mogu dovesti do opasnih situacija za korisnika.

10. Nikada ne stavljajte proizvod na vruće ili tople površine ili kuhinjske uređaje kao što su električna pećnica ili plinski plamenik.

11. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materijala.

12. Ne dozvolite da kabl visi preko ivice merača ili da dodiruje vruće površine.

13. Nikada ne ostavljajte proizvod povezan na izvor napajanja bez nadzora. Čak i ako je upotreba prekinuta na kratko, isključite je i isključite napajanje.

14. Da bi se osigurala dodatna zaštita, preporučuje se ugradnja uređaja za diferencijalnu struju (RCD) u strujno kolo sa nazivnom rezidualnom strujom ne većom od 30 mA. Obratite se profesionalnom električaru u vezi s ovim pitanjem.

15. Izbjegavajte smočenje uređaja.

16. Uređaj se smije brisati samo suhom krpom. Nemojte koristiti vodu ili tečnosti za čišćenje.

17. Uređaj treba čuvati u suvoj prostoriji.

Opis BoomBox uređaja:

- |                          |                          |                         |                                                |
|--------------------------|--------------------------|-------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Otvorite/Zatvorite CD | 2. Omogućite/onemogućite | 3. Stop/Repeat          | 4. Utišavanje/izvješćavanje                    |
| 5. Izlaz za slušalice    | 6. Način rada/ekvilajzer | 7. Reprodukcijska/pauza | 8. Prethodni/Sljedeći tjuner pjesme gore/dolje |
| 9. AUX ulaz              | 10. USB ulaz             | 11. AC utikač           |                                                |

Korištenje uređaja:

Konfiguriranje vašeg uređaja:

Korak 1: Uključite kabl za napajanje u standardnu električnu utičnicu.

1A. Snaga baterije:

Potrebne su 4 C baterije, nisu uključene. Otvorite odeljak za baterije na dnu uređaja i umetnite 4 komada baterije veličine C kao što je prikazano u odeljku za baterije.

Korak 2: Pritisnite dugme za napajanje (2). Uređaj će se pokrenuti.

Korak 3: Pritisnite tipku Mode/EQ (6) da odaberete željeni način rada.

FM način rada:

Korak 1: Podesite funkcijsko dugme i izaberite FM režim.

(Proširite FM antenu da poboljšate FM radio prijem.)

Korak 2: Kratko pritisnite PREV (8) ili NEXT (8) za prelazak na prethodnu ili sljedeću dostupnu stanicu.

Reprodukcija CD-a:

Korak 1: Otvorite vratanica CD-a (1) i umetnite CD ili CD-R/RW U PLAYER.

Korak 2: Postavite funkciju na CD mod (6).

Korak 3: Pritisnite dugme Play/Pause (7) da biste započeli reprodukciju umetnutog CD-a.

Korištenje pomoćnog izvora audio ulaza (AUX) (5)

Potreban konektor 3,5 mm mini jack kabl (nije uključen)

Korak 1: Povežite 3,5 mm Mini Jack kabl na AUX ulaz (5) na uređaju i audio izlaz na MP3 plejeru.

Korak 2: Postavite funkciju na AUX IN mod (6). Uređaj će sada čuti zvuk koji reprodukuje povezani MP3 plejer.

Definicije kontrolne table

1. NAPAJANJE (2) Režim pripravnosti, kratko pritisnite da uključite uređaj i kratko pritisnite ponovo da isključite uređaj. Zadana postavka u FM-u pri prvom uključivanju.
2. STOP/REPEAT (3) U FM modu: Kratko pritisnite jednom za čitanje memorisanih stanica, maksimalno 20 stanica se može pohraniti.  
U CD/USB modu: U načinu reprodukcije, jedan kratak pritisak za ponavljanje pjesme, (Napomena: ako snimak u datoteci prikazuje "FILE", nema zvuka u datoteci, prikazat će se "ALL", treći kratki pritisnite da biste ponovili sve snimke, četvrti pritisak pritisnite da biste prekinuli reprodukciju.
3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) U FM modu: jednim kratkim pritiskom, frekvencija se pomiče gore ili dolje. Dugo pritisnite Traži FM stanicu unapred ili unazad. U CD/USB modu: jednim kratkim pritiskom prelazi se na prethodni ili sljedeći program; Dugi pritisak za brzo premotavanje unazad i unapred. U BT režimu: Kratko pritisnite dugme za gore ili dole da biste promenili pesmu. U AUX modu: Ovo dugme nema funkciju;
4. MODE / EQ (6) Dugo pritisnite tipku EQ za promjenu postavki modulatora: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;  
U radnom režimu: pritisnite kratko da promenite režim na radio/CD/USB/AUX.
5. IZLAZE ZA SLUŠALICE (9)
6. OTVORI/ZATVORI LAŽIŠTE DISKA (1)
7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) U FM modu: jednim kratkim pritiskom prikazuje se frekvencija koja je u memoriji; Dugi pritisak na 2 sekunde automatski skenira FM frekvencije. U CD/USB/BT modu: prvi kratki pritisak za pauzu, kratki pritisak ponovo za reprodukciju; U AUX modu: ključ ne radi;
8. STOP/REP/MEM (7) U FM modu: jedan kratak pritisak je za memorisanje frekvencije, maksimalno može memorisati 20 frekvencija. U CD/USB modu: u načinu reprodukcije, pritisnite jednom za ponavljanje jedne pjesme, pritisnite ponovo za ponavljanje svih programa, jednim kratkim pritiskom uklonite ovu funkciju i dugim pritiskom u sekundi zaustaviti će reprodukciju. U AUX/BT modu: Tipka bez funkcije.
9. VOL + / VOL- (4) Kratko pritisnite jedno dugme da povećate ili smanjite jačinu zvuka za jedan korak, dugo pritisnite dugme da povećate ili smanjite jačinu zvuka za dva ili više koraka. Maksimalna jačina zvuka je 32.
10. AUX (5) Koristite pomoćni ulaz da povežete eksterni audio izvor (MP3 plejer) na uređaj.
11. USB (10) Pritisnite tipku Mode na uređaju ili daljinskom upravljaču da odaberete USB način rada i povežete USB.
12. Ulaz naizmjenične struje (11) Koristite AC ulaz za napajanje da povežete uređaj sa izvorom napajanja naizmjeničnom strujom.

Tehnički detalji:

Ulazni napon:

100-240V ~ 50/60Hz.

Baterije: 6V 4x1.5V R14

Izlazna snaga:

12 W

Maksimalna snaga:

26 W

FM: 87,5-108MHz

Adler Sp. z o o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj AD 1181 usklađen sa Direktivom 2014/53/EU.

Kompletan tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Zbog zaštite životne sredine.** Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) kese baciti u odgovarajuće kontejnere za selektivno sakupljanje komunalnog otpada u skladu sa njihovim opisom. Ako se u uređaju nalaze baterije, potrebno ih je izvaditi i odnijeti na odvojeno mjesto za prikupljanje i skladištenje. Korišteni uređaj treba vratiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i skladištenje, jer opasne tvari koje sadrži mogu predstavljati prijetnju zdravlju i okolišu. Oznaka na proizvodu ukazuje da se uređaj ne sme odlagati sa komunalnim otpadom. Otpadna električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do zagađenja tla, vode ili zraka, te mogu ući u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, kao što su:

porемећаји vida, sluha i govora, a mogu dovesti i do oštećenja bubrega, jetre i srca, i izazivati kožne bolesti. Štetne tvari također mogu negativno utjecati na respiratorni i reproduktivni sistem i dovesti do raka. Potrošnja biljaka koje rastu na prituženim tlima i proizvoda dobijenih od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih efekata. **Ne bacajte uređaj u kontejnere za komunalni otpad!!**

**Servis** Ako želite kupiti rezervne dijelove ili prijaviti reklamaciju, kontaktirajte direktno prodavca koji je izdao račun.



MK

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ ВЕ МОЛИМЕ  
ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦИЈА

Условите на гаранцијата се разликуваат доколку уредот се користи за комерцијални цели.

1. Пред да го користите производот, прочитајте внимателно и секогаш следете ги упатствата подолу. Производителот не е одговорен за штети кои произлегуваат од неправилна употреба.

2. Производот може да се користи само во затворени простории. Не користете го производот за цели што не се компатибилни со неговата намена.

3. примена на напон 220-240 V ~ 50 / 60 Hz. Од безбедносни причини, не е соодветно да се поврзат повеќе уреди на еден електричен штекер.

4. Бидете внимателни кога користите околу деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте деца или луѓе кои не се запознаени со уредот да го користат без надзор.

5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство или познавање на апаратот само ако се надгледувани од лице одговорно за нивната безбедност или биле упатени за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Децата не треба да го чистат или одржуваат апаратот освен ако се постари од 8 години и не се под надзор.

6. Кога ќе завршите со користење на производот, секогаш не заборавате да го извадите нежно приклучокот од штекерот држејќи го со раката. Никогаш не влечете го кабелот!!!

7. Никогаш не ставајте го кабелот за напојување, приклучокот или целиот уред во вода. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови како што се директна сончева светлина, дожд, итн. Никогаш не користете го производот во влажни услови.

8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, производот треба да се однесе во професионален сервисен центар за замена за да се избегнат опасни ситуации.

9. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување, ако е паднат или на друг начин оштетен или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите оштетениот производ бидејќи тоа може да резултира со електричен удар. Секогаш носете го вашиот оштетен уред во професионален сервисен центар за поправка. Сите поправки смеат да ги вршат само овластени сервисери. Неправилно извршените поправки може да резултираат во опасни ситуации за корисникот.

10. Никогаш не ставајте го производот на топли или топли површини или кујнски апарати како што се електрична печка или горилник на гас.

11. Никогаш не користете го производот во близина на запаливи материјали.
12. Не дозволувајте кабелот да виси над работ на мерачот или да допира жешки површини.
13. Никогаш не оставајте го производот поврзан со извор на енергија без надзор. Дури и ако употребата е прекината за кратко време, исклучете го и исклучете го напојувањето.
14. За да се обезбеди дополнителна заштита, се препорачува да се инсталира уред за преостаната струја (RCD) во колото за напојување со номинална резидуална струја не поголема од 30 mA. Ве молиме контактирајте со професионален електричар во врска со ова прашање.
15. Избегнувајте да го навлажнете уредот.
16. Уредот може да се избрише само со сува крпа. Не користете вода или течности за чистење.
17. Уредот треба да се чува во сува просторија.

Опис на уредот BoomBox:

|                      |                        |                               |                                                |
|----------------------|------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Отвори/Затвори ЦД | 2. Овозможи/оневозможи | 3. Стоп/Повторете             | 4. Замолчување/Известување                     |
| 5. Излез за слушалки | 6. Режим/Еквилајзер    | 7. Репродукција/Пауза         | 8. Претходна/Следна песна тјунер нагоре/надолу |
| 9. AUX влез          | 10.USB Влез            | 11.AC приклучок за напојување |                                                |

Користење на уредот:

Конфигурирање на вашиот уред:

Чекор 1 Приклучете го кабелот за напојување во стандарден штекер.

1A. Напојување на батеријата:

Потребни се 4 батерии С, не се вклучени. Отворете ја преградата за батерии на дното на уредот и вметнете 4 парчиња батерии со големина С како што е прикажано во преградата за батерии.

Чекор 2: Притиснете го копчето за вклучување (2). Уредот ќе се вклучи.

Чекор 3: Притиснете го копчето Mode/EQ (6) за да го изберете саканиот режим за користење.

FM режим:

Чекор 1: Поставете го функциското копче и изберете FM режим.

(Проширете ја FM антената за да го подобрите приемот на FM радио.)

Чекор 2: Кратко притиснете PREV (8) или NEXT (8) за да отидете на претходната или следната достапна станица.

Репродукција на ЦД:

Чекор 1: Отворете ја вратата на ЦД-то (1) и вметнете го ЦД-то или ЦД-Р/РВ ВО ПЛЕЕРОТ.

Чекор 2: Поставете ја функцијата во режим на ЦД (6).

Чекор 3: Притиснете го копчето Play/Pause (7) за да започнете со репродукција на вчитаното ЦД.

Користење на помошен аудио влезен извор (AUX) (5)

Потребен конектор 3,5 mm мини приклучок кабел (не е вклучен)

Чекор 1: Поврзете го кабелот Mini Jack од 3,5 mm со влезот AUX (5) на уредот и аудио излезот на MP3 плеерот.

Чекор 2: Поставете ја функцијата во режим AUX IN (6). Аудиото што го репродуцира поврзаниот MP3 плеер сега ќе го

слуша уредот.

#### Дефиниции на контролната табла

1. POWER (2) Режим на подготвеност, кратко притиснете за да го вклучите уредот и кратко притиснете повторно за да го исклучите уредот. Стандардна поставка во FM при првото вклучување.

2. STOP/REPEAT (3) Во FM режим: Кратко притиснете еднаш за да ги прочитате зачуваните станици, може да се зачуваат максимум 20 станици.

Во режим на CD/USB: во режимот за репродукција, едно кратко притискање за повторување на песната, (Забелешка: ако на снимањето во датотеката е прикажано „FILE“, нема звук во датотеката, ќе се прикаже „ALL“, третиот краток притиснете за да ги повторите сите снимки, притискајте го четвртото кратко за да ја откажете функцијата за да ја прекинете репродукцијата во режимот AUX: копчето не работи.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) Во FM режим: Со едно кратко притискање, фреквенцијата се движи нагоре или надолу. Долго притиснете Барај FM станица напред или назад. Во режим на CD/USB: Едно кратко притискање оди на претходната или следната програма; Долго притиснете за брзо премотување назад и брзо напред. Во BT режим: Кратко притиснете го копчето нагоре или надолу за да ја префрлите песната. Во режимот AUX: Ова копче нема функција;

4. MODE / EQ (6) Долго притиснете го копчето EQ за да ги промените поставките на модулаторот: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

Во работен режим: притиснете кратко за да го промените режимот во радио/CD/USB/AUX.

5. ИЗЛЕЗ НА СЛУШАЛКИТЕ (9)

6. ОТВОРИ/ЗАТВОРИ ФОТО ДИСК (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) Во FM режим: едно кратко притискање ја прикажува фреквенцијата што е во меморијата; Долго притискање за 2 секунди автоматски ги скенира FM фреквенциите. Во режим на CD/USB/BT: прво кратко притиснете за да паузирате, кратко притиснете повторно за репродукција; Во режимот AUX: клучот не работи;

8. STOP/REP/MEM (7) Во режимот FM: едно кратко притискање е за меморирање на фреквенцијата, максимум може да меморира 20 фреквенции. Во режим на CD/USB: во режим на репродукција, притиснете еднаш за да повторите една песна, притиснете повторно за да ги повторите сите програми, едно кратко притискање отстранете ја оваа функција и долгото притискање секунди ќе ја прекине репродукцијата. Во режимот AUX/BT: Копче без функција.

9. VOL + / VOL- (4) Кратко притиснете едно копче за да ја зголемите или намалите јачината на звукот за еден чекор, долго притиснете го копчето за да ја зголемите или намалите јачината на звукот за два или повеќе чекори. Максималниот волумен е 32.

10. AUX (5) Користете го помошниот влез за да поврзете надворешен аудио извор (MP3 плеер) со уредот.

11. USB (10) Притиснете го копчето Mode на уредот или далечинскиот управувач за да изберете USB режим и да го поврзете USB.

12. Влез за наизменична струја (11) Користете го влезот за наизменична струја за да го поврзете уредот со извор на наизменична струја.

#### Технички детали:

Влезен напон:

100-240V ~ 50/60Hz.

Батерии: 6V 4x1,5V R14

Излезна моќност:

12 В

Максимална моќност:

26 В

FM: 87,5-108 MHz

Адлер Сп. з о., Ordona 2a, 01-237 Варшава, Полска со ова изјавува дека уредот AD 1181 е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на декларацијата за усогласеност на ЕУ е достапен на следната интернет адреса:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**За доброто на животната средина.** Картонската амбалажа и полиетиленските (PE) кеси треба да се фрлаат во соодветни контејнери наменети за селективно собирање на комуналниот отпад во согласност со нивниот опис. Ако има батерии во уредот, тие треба да се отстранат и да се однесат во место за собирање и складирање посебно. Употребениот уред треба да се врати во соодветно место за собирање и складирање, бидејќи опасните материји што ги содржи може да претставуваат закана за здравјето и животната средина. Ознаката на производот покажува дека уредот не треба да се фрла со комуналниот отпад. Отпадната електрична опрема е отпад кој содржи супстанции штетни за луѓето, животните и животната средина. Овие супстанции може да доведат до загадување на почвата, водата или воздухот, а со тоа може да навлезат во човечкото тело и да доведат до бројни здравствени заболувања, како што се: нарушувања на видот, слухот и говорот, а може да доведат и до оштетување на безбрезите, црниот дроб и срцето, и предизвикуваат кожни болести. Штетните материји, исто така, може да имаат негативен ефект врз респираторниот и репродуктивниот систем и да доведат до рак. Потрошувачката на растенија кои растат на обжалените почви и производи



## SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Uvjeti jamstva razlikuju se ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.

1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte i uvijek slijedite upute u nastavku. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu nepravilnom uporabom.
2. Proizvod se može koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u svrhe koje nisu kompatibilne s njegovom namjenom.
3. primjenom napona 220-240 V ~ 50 / 60 Hz. Iz sigurnosnih razloga nije prikladno spajati više uređaja na jednu električnu utičnicu.
4. Budite oprezni kada koristite u blizini djece. Ne dopustite djeci da se igraju proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste bez nadzora.
5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja o uređaju samo ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su upućeni u sigurnu uporabu uređaja i svjesni opasnosti povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne bi trebala čistiti ili održavati uređaj osim ako su starija od 8 godina i ako su pod nadzorom.
6. Kada završite s korištenjem proizvoda, uvijek ne zaboravite nježno izvaditi utikač iz električne utičnice držeći ga rukom. Nikad ne vucite kabel!!!
7. Nikada ne stavljajte kabel za napajanje, utikač ili cijeli uređaj u vodu. Nikada nemojte izlagati proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravna sunčeva svjetlost, kiša itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uvjetima.
8. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, proizvod treba odnijeti u profesionalni servisni centar na zamjenu kako bi se izbjegle opasne situacije.
9. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom za napajanje, ako je pao ili je na neki drugi način oštećen ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek odnesite u profesionalni servisni centar na popravak. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni serviseri. Nepropisno izvedeni popravci mogu dovesti do opasnih situacija za korisnika.
10. Nikada ne stavljajte proizvod na vruće ili tople površine ili kuhinjske uređaje kao što su električna pećnica ili plinski plamenik.

11. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materijala.
12. Nemojte dopustiti da kabel visi preko ruba mjeraca ili da dodiruje vruće površine.
13. Nikada ne ostavljajte proizvod priključen na izvor napajanja bez nadzora. Čak i ako se uporaba prekine na kratko vrijeme, isključite ga i odspojite napajanje.
14. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporuča se ugraditi uređaj za zaostalu struju (RCD) u krug napajanja s nazivnom zaostalom strujom od najviše 30 mA. Molimo kontaktirajte profesionalnog električara u vezi s ovim pitanjem.
15. Izbjegavajte smočenje uređaja.
16. Uređaj se smije brisati samo suhom krpom. Nemojte koristiti vodu ili tekućine za čišćenje.
17. Uređaj treba čuvati u suhoj prostoriji.

Opis BoomBox uređaja:

- |                          |                      |                         |                                              |
|--------------------------|----------------------|-------------------------|----------------------------------------------|
| 1. Otvorite/zatvorite CD | 2. Omogući/onemogući | 3. Zaustavi/Ponovi      | 4. Prešućivanje/prijavljivanje               |
| 5. Izlaz za slušalice    | 6. Način/Ekvilajzer  | 7. Reprodukcijska/Pauza | 8. Prethodni/Sljedeći zapis tuner gore/dolje |
| 9. AUX ulaz              | 10. USB ulaz         | 11. AC utikač           |                                              |

Korištenje uređaja:

Konfiguriranje vašeg uređaja:

Korak 1 Uključite kabel za napajanje u standardnu električnu utičnicu.

1A. Snaga baterije:

Zahtijeva 4 C baterije, nisu uključene. Otvorite pretinac za baterije na dnu uređaja i umetnite 4 komada baterija veličine C kao što je prikazano u odjeljku za baterije.

Korak 2: Pritisnite gumb za napajanje (2). Uređaj će se pokrenuti.

Korak 3: Pritisnite gumb Mode/EQ (6) za odabir željenog načina rada.

FM način rada:

Korak 1: Postavite funkcijski gumb i odaberite FM način rada.

(Proširite FM antenu kako biste poboljšali FM radio prijem.)

Korak 2: Kratko pritisnite PREV (8) ili NEXT (8) za prijelaz na prethodnu ili sljedeću dostupnu stanicu.

Reprodukcija CD-a:

Korak 1: Otvorite vratašca CD-a (1) i umetnite CD ili CD-R/RW U PLAYER.

Korak 2: Postavite funkciju na CD mod (6).

Korak 3: Pritisnite tipku za reprodukciju/pauzu (7) za početak reprodukcije učitano CD-a.

Korištenje pomoćnog izvora audio ulaza (AUX) (5)

Potreban konektor 3,5 mm mini jack kabel (nije uključen)

Korak 1: Spojite kabel Mini Jack od 3,5 mm na AUX ulaz (5) na uređaju i audio izlaz na MP3 playeru.

Korak 2: Postavite funkciju na način rada AUX IN (6). Uređaj će sada čuti zvuk koji reproducira povezani MP3 player.

Definicije upravljačke ploče

1. NAPAJANJE (2) Način mirovanja, kratko pritisnite za uključivanje uređaja, a kratko pritisnite ponovno za isključivanje uređaja. Zadana postavka u FM-u pri prvom uključivanju.

2. STOP/REPEAT (3) U FM načinu rada: Kratko pritisnite jednom za čitanje pohranjenih postaja, može se pohraniti najviše 20 postaja.

U CD/USB modu: U modu reprodukcije, jedan kratki pritisak za ponavljanje pjesme, (Napomena: ako Snimak u datoteci prikazuje "DATOTEKA", nema zvuka u datoteci, prikazat će se "SVE", treći kratki pritisnite za ponavljanje svih snimaka, četvrti kratki pritisak

за пониження функції; дуги натискання на кнопку зупинки репродукції: кнопка не працює.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) У FM режимі: Одним коротким натисканням, частота змінюється вгору або вниз. Довго натисніть. Знайдіть FM станцію наперед або назад. У CD/USB режимі: Одним коротким натисканням переходите на попередній або наступний програма; Довго натисніть на швидко перемотування назад і вперед. У BT режимі: коротко натисніть кнопку вгору або вниз для зміни пісні. У AUX режимі: Ця кнопка не працює;

4. MODE / EQ (6) Довго натисніть кнопку EQ для зміни налаштувань модулятора: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;  
У радіо режимі: натисніть коротко для зміни способу роботи на радіо/CD/USB/AUX.

5. IZLAZ ZA SLUŠALICE (9)

6. OTVORI/ZATVORI LADICU ZA DISK (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) У FM режимі: одним коротким натисканням показується частота, яку ви зберегли; Довго натискання на 2 секунди автоматично сканує FM частоти. У CD/USB/BT режимі: перший короткий натискання на паузу, короткий натискання повторно за репродукції; У AUX режимі: клавіша не працює;

8. STOP/REP/MEM (7) У FM режимі: один короткий натискання служить для збереження частоти, найвище 20 частот. У CD/USB режимі: у режимі репродукції, натисніть раз для повторення однієї пісні, натисніть повторно для повторення всіх програм, одним коротким натисканням видаліть цю функцію і довгим натисканням секунди це зупинить репродукцію. У AUX/BT режимі: кнопка без функції.

9. VOL + / VOL- (4) Коротко натисніть одну кнопку для збільшення або зменшення гучності за один крок, довго натисніть кнопку для збільшення або зменшення гучності за два або більше кроків. Максимальний обсяг 32.

10. AUX (5) Використовуйте допоміжний вхід для підключення зовнішнього аудіо джерела (MP3 плеєр) до пристрою.

11. USB (10) Натисніть кнопку Mode на пристрої або дистанційному керуванні, щоб вибрати USB режим і підключити USB.

12. Вхід змінного струму (11) Використовуйте вхід змінного струму для підключення пристрою до джерела змінного струму.

Технічні деталі:

Вхідна напруга:

100-240V ~ 50/60Hz.

Батерії: 6V 4x1.5V R14

Вихідна потужність:

12 W

Максимальна потужність:

26 W

FM: 87,5-108MHz

Adler Sp. z o., Ordona 2a, 01-237 Варшава, Польща повідомляє, що пристрій AD 1181 відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст ЄУ заяви про відповідність доступний за наступною інтернет адресою:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**За доброїти еколіа.** Картонску амбалажу і поліетіленску (PE) вкідіть до відповідної ємності для збору сміття. Використаний пристрій треба ввратити до відповідної ємності для збору сміття, а не викидати його разом з побутовим сміттям. Опасні речовини, які містяться в пристрої, можуть становити небезпечу для здоров'я і еколіа. Ознака на виробстві означає, що пристрій не слід викидати разом з побутовим сміттям. Опасна електрична апаратура – це пристрій, який містить речовини, шкідливі для людини, тварин і еколіа. Ці речовини можуть завдати шкоди здоров'ю, пошкодити навколишнє середовище, а також спричинити пошкодження органів, таких як очі, легені, шкіра, слух і голос, а також пошкодити нирки, печінку, серце і спричинити шкірні захворювання. Шкідливі речовини також можуть мати негативний вплив на дітні і репродуктивні системи, спричинити рак. Концентрація речовин, які ростуть на зараженій тлі і виробляють токсичні речовини, може становити ризик для здоров'я. Не викидайте пристрій у контейнер для побутового сміття!

**Сервіс** Якщо ви хочете купити запасні частини або повідомити про претензію, зверніться до офіційного продавця, який видав гарантію.



UK

УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ, БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

Умови гарантії змінюються, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.

1. Перед використанням продукту уважно прочитайте та завжди дотримуйтесь наведених нижче інструкцій. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неналежним використанням.

2. Виріб можна використовувати тільки в приміщенні. Не використовуйте виріб у

цілях, несумісних з його призначенням.

3. подача напруги 220-240 В ~ 50 / 60 Гц. З міркувань безпеки не можна підключати кілька пристроїв до однієї електричної розетки.

4. Будьте обережні під час використання поблизу дітей. Не дозволяйте дітям гратися з виробом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знайомі з пристроєм, використовувати його без нагляду.

5. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду чи знань про прилад, лише якщо вони перебувають під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, або були проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні гратися з пристроєм. Діти не повинні чистити або обслуговувати прилад, якщо вони не старші 8 років і перебувають під наглядом.

6. Після завершення використання виробу завжди не забувайте обережно вийняти вилку з електричної розетки, тримаючи її рукою. Ніколи не тягніть за кабель!!!

7. Ніколи не кладіть шнур живлення, вилку або весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб впливу атмосферних умов, наприклад прямих сонячних променів, дощу тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.

8. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Якщо шнур живлення пошкоджено, виріб слід віднести до професійного сервісного центру для заміни, щоб уникнути небезпечних ситуацій.

9. Ніколи не використовуйте виріб з пошкодженим шнуром живлення, якщо він упав або пошкоджений іншим чином, або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пошкоджений виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди несіть пошкоджений пристрій до професійного сервісного центру для ремонту. Усі ремонтні роботи можуть виконуватися лише авторизованими фахівцями з обслуговування. Неналежний ремонт може призвести до небезпечних ситуацій для користувача.

10. Ніколи не ставте виріб на гарячі або гарячі поверхні або кухонні прилади, такі як електрична духовка чи газовий пальник.

11. Ніколи не використовуйте виріб поблизу легкозаймистих матеріалів.

12. Не дозволяйте шнуру звисати з краю лічильника та не торкатися гарячих поверхонь.

13. Ніколи не залишайте виріб підключеним до джерела живлення без нагляду. Навіть якщо використання було перервано на короткий час, вимкніть його та від'єднайте джерело живлення.

14. Для додаткового захисту в ланцюзі електроживлення рекомендується встановлювати захисний пристрій (УЗО) з номінальним диференційним струмом

не більше 30 мА. З цього питання зверніться до професійного електрика.

15. Уникайте намочування пристрою.

16. Пристрій можна протирати тільки сухою тканиною. Не використовуйте воду або рідини для чищення.

17. Прилад слід зберігати в сухому приміщенні.

Опис пристрою BoomBox:

|                                  |                       |                              |                                                       |
|----------------------------------|-----------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Відкрити/закрити компакт-диск | 2. Увімкнути/вимкнути | 3. Зупинка/Повтор            | 4. Замовчування/повідомлення                          |
| 5. Вихід для навушників          | 6. Режим/Еквалайзер   | 7. Відтворення/Пауза         | 8. Перемикач попереднього/наступного треку вгору/вниз |
| 9. Вхід AUX                      | 10. Вхід USB          | 11. Штепсель змінного струму |                                                       |

Використання пристрою:

Налаштування пристрою:

Крок 1 Підключіть шнур живлення до стандартної електричної розетки.

1А. Потужність батареї:

Потрібні батареї 4 С, не входять у комплект. Відкрийте батарейний відсік у нижній частині пристрою та вставте 4 батареї розміру С, як показано у батарейному відсіку.

Крок 2: Натисніть кнопку живлення (2). Пристрій запуститься.

Крок 3: Натисніть кнопку Mode/EQ (6), щоб вибрати потрібний режим.

Режим FM:

Крок 1: Налаштуйте функціональну кнопку та виберіть режим FM.

(Витягніть FM-антену, щоб покращити прийом FM-радіо.)

Крок 2: Коротко натисніть PREV (8) або NEXT (8), щоб перейти до попередньої або наступної доступної станції.

Відтворення компакт-диска:

Крок 1: Відкрийте дверцята відсіку для компакт-дисків (1) і вставте компакт-диск або CD-R/RW у ПЛЕЕР.

Крок 2: Установіть для функції режим CD (6).

Крок 3: Натисніть кнопку відтворення/паузи (7), щоб почати відтворення завантаженого компакт-диска.

Використання додаткового джерела аудіовиходу (AUX) (5)

Необхідний роз'єм 3,5 мм кабель міні jack (не входить в комплект)

Крок 1: Підключіть кабель Mini Jack 3,5 мм до входу AUX (5) на пристрої та аудіовиходу на MP3-плеєрі.

Крок 2: Установіть для функції режим AUX IN (6). Аудіо, що відтворюється підключеним MP3-плеєром, тепер чутиме пристрій.

Визначення панелі керування

1. ЖИВЛЕННЯ (2) Режим очікування, коротко натисніть, щоб увімкнути пристрій, і коротко натисніть ще раз, щоб вимкнути пристрій. Налаштування за замовчуванням у FM під час першого увімкнення.

2. СТОП/ПОВТОР (3) У режимі FM: Коротко натисніть один раз, щоб прочитати збережені станції, можна зберегти максимум 20 станцій.

У режимі CD/USB: у режимі відтворення, одне коротке натискання, щоб повторити пісню (Примітка: якщо Запис у файлі відображає «ФАЙЛ», у файлі немає звуку, буде показано «BCI», третє коротке натисніть для повторення всіх записів, четверте коротке натискання для скасування функції; довге натискання для зупинки відтворення У режимі AUX: кнопка не працює.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) У режимі FM: одне коротке натискання частоти переміщується вгору або вниз. Тривале натискання Пошук FM-станції вперед або назад. У режимі CD/USB: одне коротке натискання дозволяє перейти до попередньої або наступної програми; Тривале натискання для швидкого перемотування назад і вперед. У режимі BT:

- коротко натисніть кнопку вгору або вниз, щоб переключити пісню. У режимі AUX: ця кнопка не виконує функції;
4. MODE / EQ (6) Утримуйте клавішу EQ, щоб змінити налаштування модулятора: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;  
У робочому режимі: натисніть коротко, щоб змінити режим на радіо/CD/USB/AUX.
5. ВИХІД ДЛЯ НАВУШНИКІВ (9)
6. ВІДКРИТИ/ЗАКРИТИ ЛОТОК ДИСКУ (1)
7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) У режимі FM: одне коротке натискання відображає частоту, яка є в пам'яті; Тривале натискання протягом 2 секунд автоматично сканує FM-частоти. У режимі CD/USB/BT: перше коротке натискання для паузи, коротке натискання знову для відтворення; У режимі AUX: ключ не працює;
8. STOP/REP/MEM (7) У режимі FM: одне коротке натискання для запам'ятовування частоти, можна запам'ятати максимум 20 частот. У режимі CD/USB: у режимі відтворення натисніть один раз, щоб повторити одну доріжку, натисніть ще раз, щоб повторити всі програми, одне коротке натискання скасує цю функцію, а довге натискання секунд зупинить відтворення. У режимі AUX/BT: клавіша без функції.
9. VOL + / VOL- (4) Коротко натисніть одну кнопку, щоб збільшити або зменшити гучність на один крок, утримуйте кнопку, щоб збільшити або зменшити гучність на два або більше кроків. Максимальний обсяг - 32.
10. AUX (5) Використовуйте допоміжний вхід для підключення зовнішнього аудіоджерела (MP3-плеєр) до пристрою.
11. USB (10) Натисніть кнопку Mode на пристрої або пульті дистанційного керування, щоб вибрати режим USB і підключити USB.
12. Вхід живлення змінного струму (11) Використовуйте вхід живлення змінного струму, щоб підключити пристрій до джерела живлення змінного струму.

Технічні деталі:

Вхідна напруга:

100-240 В ~ 50/60 Гц.

Батареї: 6V 4x1.5V R14

Вихідна потужність:

12 Вт

Максимальна потужність:

26 Вт

FM: 87,5-108 МГц

Adler Sp. z o. o., Ordon 2a, 01-237 Warszawa, Poland цим заявляє, що пристрій AD 1181 відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Заради довкілля.** Картонну упаковку та поліетиленові (ПЕ) пакети викидати у відповідні контейнери, призначені для селективного збору побутових відходів відповідно до їх опису. Якщо в пристрої є батареї, їх слід викинути та віднести на пункт збору та зберігання окремо. Використаний пристрій слід повернути до відповідного пункту збору та зберігання, оскільки небезпечні речовини, які він містить, можуть становити загрозу здоров'ю та навколишньому середовищу. Маркування на виробі вказує на те, що пристрій не можна викидати з побутовими відходами. Відходи електрообладнання - це відходи, які містять шкідливі для людей, тварин і навколишнього середовища речовини. Ці речовини можуть призвести до забруднення ґрунту, води чи повітря, а отже, можуть потрапити в організм людини та призвести до численних захворювань, таких як: порушення зору, слуху та мови, а також можуть призвести до пошкодження нирок, печінки та серця, і викликають шкірні захворювання. Шкідливі речовини також можуть мати негативний вплив на дихальну та репродуктивну системи та призводити до раку. Споживання рослин, що ростуть на осяжених ґрунтах, і продуктів, отриманих з них, може становити ризик вищезазначених наслідків для здоров'я. **Не викидайте пристрій у муніципальні контейнери!!**

**Сервіс** Якщо ви бажаєте придбати запчастини або повідомити про будь-які скарги, зв'яжіться безпосередньо з продавцем, який видав чек.

SR

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА МОЛИМ ВАС  
ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЛЈИВО И ЗАЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Услови гаранције се разликују ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.

1. Пре употребе производа, пажљиво прочитајте и увек пратите упутства у наставку. Произвођач није одговоран за штету насталу неправилним коришћењем.

2. Производ се може користити само у затвореном простору. Немојте користити

производ у сврхе које нису у складу са његовом наменом.

3. примену напона 220-240 В ~ 50 / 60 Хз. Из безбедносних разлога, није прикладно прикључити више уређаја на једну електричну утичницу.

4. Будите опрезни када користите у близини деце. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или људима који нису упознати са уређајем да га користе без надзора.

5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима или недостатком искуства или знања о апарату само ако су под надзором особе одговорне за њихову безбедност или су упућени у безбедну употребу уређаја и свесни опасности које су повезане са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Деца не би требало да чисте или одржавају уређај осим ако нису старија од 8 година и нису под надзором.

6. Када завршите са коришћењем производа, увек не заборавите да пажљиво извадите утикач из електричне утичнице држећи га руком. Никада не повлачите кабл!!!

7. Никада не стављајте кабл за напајање, утикач или цео уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост, киша итд. Никада немојте користити производ у влажним условима.

8. Повремено проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, производ треба однети у професионални сервисни центар на замену како бисте избегли опасне ситуације.

9. Никада немојте користити производ са оштећеним каблом за напајање, ако је пао или на неки други начин оштећен, или ако не ради исправно. Не покушавајте сами да поправите оштећени производ јер то може довести до струјног удара.

Увек однесите свој оштећени уређај у професионални сервисни центар на поправку. Све поправке смеју да обављају само овлашћени сервисери.

Неправилно обављене поправке могу довести до опасних ситуација за корисника.

10. Никада не стављајте производ на вруће или топле површине или кухињске уређаје као што су електрична пећница или плински горионик.

11. Никада не користите производ у близини запаљивих материјала.

12. Не дозволите да кабл виси преко ивице мерача или да додирује вруће површине.

13. Никада не остављајте производ повезан на извор напајања без надзора. Чак и ако је употреба прекинута на кратко, искључите је и искључите напајање.

14. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручљиво је да се у струјно коло за напајање угради уређај диференцијалне струје (РЦД) са називном резидуалном струјом не већом од 30 мА. Обратите се професионалном

електричару у вези са овим питањем.

15. Избегавајте навлаживање уређаја.

16. Уређај се сме брисати само сувом крпом. Немојте користити воду или течности за чишћење.

17. Уређај треба чувати у сувој просторији.

Опис уређаја БоомБок:

- |                          |                          |                                             |                                              |
|--------------------------|--------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1. Отворите/Затворите ЦД | 2. Омогућите/ономогућите | 3. Стоп/понови                              | 4. Утишавање/извештавање                     |
| 5. Излаз за слушалице    | 6. Режим/Еквилајзер      | 7. Пустити/пауза                            | 8. Претходни/Следећи тјунер нумере горе/доле |
| 9. АУКС улаз             | 10. УСБ улаз             | 11. Утикач за напајање наизменичном струјом |                                              |

Коришћење уређаја:

Конфигурисање вашег уређаја:

Корак 1 Укључите кабл за напајање у стандардну електричну утичницу.

1А. Снага батерије:

Захтева 4 Ц батерије, нису укључене. Отворите одељак за батерије на дну уређаја и уметните 4 комада батерије величине Ц као што је приказано у одељку за батерије.

Корак 2: Притисните дугме за напајање (2). Уређај ће се покренути.

Корак 3: Притисните дугме Моде/ЕК (6) да изаберете жељени режим за коришћење.

ФМ режим:

Корак 1: Подесите функцијско дугме и изаберите ФМ режим.

(Проширите ФМ антену да побољшате ФМ радио пријем.)

Корак 2: Кратко притисните ПРЕВ (8) или НЕКСТ (8) да бисте прешли на претходну или следећу доступну станицу.

Репродукција ЦД-а:

Корак 1: Отворите вратанца ЦД-а (1) и уметните ЦД или ЦД-Р/РВ У ПЛАИЕР.

Корак 2: Подесите функцију на ЦД режим (6).

Корак 3: Притисните дугме Плаи/Паузе (7) да бисте започели репродукцију уметнутог ЦД-а.

Коришћење помоћног аудио улазног извора (АУКС) (5)

Потребан конектор 3,5 мм мини јац кабл (није укључен)

Корак 1: Повежите кабл Мини Јац од 3,5 мм на АУКС улаз (5) на уређају и аудио излаз на МПЗ плејеру.

Корак 2: Подесите функцију на АУКС ИН режим (6). Уређај ће сада чути звук који репродукује повезани МПЗ плејер.

Дефиниције контролне табле

1. НАПАЈАЊЕ (2) Режим приправности, кратко притисните да бисте укључили уређај и кратко притисните поново да бисте искључили уређај. Подразумевана поставка у ФМ-у када се први пут укључи.

2. СТОП/РЕПЕАТ (3) У ФМ режиму: Кратко притисните једном да прочитате меморисане станице, максимално 20 станица се може сачувати.

У ЦД/УСБ режиму: У режиму репродукције, један кратак притисак да бисте поновили песму, (Напомена: ако снимак у датотеци приказује „ФИЛЕ“, нема звука у датотеци, приказаће се „АЛЛ“, трећи кратак притисните да бисте поновили све снимке, четврти притисак притисните да бисте отказали функцију. У АУКС режиму: дугме не ради.

3. ПРЕВ / ТУН- / НЕКСТ / ТУН + (8) У ФМ режиму: једним кратким притиском, фреквенција се помера горе или доле. Дуго притисните Тражи ФМ станицу унапред или уназад. У ЦД/УСБ режиму: једним кратким притиском прелази се на претходни или следећи програм; Дуго притисните за брзо премотавање уназад и унапред. У БТ режиму: Кратко притисните дугме за горе или доле да бисте променили песму. У АУКС режиму: Ово дугме нема функцију;

4. МОДЕ / ЕК (6) Дуго притисните ЕК тастер да промените подешавања модулатора: ФЛАТ / ЦПАСС / ЈАЗЗ / РОЦК / ПОП



;

У радном режиму: притисните кратко да промените режим на радио/ЦД/УСБ/АУКС.

5. ИЗПАЗ ЗА СЛУШАЛИЦЕ (9)

6. ОТПАРАЊЕ/ЗАТВОРИТЕ ЛЕЖИШТЕ ДИСКА (1)

7. ПЛАИ / ПАУСЕ / П + / СЦАН (8) У ФМ режиму: једним кратким притиском приказује се фреквенција која је у меморији;

Дуги притисак на 2 секунде аутоматски скенира ФМ фреквенције. У ЦД/УСБ/БТ режиму: први кратки притисак за паузу, кратки притисак поново за репродукцију; У АУКС режиму: тастер не ради;

8. СТОП/РЕП/МЕМ (7) У ФМ режиму: један кратак притисак је за меморисање фреквенције, максимално може меморисати 20 фреквенција. У ЦД/УСБ режиму: у режиму репродукције, притисните једном да бисте поновили једну нумеру, притисните поново да бисте поновили све програме, једним кратким притиском уклоните ову функцију и дугим притиском у секунди зауставиће репродукцију. У АУКС/БТ режиму: Тастер без функције.

9. ВОЛ + / ВОЛ- (4) Кратко притисните једно дугме да повећате или смањите јачину звука за један корак, дуго притисните дугме да повећате или смањите јачину звука за два или више корака. Максимална јачина звука је 32.

10. АУКС (5) Користите помоћни улаз да повежете екстерни аудио извор (МП3 плејер) на уређај.

11. УСБ (10) Притисните дугме Моде на уређају или даљинском управљачу да изаберете УСБ режим и повежете УСБ.

12. Улаз за наизменичну струју (11) Користите улаз за напајање наизменичном струјом да повежете уређај са извором напајања наизменичном струјом.

Технички детаљи:

Улазни напон:

100-240В ~ 50/60Хз.

Батерије: 6В 4к1.5В Р14

Излазна снага:

12 В

Максимална снага:

26 В

ФМ: 87.5-108МХз

Адлер Сп. з о о., Ордона 2а, 01-237 Варшава, Пољска овим изјављује да је уређај АД 1181 усклађен са Директивом

2014/53/ЕУ. Комплетан текст ЕУ декларације о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси:

[хттпс://www.adler.com.pl/dane/deklaracije/CЕ/ad\\_1181.pdf](http://www.adler.com.pl/dane/deklaracije/CЕ/ad_1181.pdf)



**360 животне средине.** Картонску амбалажу и полиетиленске (ПЕ) кесе бацити у одговарајуће контејнере намењене за селективно сакупљање комуналног отпада у складу са њиховим описом. Ако у уређају постоје батерије, треба их уклонити и одвојено однети на место за прикупљање и складиштење. Користићени уређај треба вратити на одговарајуће место за сакупљање и складиштење, јер опасне супстанце које садржи могу представљати опасност по здравље и животну средину. Знака на производу указује да се уређај не сме одлагати са комуналним отпадом. Отпадна електрична опрема је отпад који садржи супстанце штетне за људе, животиње и животну средину. Ове супстанце могу довести до загађања земљишта, воде или ваздуха, а самим тим могу ући у људски организам и довести до бројних здравствених тегоба, као што су: поремећаји вида, слуха и говора, а могу довести и до оштећења бубрега, јетре и срца, и изазивају кожно болести. Штетне супстанце такође могу негативно утицати на респираторни и репродуктивни систем и довести до рака. Потрошња биљака које расту на притуженим земљиштима и производа добијених од њих може представљати ризик од горе наведених здравствених ефеката. **Не бацајте уређај у контејнере за комунални отпад!!**

**Сервис** Ако желите да купите резервне делове или да пријавите било какве рекламације, контактирајте директно продавца који је издао рачун.

AR

شروط السلامة تعليمات السلامة الهامة يرجى قراءتها بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

تختلف شروط الضمان إذا تم استخدام الجهاز لأغراض تجارية.

1. قبل استخدام المنتج، اقرأ التعليمات الواردة أدناه بعناية واتبعها دائمًا. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير السليم.

2. لا يمكن استخدام المنتج إلا في الداخل. لا تستخدم المنتج لأغراض لا تتوافق مع الاستخدام المقصود.

3. تطبيق الجهد 220-240 فولت ~ 50 / 60 هرتز. لأسباب تتعلق بالسلامة، ليس من المناسب توصيل أجهزة متعددة بمأخذ كهربائي واحد.

4. كن حذرًا عند الاستخدام بالقرب من الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص الذين لا يعرفون الجهاز باستخدامه دون إشراف.

5. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة بالجهاز فقط إذا كانوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم أو تم

- مرافقتهم تعليمات بشأن جهاز الاستخدام الآمن وبدركون المخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز أو صيانته إلا إذا تجاوزوا سن 8 سنوات وتحت إشرافهم.
6. عند الانتهاء من استخدام المنتج، تذكر دائماً إزالة القابس بلطف من مأخذ التيار الكهربائي عن طريق الإمساك به بيدك. لا تسحب الكابل أبداً!!!!
7. لا تضع أبداً سلك الطاقة أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء. لا تعرض المنتج أبداً للظروف الجوية مثل أشعة الشمس المباشرة والمطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبداً في الظروف الرطبة.
8. تحقق بشكل دوري من حالة كابل الطاقة. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب نقل المنتج إلى مركز خدمة متخصص لاستبداله لتجنب المواقف الخطيرة.
9. لا تستخدم المنتج مطلقاً مع سلك طاقة تالف، في حالة سقوطه أو تعرضه للتلف، أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج التالف بنفسك لأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. اصطحب جهازك التالف دائماً إلى مركز خدمة متخصص لإصلاحه. لا يجوز إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة فنيي الخدمة المعتمدين. قد تؤدي الإصلاحات التي تم إجراؤها بشكل غير صحيح إلى حدوث مواقف خطيرة للمستخدم.
10. لا تضع المنتج أبداً على الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي أو موقد الغاز.
11. لا تستخدم المنتج أبداً بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
12. لا تدع السلك يتدلى على حافة جهاز القياس أو يلمس الأسطح الساخنة.
13. لا تترك المنتج متصلاً بمصدر طاقة دون مراقبة. حتى في حالة انقطاع الاستخدام لفترة قصيرة، قم بإيقاف تشغيله وافصل مصدر الطاقة.
14. لتوفير حماية إضافية، يوصى بتركيب جهاز تيار متبقي (RCD) في دائرة إمداد الطاقة بتيار متبقي مقدر لا يزيد عن 30 مللي أمبير. يرجى الاتصال بفني كهربائي محترف بخصوص هذا الأمر.
15. تجنب تعرض جهازك للبلل.
16. لا يجوز مسح الجهاز إلا بقطعة قماش جافة. لا تستخدم الماء أو سوائل التنظيف.
17. يجب تخزين الجهاز في غرفة جافة.

وصف جهاز BoomBox :

1. فتح/إغلاق القرص المضغوط
2. تمكين/تعطيل
3. توقف/كر
4. الإسكات/الإبلاغ
5. مخرج سماعة الرأس
6. الوضع/المعادل
7. تشغيل/إيقاف مؤقت
8. موانع المسار السابق/التالي لأعلى/أسفل
9. مدخل AUX
10. مدخل يو إس بي
11. قابس طاقة التيار المتردد

استخدام الجهاز:

تكوين جهازك:

الخطوة 1: قم بتوصيل سلك الطاقة بمأخذ كهربائي قياسي.

1. طاقة البطارية:

تتطلب 4 بطاريات C، غير متضمنة. افتح حجرة البطارية الموجودة في الجزء السفلي من الجهاز وقم بإدخال 4 قطع بطاريات مقاس C كما هو موضح في حجرة البطارية.

الخطوة 2: اضغط على زر الطاقة (2). سيبدأ الجهاز.

الخطوة 3: اضغط على زر الوضع/EQ (6) لتحديد الوضع المطلوب استخدامه.

وضع FM:

الخطوة 1: اضغط زر الوظيفة وحدد وضع FM.

(قم بتوسيع هوائي FM لتحسين استقبال راديو FM).

الخطوة 2: اضغط لفترة قصيرة على PREV (8) أو NEXT (8) للانتقال إلى المحطة المتاحة السابقة أو التالية.

تشغيل قرص مضغوط:

الخطوة 1: افتح باب القرص المضغوط (1) وأدخل القرص المضغوط أو CD-R/RW في المشغل.

الخطوة 2: اضغط الوظيفة على وضع القرص المضغوط (6).

الخطوة 3: اضغط على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت (7) لبدء تشغيل القرص المضغوط الذي تم تحميله.

استخدام مصدر إدخال صوت مساعد (AUX) (5)

الموصل المطلوب كابل مقبس صغير 3.5 مم (غير متضمن)

الخطوة 1: قم بتوصيل كابل Mini Jack مقاس 3.5 مم بمدخل AUX (5) الموجود على الجهاز ومخرج الصوت على مشغل MP3.

الخطوة 2: اضغط الوظيفة على وضع AUX IN (6). سيتم الآن سماع الصوت الذي يتم تشغيله بواسطة مشغل MP3 المتصل بواسطة الجهاز.

تعريفات لوحة التحكم

1. الطاقة (2): وضع الاستعداد، اضغط لفترة قصيرة لتشغيل الجهاز، ثم اضغط لفترة قصيرة مرة أخرى لإيقاف تشغيل الجهاز. الإعداد الافتراضي في FM عند تشغيله لأول مرة.

2. إيقاف/تكرار (3): في وضع FM: اضغط لفترة قصيرة مرة واحدة لقراءة المحطات المخزنة، ويمكن تخزين 20 محطة كحد أقصى.

في وضع CD/USB: في وضع التشغيل، اضغط مرة واحدة قصيرة لتكرار الأغنية، (ملاحظة: إذا كان التسجيل في الملف يظهر "FILE"، فلا يوجد صوت في الملف، فسوف يظهر "ALL"، والضغط التالية

- القصيرة اضغط لنكر ارجع التسجيلات، اضغط على الضغط القصير الرابع لإلغاء الوظيفة؛ اضغط لفترة طويلة لإيقاف التشغيل في وضع **AUX**: الزر لا يعمل.
3. **CD/USB**: مضغطة قصيرة واحدة، يتحرك التردد لأعلى أو لأسفل. المضغطة لفترة طويلة تبحث عن محطة **FM** للأمام أو للخلف. في وضع **CD/USB**: مضغطة قصيرة واحدة للانتقال إلى البرنامج السابق أو التالي، اضغط لفترة طويلة للترجيع السريع والتقديم السريع. في وضع **BT**: اضغط لفترة قصيرة على الزر لأعلى أو لأسفل لتبديل الأغنية. في وضع **AUX**: هذا الزر ليس له وظيفة.
4. **MODE / EQ** (6) اضغط لفترة طويلة على مفتاح **EQ** لتغيير إعدادات المغني: **FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP**.
- في وضع العمل: اضغط لفترة وجيزة لتغيير الوضع إلى الراديو/**CD/USB/AUX**.
5. مخرج سماعة الرأس (9)
6. فتح/إغلاق صينية القرص (1)
7. تشغيل / إيقاف مؤقت / **SCAN** / **P +** (8) في وضع **FM**: مضغطة قصيرة واحدة تعرض التردد الموجود في الذاكرة؛ اضغط لفترة طويلة لمدة ثلاثين ثانية لمسح ترددات **FM** تلقائياً. في وضع **CD/USB/BT**: اضغط أولاً لفترة قصيرة للإيقاف المؤقت، ثم اضغط لفترة قصيرة مرة أخرى للتشغيل؛ في وضع **AUX**: المقاطح لا يعمل؛
8. **STOP/REP/MEM** (7) في وضع **FM**: مضغطة واحدة قصيرة لحفظ التردد، ويمكن حفظ الحد الأقصى 20 تردداً. في وضع **CD/USB**: في وضع التشغيل، اضغط مرة واحدة للتردد مسار واحد، اضغط مرة أخرى للتردد لجميع البرامج، مضغطة قصيرة واحدة تزيل هذه الوظيفة وتتوقف ثواني الضغط الطويلة عن التشغيل. في وضع **AUX/BT**: مقاطح بدون وظيفة.
9. **VOL + / VOL -** (4) اضغط لفترة قصيرة على زر واحد لزيادة أو خفض مستوى الصوت بخطوة واحدة، واضغط لفترة طويلة على الزر لزيادة أو خفض مستوى الصوت بخطوتين أو أكثر. الحد الأقصى للحمج هو 32.
10. **AUX** (5) استخدم الإدخال المساعد لتوصيل مصدر صوت خارجي (مشغل **MP3**) بالهاتف.
11. **USB** (10) اضغط على زر الوضع الموجود على الجهاز أو جهاز التحكم عن بعد لتحديد وضع **USB** وتوصيل **USB**.
12. دخل طاقة التيار المتردد (11) استخدم دخل طاقة التيار المتردد لتوصيل الجهاز بمصدر طاقة تيار متردد.

التفاصيل الفنية:

جهد الإدخال:

240-100 فولت ~ 60/50 هرتز.

البطاريات: 6 فولت 1.54x فولت **R14**

طاقة الإخراج:

12 واط

الطاقة القصوى:

26 واط

**FM: 87.5-108** ميغا هرتز

أدر إن بي. **z o., Ordon 2a, 01-237 Warsaw** بولندا تعلن بموجب هذا أن جهاز **AD 1181** يتوافق مع التوجيه **EU/53/2014**. النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)

من أجل **البيئة**، ينبغي إلقاء أكياس التغليف المصنوعة من الورق المقوى والبولي إيثيلين (**PE**) في حاويات مناسبة مخصصة للتجميع الانتقائي للنفايات البلدية وفقاً لوصفها. إذا كانت هناك بطاريات في الجهاز، فيجب إزالتها والتخلص منها بشكل منفصل في نقطة التجميع والتخزين. يجب إعادة الجهاز المستخدم إلى نقطة التجميع والتخزين المناسبة، حيث أن المواد الخطرة التي يحتوي عليها قد تشكل خطراً على الصحة والبيئة. تشير العلامة الموجودة على المنتج إلى أنه لا ينبغي التخلص من الجهاز مع النفايات البلدية. نفايات المعدات الكهربائية هي النفايات التي تحتوي على مواد ضارة بالإنسان والحيوان والبيئة. قد تؤدي هذه المواد إلى تلوث التربة أو الماء أو الهواء، وبالتالي قد تدخل إلى جسم الإنسان وتؤدي إلى أمراض صحية عديدة، مثل: اضطرابات الرؤية والسمع والنفق، كما قد تؤدي إلى تلف الكلى والكبد والقلب. وتسبب الأمراض الجلدية. كما أن المواد الضارة قد يكون لها تأثير سلبي على الجهازين التنفسي والإيجابي وتؤدي إلى الإصابة بالسرطان. إن استهلاك النباتات التي تنمو في التربة المذكورة والمتنجات المشتقة منها قد يشكل خطراً على الآثار الصحية المذكورة أعلاه. لا ترمي الجهاز في حاويات النفايات البلدية !!

**الخضمة** إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو الإبلاغ عن أية شكاوى، يرجى الاتصال بالبالغ الذي أصدر الإيصـال مباشرة.



**AZ**

## TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ ƏHƏMİYYƏTLİ TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARINI DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN.

Əgər cihaz kommersiya məqsədləri üçün istifadə olunursa, zəmanət şərtləri dəyişir.

1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl diqqətlə oxuyun və həmişə aşağıdakı təlimatlara əməl edin. İstehsalçı düzgün istifadə edilməməsi nəticəsində yaranan zərərə görə məsuliyyət daşımır.

2. Məhsul yalnız daxili məkanda istifadə edilə bilər. Məhsulu təyinatı ilə uyğun gəlməyən məqsədlər üçün istifadə etməyin.

3. tətbiqi gərginlik 220-240 V ~ 50 / 60 Hz. Təhlükəsizliyə görə birdən çox cihazı bir elektrik rozetkəsinə qoşmaq düzgün deyil.

4. Uşaqların ətrafında istifadə edərkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan insanların ondan nəzarətsiz

istifadə etməsinə icazə verməyin.

5.XƏBƏRDARLIQ: Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli imkanları zəif olan və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında və ya cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlandırılmış və onun istismarı ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdar olmalıdırlar. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Uşaqlar 8 yaşdan yuxarı olmadıqda və nəzarət altında olmadıqca cihazı təmizləməməli və ona qulluq etməməlidirlər.

6.Məhsuldan istifadəni başa vurduqdan sonra həmişə fişini əlinizlə tutaraq elektrik rozetkasından yumşaq bir şəkildə çıxarmağı unutmayın. Heç vaxt kabeli çəkməyin!!!

7. Heç vaxt elektrik kabelini, fişini və ya bütün cihazı suya qoymayın. Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı, yağış və s. kimi atmosfer şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəmli şəraitdə istifadə etməyin.

8. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələnsə, təhlükəli vəziyyətlərin qarşısını almaq üçün məhsul dəyişdirilmək üçün peşəkar xidmət mərkəzinə aparılmalıdır.

9. Məhsulu heç vaxt zədələnmiş elektrik kabeli ilə istifadə etməyin, əgər o yere düşübsə və ya başqa şəkildə zədələnsə və ya düzgün işləmirsə. Zədələnmiş məhsulu özünü təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şoku ilə nəticələnə bilər. Zədələnmiş cihazınızı təmir üçün həmişə peşəkar xidmət mərkəzinə aparın. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mütəxəssisləri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Düzgün yerinə yetirilməmiş təmir istifadəçi üçün təhlükəli vəziyyətlərlə nəticələnə bilər.

10. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərə və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə qoymayın.

11. Məhsulu heç vaxt alışan materialların yaxınlığında istifadə etməyin.

12. Şnurun sayğacın kənarından asılmasına və ya isti səthlərə toxunmasına icazə verməyin.

13.Heç vaxt enerji mənbəyinə qoşulmuş məhsulu nəzarətsiz qoymayın. İstifadə qısa müddətə kəsilsə belə, onu söndürün və enerji təchizatını ayırın.

14. Əlavə qorunma təmin etmək üçün enerji təchizatı dövrəsində 30 mA-dan çox olmayan nominal qalıq cərəyanı olan qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması tövsiyə olunur. Bu məsələ ilə bağlı peşəkar elektrikçi ilə əlaqə saxlamağınız xahiş olunur.

15. Cihazınızı islatmaqdan çəkinin.

16. Cihazı yalnız quru parça ilə silmək olar. Su və ya təmizləyici mayelərdən istifadə etməyin.

17. Cihaz quru otaqda saxlanmalıdır.

BoomBox cihazının təsviri:

1. CD-ni açın/bağlayın
2. Aktivləşdirin/deaktiv edin
3. Dayandır/təkrar et
4. Susturulma/Reportaj
5. Qulaqlıq çıxışı
6. Rejim/Ekvalayzer
7. Play/Pause
8. Əvvəlki/Növbəti trek tuneri yuxarı/aşağı
9. AUX girişi
10. USB Girişi
11. AC elektrik prizi

Cihazdan istifadə:

Cihazınızın konfigurasiyası:

Addım 1 Elektrik kabelini standart elektrik rozetkasına qoşun.

1A. Batareya Gücü:

4 C batareya tələb olunur, daxil deyil. Cihazın altındakı batareya bölməsini açın və batareya bölməsində göstəriləndiyi kimi 4 ədəd C ölçülü batareyaları daxil edin.

Addım 2: Güc düyməsini (2) basın. Cihaz işə düşəcək.

Addım 3: İstifadə etmək istədiyiniz rejimi seçmək üçün Mode/EQ düyməsini (6) basın.

FM rejimi:

Addım 1: Funksiya düyməsini qurun və FM rejimini seçin.

(FM radio qəbulunu yaxşılaşdırmaq üçün FM antenasını genişləndirin.)

Addım 2: Əvvəlki və ya növbəti mövcud stansiya keçmək üçün PREV (8) və ya NEXT (8) düyməsini qısa basın.

CD çalmaq:

Addım 1: CD qapısını açın (1) və CD və ya CD-R/RW-ni Pleyerə daxil edin.

Addım 2: Funksiyanı CD rejiminə qoyun (6).

Addım 3: Yüklənmiş CD-ni oxutmağa başlamaq üçün Oynat/Pauza düyməsini (7) basın.

Köməkçi audio giriş mənbəyindən (AUX) istifadə (5)

Tələb olunan birləşdirici 3,5 mm mini jak kabeli (daxil deyil)

Addım 1: 3,5 mm Mini Jack kabelini cihazdakı AUX girişinə (5) və MP3 pleyerdəki audio çıxışına qoşun.

Addım 2: Funksiyanı AUX IN rejiminə təyin edin (6). Qoşulmuş MP3 pleyer tərəfindən ifa edilən audio indi cihaz tərəfindən eşidiləcək.

İdarəetmə panelinin tərifləri

1. POWER (2) Gözləmə rejimi, cihazı yandırmaq üçün qısa basın və cihazı söndürmək üçün yenidən qısa basın. İlk dəfə yandırıldıqda FM-də defolt parametrlər.

2. STOP/REPEAT (3) FM rejimində: Saxlanmış stansiyaları oxumaq üçün bir dəfə qısa basın, maksimum 20 stansiya saxlanıla bilər.

CD/USB rejimində: Oxutma rejimində mahnını təkrarlamaq üçün bir dəfə qısa basın, (Qeyd: fayldakı Qeyd "FILE" göstərsə, faylda səs yoxdur, o, "ALL"-ı göstərəcək, üçüncü qısa bütün yazıları təkrarlamaq üçün basın, funksiyanı dayandırmaq üçün dördüncü qısa basın AUX rejimində: düymə işləmir.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) FM rejimində: Bir dəfə qısa basın, tezlik yuxarı və ya aşağı hərəkət edir. FM stansiyasını irəli və ya geri axartmağa uzun basın. CD/USB rejimində: Bir qısa basış əvvəlki və ya növbəti proqrama keçir; Sürətli geri və sürətli irəli çəkmək üçün uzun basın. BT rejimində: Mahnını dəyişmək üçün yuxarı və ya aşağı düyməsini qısa basın. AUX rejimində: Bu düymənin funksiyası yoxdur;

4. MODE / EQ (6) Modulyator parametrlərini dəyişmək üçün EQ düyməsini uzun basın: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ; İş rejimində: rejimi radio/CD/USB/AUX-a dəyişmək üçün qısaca basın.

5. QULAQLIQ ÇIXIŞ (9)

6. DISK TƏBLİĞİNİ AÇ/BAGLAYIN (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) FM rejimində: bir qısa basma yaddaşda olan tezliyi göstərir; 2 saniyə uzun basmaq avtomatik olaraq FM tezliklərini skan edir. CD/USB/BT rejimində: fasilə etmək üçün əvvəlcə qısa basın, oynamaq üçün yenidən qısa basın; AUX rejimində: Açır işləmir;

8. STOP/REP/MEM (7) FM rejimində: bir qısa basma tezliyi yadda saxlamaqdır, maksimum 20 tezliyi yadda saxlaya bilər. CD/USB rejimində: çalma rejimində bir treki təkrarlamaq üçün bir dəfə basın, bütün proqramları təkrarlamaq üçün yenidən basın, bir qısa basma bu funksiyanı silir və uzun basma sənədləri oxutmağı dayandıracaq. AUX/BT rejimində: Funksiyasız düymə.

9. VOL + / VOL- (4) Səsi bir addım artırmaq və ya azaltmaq üçün bir düyməni qısa basın, səs səviyyəsini iki və ya daha çox

addim artırmaq və ya azaltmaq üçün düyməni uzun basın. Maksimum həcm 32-dir.

10. AUX (5) Xarici audio mənbəyini (MP3 player) cihaza qoşmaq üçün köməkçi girişdən istifadə edin.

11. USB (10) USB rejimini seçmək və USB-yə qoşulmaq üçün cihazda və ya pultda Mode düyməsini basın.

12. AC enerji girişi (11) Cihazı AC enerji mənbəyinə qoşmaq üçün AC güc girişindən istifadə edin.

Texniki detallar:

Giriş gərginliyi:

100-240V ~ 50/60Hz.

Batareyalar: 6V 4x1.5V R14

Çıxış gücü:

12 Vt

Maksimum güc:

26 Vt

FM: 87.5-108MHz

Adler Sp. z o. o., Ordona 2a, 01-237 Varşava, Polşa bununla AD 1181 cihazının 2014/53/EU Direktivinə uyğun olduğunu bildirir. Aİ uyğunluq bəyannaməsinin tam mətni aşağıdakı internet ünvanında mövcuddur:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Ətraf mühit naminə.** Karton qablaşdırma və polietilen (PE) torbalar onların təsvirinə uyğun olaraq məişət tullantılarının seçmə yığılması üçün nəzərdə tutulmuş müvafiq qablara atılmalıdır. Cihazda batareyalar varsa, onlar çıxarılmalı və toplama və saxlama məntəqəsində ayrıca utilizasiya edilməlidir. İstifadə olunmuş cihaz müvafiq toplama və saxlama məntəqəsinə qaytarılmalıdır, çünki onun tərkibindəki təhlükəli maddələr sağlamlıq və ətraf mühit üçün təhlükə yarada bilər. Məhsulun üzərindəki işarə cihazın məişət tullantıları ilə birlikdə atılmaması lazım olduğunu göstərir. Tullantı elektrik avadanlıqları insan, heyvan və ətraf mühit üçün zərərli maddələr olan tullantılardır. Bu maddələr torpağın, suyun və ya havanın çirklənməsinə səbəb ola bilər və beləliklə də insan orqanizminə daxil olaraq çoxsaylı sağlamlıq xəstəliklərinə səbəb ola bilər, məsələn: görmə, eşitmə və nitq pozğunluqları, həmçinin böyrək, qaraciyər və ürəyin zədələnməsinə, və dəri xəstəliklərinə səbəb olur. Zərərli maddələr tənəffüs və reproduktiv sistemlərə də mənfi təsir göstərərək xərcəngə səbəb ola bilər. Şikayət olunan torpaqlarda bitən bitkilərin və onlardan alınan məhsulların istehlakı yuxarıda qeyd olunan sağlamlığa təsir riski yarada bilər. **Cihazı məişət tullantıları üçün konteynerlərə atmayın!!**

**Xidmət** Əgər siz ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət barədə məlumat vermək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.

**SQ**

## KUSHTET E SIGURISË UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË JU LUTEM LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHME

Kushtet e garancisë ndryshojnë nëse pajisja përdoret për qëllime komerciale.

1. Përpara përdorimit të produktit, lexoni me kujdes dhe ndiqni gjithmonë udhëzimet e mëposhtme. Prodhuesi nuk është përgjegjës për dëmet që vijnë nga përdorimi jo i duhur.

2. Produkti mund të përdoret vetëm brenda. Mos e përdorni produktin për qëllime të papajtuashme me përdorimin e synuar.

3. tension aplikues 220-240 V ~ 50 / 60 Hz. Për arsye sigurie, nuk është e përshtatshme të lidhni shumë pajisje në një prizë elektrike.

4. Kini kujdes kur përdorni rreth fëmijëve. Mos i lini fëmijët të luajnë me produktin. Mos lejoni që fëmijët ose njerëzit që nuk janë të njohur me pajisjen ta përdorin atë pa mbikëqyrje.

5. PARALAJMËRIM: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të reduktuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë përvojë ose njohurie për pajisjen vetëm nëse ata mbikëqyren nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre ose kanë qenë udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me funksionimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë

- me pajisjen. Fëmijët nuk duhet të pastrojnë ose mirëmbajnë pajisjen nëse nuk janë mbi 8 vjeç dhe nuk janë të mbikëqyrur.
6. Kur të keni mbaruar përdorimin e produktit, mbani mend gjithmonë të hiqni butësisht spinën nga priza elektrike duke e mbajtur me dorë. Asnjëherë mos e tërhiqni kabllo!!!
7. Asnjëherë mos e vendosni kordonin e rrymës, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë. Asnjëherë mos e ekspozoni produktin ndaj kushteve atmosferike si rrezet e diellit direkte, shiu etj. Mos e përdorni kurrë produktin në kushte të lagështa.
8. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kordonit të rrymës. Nëse kordoni i energjisë është i dëmtuar, produkti duhet të dërgohet në një qendër shërbimi profesional për zëvendësim për të shmangur situatat e rrezikshme.
9. Asnjëherë mos e përdorni produktin me një kablo të dëmtuar të rrymës, nëse ai ka rënë ose është dëmtuar ndryshe, ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni ta riparoni vetë një produkt të dëmtuar pasi kjo mund të rezultojë në goditje elektrike. Merrni gjithmonë pajisjen tuaj të dëmtuar në një qendër shërbimi profesional për riparim. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga teknikë të autorizuar të shërbimit. Riparimet e kryera në mënyrë jo të duhur mund të rezultojnë në situata të rrezikshme për përdoruesin.
10. Asnjëherë mos e vendosni produktin në sipërfaqe të nxehta ose të ngrohta ose pajisje kuzhine si furrë elektrike ose djegës me gaz.
11. Asnjëherë mos e përdorni produktin pranë materialeve të ndezshme.
12. Mos lejoni që kordoni të varet mbi skajin e njehsorit ose të mos prekë sipërfaqe të nxehta.
13. Asnjëherë mos e lini produktin të lidhur me një burim energjie pa mbikëqyrje. Edhe nëse përdorimi ndërpritet për një kohë të shkurtër, fikenit dhe shkëputni furnizimin me energji elektrike.
14. Për të siguruar mbrojtje shtesë, rekomandohet instalimi i një pajisjeje të rrymës së mbetur (RCD) në qarkun e furnizimit me energji elektrike me një rrymë të mbetur nominale jo më shumë se 30 mA. Ju lutemi kontaktoni një elektrikist profesionist për këtë çështje.
15. Shmangni të lagët pajisjen tuaj.
16. Pajisja mund të fshihet vetëm me një leckë të thatë. Mos përdorni ujë ose lëngje pastrimi.
17. Pajisja duhet të ruhet në një dhomë të thatë.

Përshkrimi i pajisjes BoomBox:

- |                    |                           |                    |                                                       |
|--------------------|---------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Hap/Mbyll CD-në | 2. Aktivizo/çaktivizo     | 3. Ndalo/Përsërit  | 4. Heshtja/Raportimi                                  |
| 5. Dalja e kufjeve | 6. Modaliteti/Ekualizuesi | 7. Luaj/Puzë       | 8. Akordues i këngës së mëparshme/tjetrës lart/poshtë |
| 9. Hyrja AUX       | 10. USB në                | 11. Prizë rryme AC |                                                       |

Përdorimi i pajisjes:

Konfigurimi i pajisjes suaj:

Hapi 1 Lidhni kordonin e rrymës në një prizë standarde elektrike.

1A. Fuqia e baterisë:

Kërkon 4 bateri C, nuk përfshihen. Hapni ndarjen e baterisë në fund të pajisjes dhe futni 4 pjesë të baterive të madhësisë C siç tregohet në ndarjen e baterive.

Hapi 2: Shtypni butonin e energjisë (2). Pajisja do të fillojë.

Hapi 3: Shtypni butonin Mode/EQ (6) për të zgjedhur modalitetin e dëshiruar për t'u përdorur.

Modaliteti FM:

Hapi 1: Vendosni butonin e funksionit dhe zgjidhni modalitetin FM.

(Zgjatni antenën FM për të përmirësuar marrjen e radios FM.)

Hapi 2: Shtypni shkurt PREV (8) ose NEXT (8) për të shkuar në stacionin e mëparshëm ose të ardhshëm të disponueshëm.

Duke luajtur një CD:

Hapi 1: Hapni derën e CD-së (1) dhe futeni CD-në ose CD-R/RW NË PLAYER.

Hapi 2: Vendosni funksionin në modalitetin CD (6).

Hapi 3: Shtypni butonin Play/Pause (7) për të filluar riprodhimin e CD-së së ngarkuar.

Përdorimi i një burimi të hyrjes audio ndihmëse (AUX) (5)

Konektori i kërkuar Kablo mini fole 3,5 mm (nuk përfshihet)

Hapi 1: Lidhni kabllo Mini Jack 3,5 mm me hyrjen AUX (5) në pajisje dhe daljen audio në luajtësin MP3.

Hapi 2: Vendoseni funksionin në modalitetin AUX IN (6). Audioja e luajtur nga luajtësi MP3 i lidhur tani do të dëgjohet nga pajisja.

Përkufizimet e panelit të kontrollit

1. POWER (2) Modaliteti i gatishmërisë, shtypni shkurt për të ndezur pajisjen dhe shtypni shkurt përsëri për ta fikur pajisjen.

Cilësimi i parazgjedhur në FM kur ndizet për herë të parë.

2. STOP/REPEAT (3) Në modalitetin FM: Shtypni shkurt një herë për të lexuar stacionet e ruajtura, mund të ruhen maksimumi 20 stacione.

Në modalitetin CD/USB: Në modalitetin e riprodhimit, një shtyp në shkurtër për të përsëritur këngën. (Shënim: nëse Regjistrimi në skedar tregon "FILE", nuk ka zë në skedar, ai do të tregojë "ALL", i treti i shkurtër shtypni për të përsëritur të gjitha regjistrimet, shtypni për të anuluar funksionin e katërt për të ndaluar riprodhimin: butoni nuk funksionon.

3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) Në modalitetin FM: Një shtypje e shkurtër, frekuenca lëviz lart ose poshtë. Shtypni gjatë Kërkonti një stacion FM përpara ose prapa. Në modalitetin CD/USB: Një shtypje e shkurtër shkon te programi i mëparshëm ose i ardhshëm; Shtypni gjatë për të kthyer shpejt prapa dhe përpara. Në modalitetin BT: Shtypni shkurt butonin lart ose poshtë për të ndërruar këngën. Në modalitetin AUX: Ky buton nuk ka funksion;

4. MODE / EQ (6) Shtypni gjatë tastin EQ për të ndryshuar cilësimet e modulatorit: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP ;

Në modalitetin e punës: shtypni shkurtimisht për të ndryshuar modalitetin në radio/CD/USB/AUX.

5. KUFJEN NGA KUFJET (9)

6. HAPE/MBYLL SIBATA E DISKU (1)

7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) Në modalitetin FM: një shtypje e shkurtër tregon frekuencën që është në memorie; Shtypja e gjatë për 2 sekonda skanon automatikisht frekuencat FM. Në modalitetin CD/USB/BT: së pari shtypni shkurt për të ndaluar, shtypni shkurt përsëri për të luajtur; Në modalitetin AUX: Tasti nuk funksionon;

8. STOP/REP/MEM (7) Në modalitetin FM: një shtypje e shkurtër është për të memorizuar frekuencën, maksimumi mund të memorizojë 20 frekuenca. Në modalitetin CD/USB: në modalitetin e luajtjes, shtypni një herë për të përsëritur një këngë, shtypni përsëri për të përsëritur të gjitha programet, një shtypje e shkurtër hiqeni këtë funksion dhe shtypja e gjatë do të ndalojë riprodhimin. Në modalitetin AUX/BT: Tasti pa funksion.

9. VOL + / VOL- (4) Shtypni shkurt një buton për të rritur ose ulur volumnin me një hap, shtypni gjatë butonin për të rritur ose ulur volumnin me dy ose më shumë hapa. Vëllimi maksimal është 32.

10. AUX (5) Përdorni hyrjen ndihmëse për të lidhur një burim të jashtëm audio (MP3 player) me pajisjen.

11. USB (10) Shtypni butonin Mode në pajisje ose në telekomandë për të zgjedhur modalitetin USB dhe për të lidhur USB.

12. Hyrja e rrymës AC (11) Përdorni hyrjen e rrymës AC për të lidhur pajisjen me një burim energjie AC.

Detajet teknike:

Tensioni i hyrjes:

100-240V ~ 50/60Hz.

Bateritë: 6V 4x1.5V R14



Fuqia dalëse:

12 W

Fuqia maksimale:

26 W

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o., Ordona 2a, 01-237 Varshavë, Poloni deklaron se pajisja AD 1181 është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**Për hir të mjedisit.** Ambalazhet prej kartoni dhe qeset e polietilenit (PE) duhet të hidhen në kontejnerë të përshtatshëm të destinuar për grumbullimin selektiv të mbeturinave komunale në përputhje me përshkrimin e tyre. Nëse ka bateri në pajisje, ato duhet të hiqen dhe të hidhen veçmas në një pikë grumbullimi dhe magazinimi. Pajisja e përdorur duhet të kthehet në një pikë të përshtatshme grumbullimi dhe magazinimi, pasi substancat e rrezikshme që përmban mund të përbëjnë një kërcënim për shëndetin dhe mjedisin. Shënimi në produkt tregon se pajisja nuk duhet të hidhet me mbeturinat komunale. Mbetjet e pajisjeve elektrike janë mbetje që përmbajnë substanca të dëmshme për njerëzit, kafshët dhe mjedisin. Këto substanca mund të çojnë në ndotjen e tokës, ujit ose ajrit, dhe kështu mund të hyjnë në trupin e njeriut dhe të çojnë në sëmundje të shumta shëndetësore, si: çregullime të shikimit, dëgjimit dhe të folurit, si dhe mund të çojnë në dëmtime të veshkave, mëlçisë dhe zemrës, dhe shkaktojnë sëmundje të lëkurës. Substancat e dëmshme gjithashtu mund të kenë një efekt negativ në sistemin e frymëmarrjes dhe riprodhimit dhe të çojnë në kancer. Konsumimi i bimëve që rriten në tokat e ankuara dhe produkteve që rrjedhin prej tyre mund të përbëjnë rrezik për efektet e mësipërme shëndetësore. **Mos e hidhni pajisjen në kontejnerët e mbeturinave komunale!!**

**Shërbimi** Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të raportoni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.

KA

## უსაფრთხოების პირობები მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების ინსტრუქციები გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ და შეინახოთ მომავალი მითითებისთვის

გარანტიის პირობები განსხვავდება, თუ მოწყობილობა გამოიყენება კომერციული მიზნებისთვის.

1. პროდუქტის გამოყენებამდე ყურადღებით წაიკითხეთ და ყოველთვის მიჰყევით ქვემოთ მოცემულ ინსტრუქციას. მწარმოებელი არ არის პასუხისმგებელი არასათანადო გამოყენების შედეგად მიყენებულ ზიანს.

2. პროდუქტის გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ შიდა სივრცეში. არ გამოიყენოთ პროდუქტი მის დანიშნულ გამოყენებასთან შეუთავსებელი მიზნებისთვის.

3. დაყენების ძაბვა 220-240 V ~ 50 / 60 Hz. უსაფრთხოების მიზეზების გამო, არ არის მიზანშეწონილი რამდენიმე მოწყობილობის დაკავშირება ერთ ელექტრო განყოფილებაში.

4. ფრთხილად იყავით ბავშვების ირგვლივ გამოყენებისას. არ მისცეთ ბავშვებს საშუალება ეთამაშონ პროდუქტს. არ დაუშვათ ბავშვებს ან ადამიანებს, რომლებიც არ იცნობენ მოწყობილობას, გამოიყენონ იგი ზედამხედველობის გარეშე.

5. გაფრთხილება: ამ ხელსაწყოს გამოყენება შეიძლება 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებმა და დაქვეითებული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებმა ან მოწყობილობის

გამოცდილების ან ცოდნის ნაკლებობის მქონე პირებმა მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ მათ ზედამხედველობს მათ უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირი ან იყო აქვს ინსტრუქცია უსაფრთხო გამოყენების მოწყობილობაზე და იცის მის მუშაობასთან დაკავშირებული საფრთხეები. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობასთან. ბავშვებმა არ უნდა გაასუფთავონ ან შეასრულონ მოწყობილობა, თუ ისინი არ არიან 8 წელზე უფროსი ასაკის და მეთვალყურეობის ქვეშ.

6. როდესაც დაასრულებთ პროდუქტის გამოყენებას, ყოველთვის გახსოვდეთ, რომ ნაზად ამოიღეთ შტეფსელი ელექტრული განყოფილებიდან ხელით დაჭერით. არასოდეს გაიყვანოთ კაბელი!!!

7. არასოდეს ჩადოთ დენის კაბელი, შტეფსელი ან მთელი მოწყობილობა წყალში. არასოდეს დაუშვათ პროდუქტი ატმოსფერულ პირობებში, როგორიცაა მზის პირდაპირი სხივები, წვიმა და ა.შ. არასოდეს გამოიყენოთ პროდუქტი ტენიან პირობებში.

8. პერიოდულად შეამოწმეთ კვების კაბელის მდგომარეობა. თუ დენის კაბელი დაზიანებულია, პროდუქტი უნდა გადაიტანოთ პროფესიონალურ სერვის ცენტრში ჩასანაცვლებლად, რათა თავიდან აიცილოთ საშიში სიტუაციები.

9. არასოდეს გამოიყენოთ პროდუქტი დაზიანებული დენის კაბელით, თუ ის ჩამოვარდა ან სხვაგვარად დაზიანდა, ან თუ ის არ მუშაობს გამართულად. ნუ ეცდებით დაზიანებული პროდუქტის დამოუკიდებლად შეკეთებას, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტრო შოკი. ყოველთვის მიიტანეთ თქვენი დაზიანებული მოწყობილობა პროფესიონალურ სერვის ცენტრში შესაკეთებლად. ყველა შეკეთება შეიძლება შესრულდეს მხოლოდ ავტორიზებული სერვის ტექნიკოსის მიერ. არასწორად შესრულებულმა რემონტმა შეიძლება გამოიწვიოს მომხმარებლისთვის საშიში სიტუაციები.

10. არასოდეს დადოთ პროდუქტი ცხელ ან თბილ ზედაპირებზე ან სამზარეულოს მოწყობილობებზე, როგორიცაა ელექტრო ღუმელი ან გაზის სანთურა.

11. არასოდეს გამოიყენოთ პროდუქტი აალეხადი მასალების მახლობლად.

12. არ დაუშვათ კაბელი ჩამოკიდებული მრიცხველის კიდეზე და არ შეეხოთ ცხელ ზედაპირებს.

13. არასოდეს დატოვოთ პროდუქტი, რომელიც დაკავშირებულია კვების წყაროსთან უყურადღებოდ. მაშინაც კი, თუ გამოყენება შეწყვეტილია

მცირე ხნით, გამორთეთ და გამორთეთ ელექტროენერგიის მიწოდება.

14. დამატებითი დაცვის უზრუნველსაყოფად რეკომენდირებულია ელექტრომომარაგების წრეში ნარჩენი დენის მოწყობილობის (RCD) დაყენება არაუმეტეს 30 mA ნომინალური ნარჩენი დენით. გთხოვთ დაუკავშირდეთ პროფესიონალ ელექტრიკოსს ამ საკითხთან დაკავშირებით.

15. მოერიდეთ მოწყობილობის დასველებას.

16. მოწყობილობა შეიძლება გაიწმინდოს მხოლოდ მშრალი ქსოვილით. არ გამოიყენოთ წყალი ან საწმენდი სითხეები.

17. მოწყობილობა უნდა ინახებოდეს მშრალ ოთახში.

BoomBox მოწყობილობის აღწერა:

|                           |                      |                       |                                               |
|---------------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------------------------------|
| 1. CD გახსნა/დახურვა      | 2. ჩართვა/გამორთვა   | 3. შეჩერება/გამოწევა  | 4. გაჩუმება/ანგარიშგება                       |
| 5. ყურსასმენის გამომავალი | 6. რეჟიმი/ეკვალიზერი | 7. დაკვრა/პაუზა       | 8. წინა/შემდეგი სიმღერის ტიუნერი ზევით/ქვევით |
| 9. AUX შეყვანა            | 10. USB შემოსული     | 11. AC დენის მტეფსელი |                                               |

მოწყობილობის გამოყენება:

თქვენი მოწყობილობის კონფიგურაცია:

ნაბიჯი 1 შეაერთეთ დენის კაბელი სტანდარტულ ელექტრო განყოფილებაში.

1A. ბატარეის სიმძლავრე:

საჭიროებს 4 C ბატარეას, არ მოყვება. გახსენით ბატარეის განყოფილება მოწყობილობის ქვედა ნაწილში და ჩადეთ 4 ცალი C ზომის ბატარეა, როგორც ეს ნაჩვენებია ბატარეის განყოფილებაში.

ნაბიჯი 2: დააჭირეთ ჩართვის დილაკს (2). მოწყობილობა ჩაირთვება.

ნაბიჯი 3: დააჭირეთ დილაკს Mode/EQ (6) გამოსაყენებლად სასურველი რეჟიმის ასარჩევად.

FM რეჟიმი:

ნაბიჯი 1: დააყენეთ ფუნქციის დილაკი და აირჩიეთ FM რეჟიმი.

(გააგრძელეთ FM ანტენა FM რადიოს მიღების გასაუმჯობესებლად.)

ნაბიჯი 2: მოკლედ დააჭირეთ PREV (8) ან NEXT (8) წინა ან შემდეგ ხელმისაწვდომ სადგურზე გადასასვლელად.

CD-ის დაკვრა:

ნაბიჯი 1: გახსენით CD კარი (1) და ჩადეთ CD ან CD-R/RW პლეერში.

ნაბიჯი 2: დააყენეთ ფუნქცია CD რეჟიმში (6).

ნაბიჯი 3: დააჭირეთ Play/Pause დილაკს (7) ჩატვირთული CD-ის დაკვრის დასაწყებად.

დამხმარე აუდიო შეყვანის წყაროს გამოყენება (AUX) (5)

საჭირო კონექტორი 3.5 მმ მინი ჯეკ კაბელი (არ შედის)

ნაბიჯი 1: შეაერთეთ 3.5 მმ მინი ჯეკის კაბელი მოწყობილობის AUX შესასვლელთან (5) და აუდიო გამომავალს MP3 პლეერზე.

ნაბიჯი 2: დააყენეთ ფუნქცია AUX IN რეჟიმში (6). დაკავშირებული MP3 პლერიტ დაკვრა აუდიო ახლა მოისმენს მოწყობილობას.

მართვის პანელის განმარტებები

1. POWER (2) ლოდინის რეჟიმი, მოკლედ დააჭირეთ მოწყობილობის ჩასართავად და მოკლედ კვლავ დააჭირეთ მოწყობილობის გამორთვას. ნაგულისხმევი პარამეტრი FM-ში პირველად ჩართვისას.
2. STOP/REPEAT (3) FM რეჟიმში: მოკლედ დააჭირეთ ერთხელ შენახული სადგურების წასაკითხად, მაქსიმუმ 20 სადგურის შენახვა შესაძლებელია. CD/USB რეჟიმში: დაკვრის რეჟიმში, ერთი მოკლე დაჭერით უნდა გაიმეოროთ სიმღერა, (შენიშვნა: თუ ფაილში ჩანაწერი აჩვენებს "FILE", ფაილში ხმა არ არის, გამოჩნდება "ALL", მესამე მოკლე დააჭირეთ ყველა ჩანაწერის გასამეორებლად, ხანგრძლივად დააჭირეთ ფუნქციის გასაუქმებლად AUX რეჟიმში: ღილაკი არ მუშაობს.
3. PREV / TUN- / NEXT / TUN + (8) FM რეჟიმში: ერთი მოკლე დაჭერით, სიხშირე მოძრაობს ზემოთ ან ქვემოთ. დიდხანს დააჭირეთ FM სადგურის ძიებას წინ ან უკან. CD/USB რეჟიმში: ერთი მოკლე დაჭერით გადადის წინა ან მომდევნო პროგრამაზე; ხანგრძლივად დააჭირეთ უკან გადახვევისა და სწრაფი წინსვლისთვის. BT რეჟიმში: მოკლედ დააჭირეთ ზემოთ ან ქვემოთ ღილაკს სიმღერის გადასართავად. AUX რეჟიმში: ამ ღილაკს არ აქვს ფუნქცია;
4. MODE / EQ (6) დიდხანს დააჭირეთ EQ ღილაკს მოდულატორის პარამეტრების შესაცვლელად: FLAT / CLASS / JAZZ / ROCK / POP; სამუშაო რეჟიმში: მოკლედ დააჭირეთ რეჟიმის შეცვლას რადიოზე/CD/USB/AUX-ზე.
5. ყურსასმენის ამოღება (9)
6. დისკის უჯრის გახსნა/დახურვა (1)
7. PLAY / PAUSE / P + / SCAN (8) FM რეჟიმში: ერთი მოკლე დაჭერით გამოჩნდება მეხსიერებაში არსებული სიხშირე; ხანგრძლივი დაჭერით 2 წამის განმავლობაში ავტომატურად სკანირებს FM სიხშირეებს. CD/USB/BT რეჟიმში: ჯერ მოკლედ დააჭირეთ პაუზას, მოკლედ დააჭირეთ ისევ დასაკრავად; AUX რეჟიმში: გასაღები არ მუშაობს;
8. STOP/REP/MEM (7) FM რეჟიმში: ერთი მოკლე დაჭერით არის სიხშირის დამახსოვრება, მაქსიმუმს შეუძლია 20 სიხშირის დამახსოვრება. CD/USB რეჟიმში: დაკვრის რეჟიმში დააჭირეთ ერთხელ ერთი ჩანაწერის გასამეორებლად, ხელახლა დააჭირეთ ყველა პროგრამის გასამეორებლად, ერთი მოკლე დაჭერით ამოიღეთ ეს ფუნქცია და ხანგრძლივი დაჭერით წამი შეწყვეტს დაკვრას. AUX/BT რეჟიმში: გასაღები ფუნქციის გარეშე.
9. VOL + / VOL- (4) მოკლედ დააჭირეთ ერთ ღილაკს ხმის ერთი ნაბიჯით გაზრდის ან შესამცირებლად, დიდხანს დააჭირეთ ღილაკს ხმის გაზრდის ან

შემცირების ორი ან მეტი ნაბიჯით. მაქსიმალური მოცულობა არის 32.

10. AUX (5) გამოიყენეთ დამხმარე შეყვანა გარე აუდიო წყაროს (MP3 პლეერი) მოწყობილობასთან დასაკავშირებლად.

11. USB (10) დააჭირეთ ღილაკს Mode მოწყობილობაზე ან დისტანციურ პულტზე USB რეჟიმის ასარჩევად და USB-ის დასაკავშირებლად.

12. AC დენის შეყვანა (11) გამოიყენეთ AC დენის შეყვანა მოწყობილობის AC დენის წყაროსთან დასაკავშირებლად.

ტექნიკური დეტალები:

შეყვანის ძაბვა:

100-240V ~ 50/60Hz.

ბატარეები: 6V 4x1.5V R14

გამომავალი სიმძლავრე:

12 ვ

მაქსიმალური სიმძლავრე:

26 ვ

FM: 87,5-108 MHz

Adler Sp. z o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Poland აცხადებს, რომ AD 1181

მოწყობილობა შეესაბამება 2014/53/EU დირექტივას. ევროკავშირის

შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია შემდეგ ინტერნეტ მისამართზე:

[https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad\\_1181.pdf](https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1181.pdf)



**გარემოს გულისთვის.** შეყავთ შეფუთვა და პოლიეთილენის (PE) პარკები უნდა ჩაყარონ შესაბამის კონტეინერებში, რომლებიც განკუთვნილია მუნიციპალური ნარჩენების შერჩევითი შეგროვებისთვის მათი აღწერილობის შესაბამისად. თუ მოწყობილობაში არის ბატარეები, ისინი უნდა მოიხსნას და ცალკე გადაიტანონ შეგროვებისა და შენახვის პუნქტში. გამოყენებული მოწყობილობა უნდა დაბრუნდეს შესაბამის შეგროვებისა და შენახვის ადგილას, რადგან მასში შემავალმა სახიფათო ნივთიერებებმა შეიძლება საფრთხე შეუქმნას ჯანმრთელობას და გარემოს. პროდუქტზე მარკირება მიუთითებს, რომ მოწყობილობა არ უნდა გადაყაროს მუნიციპალურ ნარჩენებთან ერთად. ელექტრო მოწყობილობების ნარჩენები არის ნარჩენები, რომლებიც შეიცავს ადამიანის, ცხოველებისა და გარემოსთვის საზიანო ნივთიერებებს. ამ ნივთიერებებმა შეიძლება გამოიწვიოს ნიადაგის, წყლის ან ჰაერის დაბინძურება და, ამრიგად, შეიძლება შევიდეს ადამიანის ორგანიზმში და გამოიწვიოს ჯანმრთელობის მრავალი დაავადება, როგორცაა: მხედველობის, სმენის და მეტყველების დარღვევა, ასევე შეიძლება გამოიწვიოს თირკმელების, ღვიძლისა და გულის დაზიანება. და იწვევს კანის დაავადებებს. მაგნე ნივთიერებებმა შესაძლოა უარყოფითი გავლენა მოახდინოს რესპირატორულ და რეპროდუქციულ სისტემებზე და გამოიწვიოს კიბო. საჩივარ ნიადაგებზე მზარდი მცენარეების და მათგან მიღებული პროდუქტების მოხმარებამ შეიძლება გამოიწვიოს ზემოაღნიშნული ჯანმრთელობის ზემოქმედების რისკი. **არ ჩაგდოთ მოწყობილობა მუნიციპალური ნარჩენების კონტეინერებში!**  
**სერვისი** თუ გასურთ შეიძინოთ სათადარიგო ნაწილები ან შეატყობინოთ რაიმე საჩივრის შესახებ, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ უშუალოდ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქუთიარი.

## KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu.

Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY  
01-237 Warszawa ul. Ordona 2A  
tel. 728 - 595 - 006  
[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)  
.....  
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl).

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu. Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

W trosce o środowisko...

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenia należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

# ADLER

EUROPE



**Electric Kettle**  
**AD 1282**



**Burr Coffee Grinder**  
**AD 4450**



**Milk Frother**  
**AD 4491**



**Sandwich Maker**  
**AD 3055**



**TOASTER 2 SLICE**  
**AD 3222**



**ELECTRIC GRILL**  
**AD 3052**



**CITRUS JUICER**  
**AD 4009**



**PERSONAL BLENDER**  
**AD 4081**



**FOOD PROCESSOR**  
**AD 4224**



**MIXER**  
**AD 4225**



**AIR FRYER**  
**AD 6310**



**PASTEURIZATION POT**  
**AD 4496**



**AIR CONDITIONER**  
**AD 7916**



**AIR HUMIDIFIER**  
**AD 7966**



**FAN HEATER**  
**AD 7725**



**KITCHEN SCALE**  
**AD 3166**

# ADLER

EUROPE



**COFFEE GRINDER**  
**AD 4446**



**TOASTER 2 SLICE**  
**AD 3214**



**HAND BLENDER**  
**Ad4625**



**MIXER WITH BOWL**  
**AD 4222**



**AIR FRYER OVEN**  
**AD 6309**



**MICROWAVE OVEN**  
**AD 6205**



**WAFFLE MAKER**  
**AD 3049**



**KITCHEN SCALE**  
**AD 3170**



**ELECTRIC KETTLE**  
**AD 1286**



**SANDWICH MAKER**  
**AD 3043**



**PORTABLE FRIDGE**  
**AD 8077**



**Electric Oven With HOB**  
**AD 6020**



**FAN HEATER**  
**AD 7728**



**MOSQUITO LAMP**  
**AD 7938**



**HEATED PAD**  
**AD 7433**



**ORAL IRRIGATOR**  
**AD 2176**



# ADLER

EUROPE



**AIR COOLER**  
AD 7913



**FOOT SPA**  
AD 2177



**HAIR CLIPPER**  
AD 2831



**HAIR DRYER**  
AD 2265



**HEATED PAD**  
AD 7412



**CERAMIC FAN HEATER**  
AD 7731



**OIL-FILLER RADIATOR**  
AD 7811



**KITCHEN SCALE**  
AD 3171



**CHOCOLATE FOUNTAIN**  
AD 4487



**HAND BLENDER**  
AD 4617



**LINT REMOVER**  
AD 9616



**VACUUM CLEANER**  
AD 7044



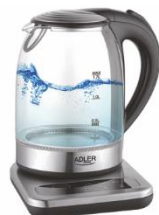
**MEAT MINCER**  
AD 4811



**Blender**  
AD 4078



**ELECTRIC GRILL**  
AD 6610



**ELECTRIC KETTLE**  
AD 1293



## AFTER SALE SERVICE NOTICE

|     |                                                                                                                                                              |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| GB  | If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.                                            |
| DE  | Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.                       |
| FR  | Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.                    |
| ES  | Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.                                          |
| PT  | Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.                       |
| LT  | Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekię tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.                                            |
| LV  | Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.                                   |
| EST | Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kvitungi väljastanud müüjaga.                                                         |
| HU  | Ha pótkatárszekeret szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonyslatot kiállító eladóhoz.                                 |
| BS  | Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.                                           |
| RO  | Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.                                |
| CZ  | Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.                                      |
| RU  | Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.                       |
| GR  | Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.                       |
| MK  | Ako sakate da kupite rezervni delови или да поднесете какви било popлаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.                        |
| NL  | Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.                 |
| SL  | Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.                                            |
| FI  | Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.                                                             |
| PL  | W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon. |
| IT  | Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.                                 |
| HR  | Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.                                 |
| SV  | Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.                                          |
| DK  | Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.                                       |
| UA  | Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.                                      |
| SR  | Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.                                          |
| SK  | Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.                                  |
| AR  | إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكوى ، فيرجى الاتصال بالبايع الذي أصدر الإيصال مباشرة.                                                             |
| BG  | Ako искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.                   |
| AZ  | Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbz verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.                                          |
| ALB | Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.                          |
| KA  | თუ გსურთ სათადარიგო ნაწილების შეძენა ან რაიმე პრობლემა, გთხოვთ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი პირდაპირ.                                     |